

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

4 czerwca 1999 r., nr 23 (426)

Cena 1 zł

„Bezpieczeństwo w szkołach Nowej Huty”

BOIMY SIĘ PRZEMOCY

Jak wynika z przeprowadzonej wśród uczniów, rodziców i nauczycieli ankiety odczuwamy coraz większe zagrożenie przemocą i negatywnymi zjawiskami takim jak narkomania, alkoholizm, czy agresja. W przypadku nauczycieli poczucie zagrożenia sięga aż 100 procent. Te wskaźniki są także wysokie wśród rodziców i dzieci. Uczestnicy konferencji „Bezpieczeństwo w szkołach Nowej Huty” zorganizowanej przez Radę Dzielnicy XVIII oraz Szkołę Podstawową nr 105 w os. Słonecznym próbowali znaleźć odpowiedzi jak przeciwstawić się fali przemocy narastającej wśród nas.

Konferencję prowadzili przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII Tomasz Urynowicz oraz dyr. SP 105 Ewa Donhoffner. To ona zaprezentowała na wstępie wyniki ankiety dotyczącej diagnozy stanu bezpieczeństwa w szkołach i na osiedlach Nowej Huty. Pedagog szkolny Jadwiga Gerwin podzieliła się obserwacjami ze swojej pracy wśród uczniów. Potwierdziła niepokojące dane wynikające z ankiety. Niestety, do znanych wybryków wśród dzieci jak wybiecie szyb czy inna działalność niszczylińska dochodzą coraz częściej poważniejsze postępy. Coraz częstsze są pobicia dzieci na osiedlu, pojawia się zjawisko wyłudzenia pieniędzy oraz ma miejsce spożywanie alkoholu i próby używania narkotyków. Dzieci są coraz bardziej agresywne w stosunku do swoich rówieśników, ale także wobec nauczycieli.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

HURTOWNIA MARAX S.C. - ROWERY - KOSIARKI Szczegóły str. III TV

NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE
31-946 Kraków, os. Teatralne 9a, tel.: 644-39-40, pon.-pt.: 10.30-18.00

MCP
PRZEDSIĘBIORSTWO
HANDLOWO -
INFORMATYCZNE
31-831 KRAKÓW
ul. Fatimska 41 A
(os. Złota Jesień)
tel./fax (012) 647-53-65,
647-68-37
http://www.mcp.pl/
e-mail: mcp@mcp.pl

System Komputerowy dla Przedsiębiorstw
PRONET
FK - finanse-księgowość,
K - kadry,
P - płace,
GM - gospodarka materiałowa,
ST - środki trwałe.
Zapraszamy
na bezpłatne prezentacje !!!
Sprzedaż sprzętu komputerowego,
instalacje sieci NOVELL

TAXI KIM
423-62-62
**NABÓR TAKSÓWKARZY
BEZ WPISOWEGO
ABONAMENT 100zł**

RADIO 96-22
422-22-22 TAXI
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

MICROART
OPROGRAMOWANIE
DIA FIRM - CDN
INTERNETOWY SKLEP
KOMPUTEROWY
NAPRAWA KOMPUTERÓW
NA TELEFON
www.microart.com.pl
Tel. 0501 45-86-04
Tel. 0501 73-13-13

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

Ciało i Krew Chrystusa
czczone są przez Kościół w
każdej Mszy św. Sama roczni-
ca ustanowienia Eucharystii
obchodzona jest w Wielki

BOŻE CIAŁO

Czwartek. Ponieważ jednak
radosne dla chrześcijan wspo-
mnienie Ostatniej Wieczery
tłumione jest w Wielkim Ty-
godniu przez rozważanie męki
Pańskiej, Kościół ustanowił
osobne święto, którego celem
jest publiczne wyznawanie
wiary w obecność Chrystusa
w Najświętszym Sakramencie
i oddanie należnej Mu czci.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

inEa
Najlepsze w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług Reklamowych
31-957 Kraków,
os. Słoneczne 11
tel./fax (012) 644-34-64
425-95-25
e-mail: inea@kr.onet.pl

UPOMINKI
I ARTYKUŁY
REKLAMOWE
TORBY
REKLAMOWE
T-SHIRTS
z nadrukiem
USŁUGI
REKLAMOWE
I POLIGRAFICZNE

DELIKATESY
Ziko

✓ Paszety drobiowe
„Mispol” 160 g - 1,39
✓ Kielbasa zwyczajna - 5,80
✓ Kawa „Merido” mielona - 5,79
✓ Piwo Pilsener but. - 1,49
✓ Płyś - 1,51 - 1,25

os. Piastów 60

KOMPUTERY
OPTIMUS

oblachowanie,
części, akcesoria
do samochodów
zachodnich

BAJMOT
największy sklep
w Krakowie

os. Szklane Domy 1,
tel./fax 644 17 26

części zamienne:
ŁADA, ŁADA SAMARA,
TAVRIA, WOŁGA,
SKODA FAVORIT,
ZAPOROŻEC,
UAZ, FIAT 126p,
CINQUECENTO,
POLONEZ, ŻUK,
FSO 1500, NIVA



PIOTR JANECZEK PREZESEM

Rada Nadzorcza Huty im. T. Sendzimira na posiedzeniu w dniu 29 maja br. powołała nowego prezesa Zarządu HTS S.A. Został nim Piotr Janeczek, dotychczas prezes zarządu jednej z pierwszych spółek-córek huty, bocheńskiego Stalproduktu S.A. Rada powołała też członka Zarządu wybranego przez załogę - Stanisława Olszowskiego, zast. kierownika ds. produkcji w Zakładzie Stalowniczym. Nazwiska pozostałych trzech członków Zarządu HTS S.A. nie są jeszcze znane. O zmianach w hucie piszemy na str. 4 i 5.

ŁĘTOWSKI REFORMUJE

Na początku maja wypłacono
tylko część wynagrodzenia za
kwiecień. Podobnie będzie na-
dał w maju i czerwcu. Samo-
dzielny Publiczny Zakład
Opieki Zdrowotnej znajduje
się w trudnej sytuacji finanso-
wej i stąd ostatnio pracownicy
otrzymują pensje w ratach.
Ale jest szansa - jak zapewnia
dyrektor Władysław Łętowski
- że już w czwartym kwartale,
na koniec tego roku, będzie le-
piej, zakład wyjdzie na prostą.
28 maja na kolejnym zebraniu
szefów przychodni, poszerzo-

nym o udział przedstawicieli
powstających spółek grupo-
wych praktyk lekarskich, dyr.
Łętowski mówił wprost, bez
owijania w bawełnę, o sytuacji
służby zdrowia w nowohuckim
lecznictwie otwartym. Z wielo-
ma problemami już udało się
uporać, inne będą rozwiązywa-
ne. Od mądrych decyzji i licze-
nia każdego grosza zależy upo-
rządkowanie sytuacji w środo-
wiskach pracowniczych, a tak-
że lepsze niż aktualnie służenie
pacjentom.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 tel./fax (012) 425-89-86



F.H.U.
KRYDA

**OKNA
PCV**

DREWNIANE
ALUMINIUM

SPRZEDAŻ-MONTAŻ

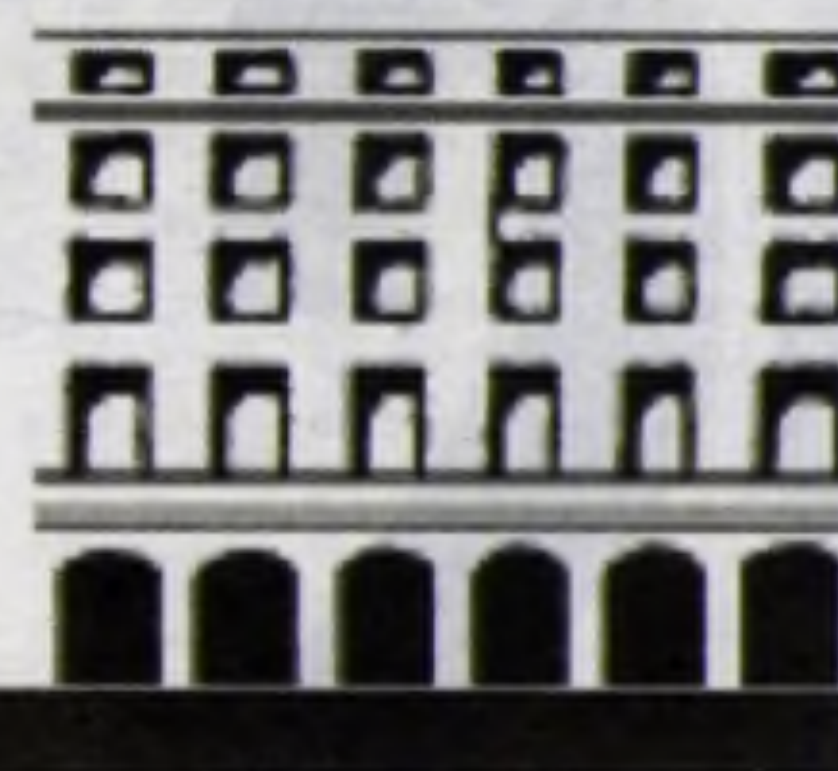
TAXI BARBAKAN
http://www.taxi.barbakan.krakow.pl
423-80-00, 96-61,
0602-238-000,
0501-13-96-61
NAJTANIEJ!
ZAKUPY NA TELEFON
BAGAŻÓWKI
POMOC DROGOWA

F.H. SKRZAT (Świat Dziecka)
os. Zgody 7. Tel. 644-39-53.

* gry komputerowe * drukarki * akcesoria
STOLIKI KOMPUTEROWE



CENTRUM I OKOLICE



KSERO KOLOR LASER
A-4, A-3
Pomniejszanie, powiększanie
25-400%
Kraków, os. Handlowe 7
644-09-72

KRÓTKO O DZIELNICY

• 1 czerwca w Nowej Hucie odbyły się imprezy z okazji Dnia Dziecka. Ze względu na przyspieszenie druku tego „Głosu”, relację z tych imprez zamieścimy za tydzień.

AKWIZYTOR

Kilka dni temu, policjanci z KMP zatrzymali dwie osoby podejrzane o dokonanie wymuszenia rozbójniczego: 42-letniego mężczyznę, bez stałego miejsca zamieszkania (żonaty, dwójka dzieci) i 21-letnią kobietę, mieszkankę Krakowa.

Mężczyzna decyzją sądu został tymczasowo aresztowany. Kobieta zwolniono, ustalono bowiem, że chociaż była świadoma tego, czym para się jej towarzyszy, nie brała udziału w uprawianym przez niego procederze.

Ustalono, że Andrzej W. od ok. 3 lat pracował w jednej z krakowskich hurtowni jako akwizytor. Jeździł po całej Polsce, oferując na sprzedaż towar, za który pobierał od ręki należność. Gdy kierujący firmą zorientowali się, że od tych, którym dostarczono towar, nie wpływają zapłaty, zainteresowali się akwizytorem. Ustalili, że odbiorcy mają pokwitowania potwierdzone przez akwizytora. Nie mieli już wątpliwości, że pieniądze miast w kasie ich firmy lądowały w kieszeni akwizytora. Nieuczciwego pracownika zwolniono dyscyplinarnie ze skutkiem natychmiastowym. Wstępnie ustalono, że naciągnął firmę na kilkanaście tys. zł. Na tym jednak nie koniec tej historii. Akwizytor bowiem nie dał za wygraną. 15 maja, rano, przyszedł do firmy i pod pretekstem pozostawienia wiadomości wszedł do gabinetu dyrektora. Stamtąd zabrał kilka segregatorów zawierających dokumentację. Po czym zatelefonował do szefa, żądając za jej zwrot 100 tys. zł. Zażądał też anulowania dyscyplinarnego zwolnienia i zadłużenia wobec firmy. Wyznaczył czas i miejsce spotkania. O pertraktacjach z akwizytorem powiadomiono policję. Przestępcę zatrzymano na gorącym uczynku. Odpowie za usiłowanie wymuszenia rozbójniczego, za bezprawne zabranie przedmiotów i ukrycie dokumentów, którymi nie miał prawa dysponować. Pierwsze przestępstwo zagrożone jest karą pozbawienia wolności do lat 8, drugie do lat 2. (jdz)

OBRONA CYWILNA

Pełny zakres realizacji zadań dla firm: • dokumentacja • szkolenia • organizowanie formacji OC
P.W. JASPOL
0602/190-307, 0601/631-830
e-mail: ljaspol@kr.onet.pl

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Stanisław CYGAN, lat 43
Stanisława MIRYNOWSKA,
lat 71

KĄPIEL W MIEŚCIE



Jeżeli zechcemy skorzystać z otwartego basenu „Polfy” przy ul. Eisenberga i popływać w podgrzewanej wodzie o temperaturze ok. 29 st. Celsjusza, to za bilet wstępu będziemy musieli zapłacić 8 złotych (dorośli) lub 6,50 (dzieci i młodzież) za cały dzień. Basen ten czynny jest codziennie.

Bilety wstępu na odkryty basen w Nowej Hucie są nieco tańsze: dla dorosłych kosztują 6,50 zł, dla młodzieży – 5,50, dla dzieci do lat siedmiu – 2 zł. „Krakowianka” zapowiada także możliwość zakupu karnetu na 10 dni

w cenie 55 zł dla dorosłych i 45 zł dla dzieci.

Można też popływać po zalewie nowohuckim na sprzęcie wodnym. Wypożyczalnia czynna jest już od 1 maja, a za wypożyczenie roweru wodnego metalowego na godzinę zapłacimy 8 zł, za pół godziny – 5 zł. Nieco więcej kosztuje wypożyczenie roweru plastikowego (11 zł/godz.). Godzinna przejażdżka łódką kosztuje 6,50, a dużą łódką – 7,50 zł. Za to kajakiem można powiosłować już za 6,50 od godziny. (l)

ŚMIERTELNE PORAZENIE

30 maja, około godz. 1.30, Zakład Energetyczny powiadomił policję o śmiertelnym porażeniu człowieka prądem elektrycznym. Zdarzenie nastąpiło w jednym z peryferyjnych osiedli Nowej Huty. Jak wynika z dotychczasowych ustaleń, 29 maja, o godz. 20.00, na terenie jednej z posesji kilku mężczyzn zorganizowało sobie spotkanie przy ognisku. Spożywano mocniejsze i lżejsze trunki. Impreza była udana. Udana była do czasu, kiedy to ok. godz. 0.30 dwóch z nich odłączyło od reszty i zniknęło w pobliskich zaroślach. Kilka minut później siedzący przy ognisku ujrzeni spadającego ze słupa trójki elektrycznej kolegi. Okazało się, że 19-letni chłopak został porażony śmiertelnie przez prąd. Towarzyszący mu kolega (rówieśnik) miał nieco więcej szczęścia. Też został porażony prądem i w stanie ciężkim przewieziony do szpitala. O jego życie walczą lekarze. Słup trójki elektrycznej z obu stron jest oznaczony tabliczkami z napisami „Urządzenie elektryczne – nie dotykać”. Jest to słup wysokiego napięcia (110 tys. voltów). (jdz)

Serdeczne wyrazy współczucia Koleżance

JANINIE SYREK

z powodu śmierci **TATY**

składają

Kierownictwo i Koleżanki z DER/RW2

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „CORDIA” SC

– os. Na Skarpie 35, tel. 643-72-22, 8⁰⁰-15⁰⁰

– os. Jagiellońskie 7, tel. 647-31-82, 8⁰⁰-15⁰⁰

POLECA

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

◆ sprzedaż trumien ◆ obsługa żałobników ◆ transport
◆ kremacja ◆ wieńce ◆ nekrologi ◆ formalności w USC

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE

w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne

**BEZPŁATNY całodobowy przewóz
z mieszkań do chłodzi**

Tel. 648-40-35, 090-692-021

Na wystawie w klubie „Wersalik”

WSPOMNIENIA OŻYŁY

W ub. piątek w klubie „Wersalik” została otwarta wystawa fotograficzna ze zbiorów Jerzego Danka wieloletniego dziennikarza „Głosu Nowej Huty”. Na wernisażu przybyło liczne grono Przyjaciół, z którymi w ciągu 50 lat współpracował Jerzy Danek. Wśród nich byli m.in. Stanisława Siudut organizatorka służby zdrowia w Nowej Hucie, długoletni dyrektor huty Janusz Razowski, zast. dyr. NCK Jolanta Kwiecień. Wspomnienia z minionych lat ożywił ksiądz cysters Cyprian Świerczyński, dyr. Razowski, walcownik Zdzisław Furgał oraz sam Jerzy Danek. Nasz redakcyjny Jubilat, który w tym roku obchodzi 50-lecie pracy dziennikarskiej, oraz Stanisława Siudut otrzymali kwiaty. Na ich cześć zebrani odśpiewali tradycyjne 100 lat. W części artystycznej wystąpił ubrany w stroje junackie chór „Złota Jesień”, kierowany przez kierowniczkę klubu Wersalik Janinę Budę. (p)



Fundacja „Prometeusz” sprawiła radość tysiącom dzieci

SUPERDZIEŃ DZIECKA

W niedzielę 30 bm. w Rynku Głównym Fundacja „Prometeusz” przeprowadziła największą imprezę dla dzieci. Ani burza, ani kibice Wisły, którzy zniszczyli scenografię w przeddzień imprezy, nie przeszkodziły imprezie, w której udział wzięło kilka tysięcy dzieci. Dzieci bawił m.in. pan „Japa”, czyli Krzysztof Janczak, parodysta Jacek Pietrzak, zespoły „The Vull”, „Arabeska”, „Promyki Krakowa”. Najwięcej radości sprawiły konkursy z licznymi nagrodami. Konkurs „Jaka to piosenka” przeprowadził Robert Janowski, który go prowadzi w TVP. Prof. Wiktor Zin poprowadził konkurs rysunkowy, a następnie poprowadził licytację obrazu ofiarowanego przez kierownika ZMO HTS Tadeusza Żelaznego. Obraz kupił dyr. Naftobu-

dowy Ludwik Bernacki. Dzięki licznym sponsorom, którzy ufundowali nagrody, wszystkie dzieci obdarowywano balonikami i napojami. Dorosli, dzięki żołnierzom z 6 Brygady Desantowo-Szturmowej i Żandarmerii Wojskowej, raczyli się prawdziwą grochówką. Na spotkanie z dziećmi przybył wojewoda Małopolski Ryszard Masłowski, który fundatorom wręczał Złote Medale „Serce dla serca”. Głównym sponosorem imprezy, którą prowadził Prezydent Fundacji Wiesław Ibek, był Budostal-3 z Mieczysławem Bałagą na czele. Słowa podziękowań należą się także firmom: „RIBEK”, która przygotowała wspaniałą znicz, „BELBAL” ze Straszęcina, która ufundowała piękne koszulki i „House of Prince” Zbigniewa Przewrockiego (sp)

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS
Bosch Thermotechnik

PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ ★ MONTAŻ ★ RATY ★ UPUSTY

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482
pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-usł.
naprzeciw kościoła Arka)

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.

Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.



FHU Auto-Renolak

SKLEPY PATRONACKIE:

★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55

★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! EMULSJE: „Salon”, „Pokój”, „Klasycznie biała” PROMOCJA!!!

Od czterech lat na polskim rynku, a od roku w Krakowie działa polsko-amerykański fundusz wspierania drobnej przedsiębiorczości. Jest to Fundusz „Mikro”, którego biuro krakowskiego przedstawicielstwa mieści się przy Rynku Dębnickim 2. Z okazji skromnej, pierwszej rocznicy istnienia zorganizowano tu w ubiegłym tygodniu uroczyste spotkanie z udziałem między innymi wojewody małopolskiego, **Ryszarda Masłowskiego**. Nie chodziło tu o rocznicowe fetowanie, lecz o przypomnienie

POMAGAJĄ DROBNYM PRZEDSIĘBIORCOM

o możliwościach korzystania z tej formy pomocy przez małe i średnie firmy. Drobni przedsiębiorcy potrzebują często szybko kwoty rzędu kilku do kilkunastu tysięcy złotych, by dokupić narzędzi, unowocześnić stanowisko pracy czy też poszerzyć działalność. Taką niewielką sumę na dogodnych warunkach, przy minimum formalności, można uzyskać z Funduszu „Mikro”.

Jest sens wspierania mikrozakładów, są to bowiem firmy przeważnie rodzinne pozwalające na egzystencję rodziny i utrzymanie się na coraz bardziej wymagającym rynku. Jak powiedział pan wojewoda, „te małe i średnie przedsiębiorstwa są solą ziemi”. Potrafią najszybciej dostosować się do zmieniających warunków, elastycznie działając i mniej ryzykując, zmienić branżę i charakter działania. W Polsce Fundusz PAEF działa eksperymentalnie w tej części Europy i, jak świadczą dotychczasowe wyniki, działa dobrze. Aktualnie na terenie kraju już funkcjonują 32 oddziały. Rozwija skrzydła i krakowski oddział. Jak usłyszeliśmy podczas konferencji prasowej, w ciągu czterech miesięcy tego roku udzielono już na terenie Małopolski więcej pożyczek niż w całym roku ubiegłym. 17 procent przedsiębiorców wzięło już drugą pożyczkę. Gdy się bowiem terminowo spłaca zaciągnięty mikrokredyt, można natychmiast załatwić następny. Z zasobów funduszu można więc czerpać długofalowo.

Polsko-Amerykański Fundusz Przedsiębiorczości (PAEF) powstał z inicjatywy George'a Busha, a następnie poparł go prezydent Clinton. Fundusz ten proponuje realizację wciąż nowych programów. A celem nadrzędnym, jak zapewniano podczas uroczystości w Krakowie w dniu 25 maja, jest aktywizowanie społeczności lokalnych, wspieranie także inicjatyw organizacji pozarządowych. Warto „uściskać” tę dłoń wyciągniętą w kierunku drobnych przedsiębiorców. Zamiast narzekać na trudne czasy, można podratować się niewielką pożyczką. Fundusz, poszerzając działalność, będzie zapewne penetrował rynek i można będzie zasięgnąć także fachowej rady, jak korzystnie pieniądze zainwestować. Jest to bowiem kredyt, jak sama nazwa wskazuje, na rozwój drobnej przedsiębiorczości, nie na konsumpcję. (R)

BOŻE CIAŁO

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Najświętszy Sakrament był już czczony przez pierwszych chrześcijan, którzy niejednokrotnie ginęli w Jego obronie. Wyrazem czci dla Eucharystii stało się odgradzanie ołtarza od wiernych specjalnymi zasłonami. Nastąpiło to najpóźniej po roku 300, gdy do kościołów zaczęły napływać coraz większe rzesze wiernych. Odgrodzenie chóru od nawy w mniejszych kościołach składało się po prostu z poprzecznej belki drewnianej. Pozostałością po owych zasłonach (welach) do dzisiaj w obrządku zachodnim są balaski. Obrządek wschodni pozostawił natomiast architrav, ikonoklast i carskie wrota, które w dalszym ciągu izolują ołtarz podczas sprawowania Najświętszej Ofiary.

Bezpośrednią przyczyną ustanowie-

nia święta Bożego Ciała stały się objawienia, jakie miawała św. **Julianna**, augustianka z Cornillon, żyjąca w latach 1193–1258. Po zbadaniu tych objawień ustanowiono specjalne święto w belgijskiej diecezji Liege. Do praktyki Kościoła powszechnego wprowadził je papież **Urban IV**. Jego zarządzenie potwierdził papież **Klemens V** i **Jan XXII**, który do święta dodał oktawę. Specjalne modlitwy i Mszę ułożył św. **Tomasz z Akwinu**, który tak dobrał teksty liturgicznych modlitw i czytań, by służyły rozważaniu najgłówniejszych prawd o Eucharystii. Po uroczystej Mszy św. z głównego kościoła danej miejscowości na główne ulice wychodzą eucharystyczne procesje. W Krakowie trasą główną procesji od wieków prowadziła z katedry wawelskiej na Rynek Główny.

W czasach PRL-u władze państwowe zabroniły tej praktyki, do której powrócono po upadku komunizmu. Tę procesję tradycyjnie prowadzi arcybiskup krakowski.

W Polsce już od XV wieku istnieje zwyczaj śpiewania czterech Ewangelii przy czterech ołtarzach ustawionych na drodze religijnego pochodów. Śpiew Ewangelii jest wyznaniem wiary, iż pod postacią chleba mamy wśród siebie tego samego Chrystusa, o którym opowiadają Ewangelie. Na koniec procesji śpiewany jest hymn „Te Deum laudamus”, a celebrans udziela wszystkim obecnym błogosławieństwa Najświętszym Sakramentem.

Oktawę Bożego Ciała zniósł papież Pius XII dekretem z 23 marca 1955, lecz w naszym kraju zwyczajowo obchodzona jest nadal. (f)

Z REDAKCYJNEGO DYŻURU • Z REDAKCYJNEGO DYŻURU

CO Z TĄ WIATĄ?

Pisaliście ostatnio o wymianie starych wiat na przystankach komunikacji miejskiej. Chwała inicjatorom tych zmian. Jednak wielu korzystających z miejskich środków komunikacji zastanawia się, dlaczego w jednych miejscach są przystanki zadaszone, a w innych ich brak. Kto o tym decyduje? O tym, że decyzje są do końca nie przemyślane świadczy brak wiaty przystankowej na bardzo ruchliwym przystanku tramwajowym przy ul. Kocmyrówskiej za skrzyżowaniem z ul. Obrońców Krzyża w kierunku od ronda Kocmyrówskiego do Wzgórz Krzesławickich. Kiedyś przed laty była tutaj stara wiat, jednak została zniszczona w wyniku wypadku. Stare zadaszenie usunięto, a obecnie nie wykonano tam nowej wiaty. Dlaczego? Przecież z tego przystanku korzysta bardzo dużo osób jadących na cmentarz w Grębałowie, odwiedzających kościół Arka Pana czy po prostu robiących zakupy na największym nowożytnym zielonym placu bińskim. Brak tej wiaty budzi wątpliwości w sytuacji, gdy nowe zadaszenia są instalowane na mało uczęszczanych liniach autobusowych. Nasz Czytelnik podkreśla jeszcze jedną niekonsekwencję. Przecież z drugiej strony tego „niekompletnego” przystanku jest nowa wiat...?! (P)

MARNOTRAWSTWO

Skontaktował się z naszą redakcją pracownik jednego z wydziałów HTS. Martwi go ostatnie doniesienia prasy o trudnej sytuacji ekonomicznej jego macierzystego zakładu. Tym bardziej budzi jego sprzeciw marnotrawstwo, jakie ostatnio zaobserwował w swoim zakładzie. Może nie są tutaj tracone wielkie sumy, ale jeżeli dotyczy to całej huty, to mogą to być znaczne straty. Chodzi o to, że niedawno zamontowano w licznych miejscach tablice ostrzegawcze np. informujące o klatce schodowej, położeniu gaśnicy, zakazie palenia itp. Ostatnio kontrolę na terenie zakładu przeprowadziła Straż Pożarna. Jej przedstawiciele zakwestionowali rozmiary tych tablic. W efekcie kierownictwo zakładu zaleciło własnym pracownikom demontaż zupełnie nowych tablic i wykonanie kolejnych w prawidłowych rozmiarach. Wszystko to budzi sprzeciw i rodzi pytania? Kto zlecił wykonanie nieprawidłowych tablic? Kto za to zapłacił i kto odpowiada za to marnotrawstwo? (S)

NACIĄGANIE

Jeden z naszych Czytelników przestrzega potencjalnych klientów zakładu naprawczego w os. Złota Jesień. Otóż zepsuł mu się odkurzacz. Udał się do wspomnianego zakładu.

Tutaj uprzejmy pan wziął odkurzacz i stwierdził uszkodzenie tzw. szczotek, które należy wymienić. Dokonał tego w kilkunastuminutowym czasie. Następnie stwierdził, że naprawa kosztuje 25 zł. Nasz Czytelnik nie był przygotowany w tym momencie na taki wydatek. Uprzejmy naprawiający wydał odkurzacz, prosząc o szybkie uiszczenie opłaty. Właściciela odkurzacza z początku szczęśliwego, że podjął on znów pracę, coś jednak tknęło. Udał się w drodze powrotnej do sklepu z częściami JUKA. Tu zapytał, ile kosztują szczotki do tego typu odkurzacza. Okazało się, że komplet szczotek kosztuje 3,30 zł. Udał się do domu i zajrzał do wnętrza odkurzacza. Okazało się, że jedna szczotka była nowa, a druga tylko poprawiona. W tej sytuacji udał się ponownie do zakładu naprawczego, aby zaprotestować przeciwko takiemu łupieniu klientów. Pan, już mniej uprzejmy, twierdził, że mu wymienił tzw. miękką szczotkę, która jest lepsza. Nasz czytelnik nie przyjął tych wyjaśnień i zażądał demontażu wymienionej szczotki, gdyż nie zamierza ponosić tak zawyżonych kosztów. Szczotka została wymontowana. Panowie rozstali się w niezgodzie, a właściciel odkurzacza uważa, że uniknął wyłudzenia 25 zł. Sam zamontował nowe szczotki, które kosztowały go 3,30 zł. (p)

W ubiegły piątek, w Szkole Podstawowej nr 105 odbyła się konferencja na temat bezpieczeństwa w szkołach Nowej Huty. Szerzej o tym spotkaniu w dzisiejszym „Głosie” pisze red. **Sławomir Pietrzyk**. Moją uwagę w sposób szczególny zwróciło podkreślenie w wypowiedziach kilku dyskutantów znaczenia rodziny w powstawaniu zjawiska narastającej agresji i innych patologicznych zachowań dzieci i młodzieży.

Niby rzecz oczywista. Przecież to rodzina jest tym środowiskiem,

Tydzień

Przez przykład

w którym kształtują się zreby osobowości każdego człowieka. To przecież w pierwszych latach rodzinnego życia dziecka kształtują się podstawowe kanony jego moralnego świata – świata, w którym młody człowiek zaczyna dokonywać pierwszych rozróżnień dobra i zła. To w rodzinie kształtują się fundamenty jego przyszłego, dojrzałego już, systemu wartości. Wychowawcom, katechetom, pedagogom czy kuratorom bardzo trudno będzie nadrobić to, czego nie udało się ukształtować w rodzinie.

Czy jest ktoś, kto ma wątpliwości, czego można oczekiwać od dziecka, gdy jego rodzinną codziennością są alkoholowe libacje, klótnie, przemoc i wyzviska? A czego można oczekiwać od tych dzieci, które rodzicielską troskę kojarzą wyłącznie z mniejszą lub większą sumą otrzymywanych od ojca lub matki pieniędzy?

Być może niejedyn z rodziców zadaje sobie pytanie: jak najlepiej wychowywać? Zapytany o to kiedyś Albert Schweitzer, pedagog, muzykolog i teolog, odpowiedział, że są trzy metody wychowania: pierwsza – przez przykład; druga – przez przykład i trzecia – przez przykład.

Jan L. FRANCZYK

BOMBOWO NISKIE CENY!!!

FACHOWA I MIŁA OBSŁUGA

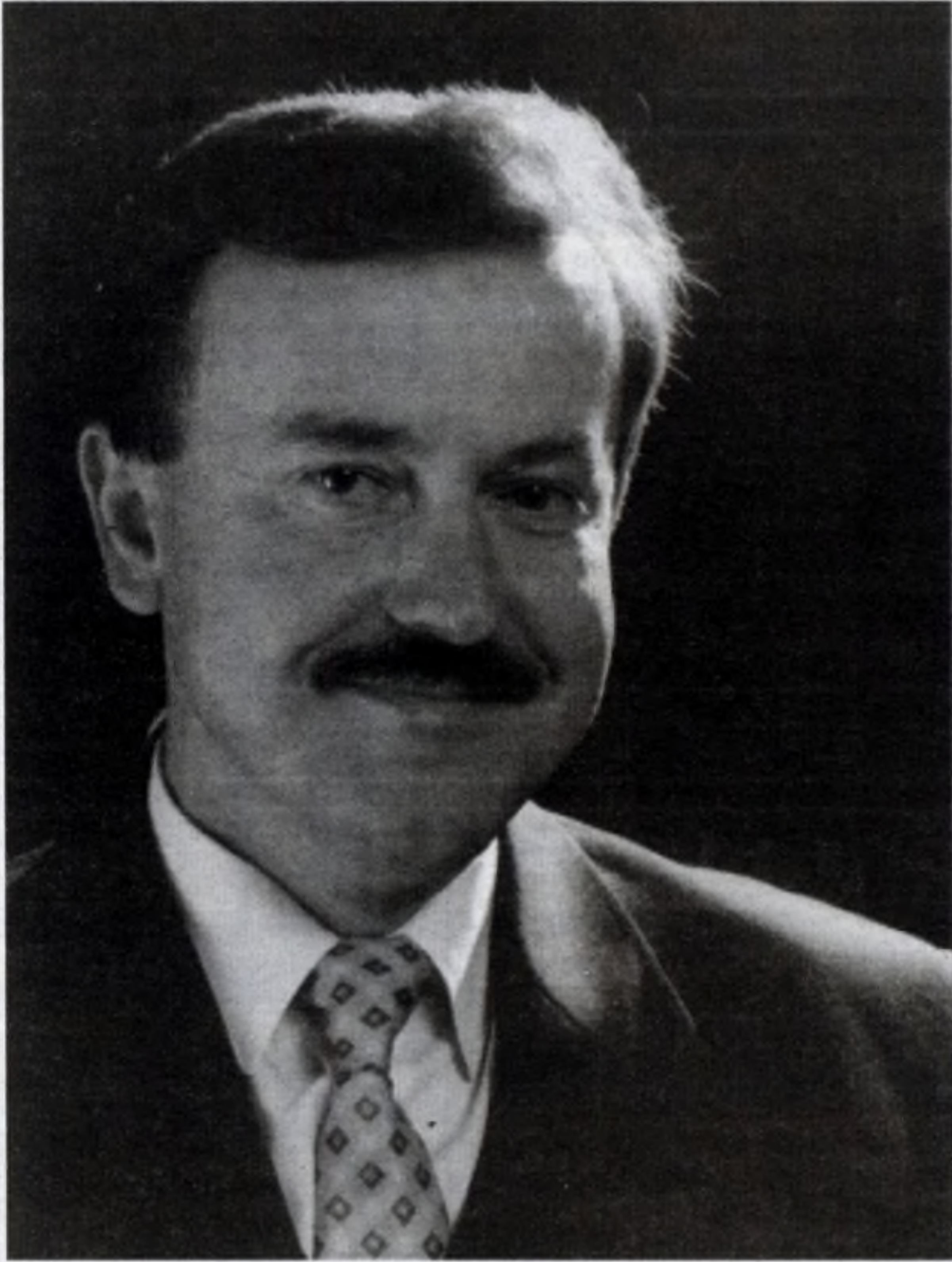
SKLEP „WOLTEL”
OS. NIEPODLEGŁOŚCI 3
(PAWILON)
TEL. 649-90-20

★ KUCHNIE ★ LODÓWKI
★ PRALKI

OSZCZĘDNE PIECE ŁAZIENKOWE:
VAILLANT; JUNKERS

SPRZĘT DO ZABUDOWY I WOLNOSTOJĄCY.
MONTAŻ KUCHNI, TRANSPORT – GRATIS!!!

PIOTR JANECEK NOWYM PREZESEM ZARZĄDU HUTY IM. T. SENDZIMIRA S.A.



Rada Nadzorcza Huty im. Tadeusza Sendzimira Spółki Akcyjnej w Krakowie, na posiedzeniu w sobotę, 29 maja 1999 r. powołała nowego prezesa Zarządu HTS S.A. Został nim Piotr Janeczek, dotychczasowy prezes Zarządu notowanej na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych spółki Stalprodukt S.A. z Bochni.

Rada Nadzorcza powołała także na członka Zarządu przedstawiciela zarządu huty w Zarządzie HTS S.A. – Stanisława Olszowskiego, który został wybrany przez pracowników w wy-

borach przeprowadzonych 25 i 26 maja br. Stanisław Olszowski jest zastępcą kierownika ds. produkcji Zakładu Stalowniczego HTS S.A.

Pozostali członkowie Zarządu HTS S.A. zostaną wybrani przez Radę Nadzorczą na następnym posiedzeniu, które odbędzie się w dniu Zwyczajnego Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy HTS S.A. Nowy Zarząd HTS S.A. będzie – tak jak obecnie – składał się z 5 osób.

Pierwszy Zarząd HTS S.A., pracujący od 1 maja 1997 r., został powołany na dwa lata, w związku z komercjali-

zacją przedsiębiorstwa państwowego, jakim do 1 maja 1997 roku była Huta im. Tadeusza Sendzimira. Zarząd powołany obecnie, oraz kolejne Zarządy, będą pracowały już w cyklu trzyletnim, zgodnie z statutem spółki.

Mandat dotychczasowego Zarządu wygasa w dniu Walnego Zgromadzenia Spółki, którego zadaniem będzie zatwierdzenie bilansu za rok ubiegły. Odbędzie się ono w czerwcu.

Piotr Janeczek ma 43 lata, jest absolwentem Wydziału Metalurgicznego AGH i zagranicznych kursów menedżerskich. Studiował m.in. na Durham University Business School i Intes Management Consultants International. Od 1992 r. pełni funkcję prezesa Zarządu Stalproduktu S.A. w Bochni.

Podczas spotkania ze związkami zawodowymi działającymi w hucie, które odbyło się 17 maja br., jako kandydat na prezesa Piotr Janeczek ustalił z przewodniczącymi związków wspólne stanowisko dotyczące koniecznych zmian w hucie. Zaakceptowano m.in. konieczność głębokiej restrukturyzacji HTS, jednak przy zachowaniu przynajmniej części surowcowej. Zgodzono się co do tego, że przynajmniej 150 osób z kierownictwa będzie pracowało na podstawie kontraktów menedżerskich, co wiąże się z rozliczaniem za konkretne zadania. Ustalono też, że do końca roku zostanie wprowadzony motywacyjny system płac. Szczegóły restrukturyzacji zatrudnienia mają być uzgodnione do 31 lipca br. Od akceptacji swego programu przez wszystkie hutnicze związki zawodowe nowy prezes uzależniał zgodę na objęcie stanowiska. Teraz, do czasu kolejnego posiedzenia Rady Nadzorczej i Walnego Zgromadzenia Spółki, nowy prezes ma czas na konsultacje i zaproponowanie swoich kandydatów na członków Zarządu. Spośród nich Rada wybierze trzech i przedstawi Walnemu Zgromadzeniu skład zarządu do akceptacji. (jb, vk)

Z okazji 50-lecia huty i Dnia Hutnika

PODZIĘKOWANIA OD AGH

HTS była sponsorem obchodów Dnia Hutnika '99 zorganizowanych w Krakowskiej Akademii Górniczo-Hutniczej. Obchody Dnia Hutnika w tej uczelni związanej blisko z hutą, uświetniło nadanie doktoratu honorowego AGH prof. Garethowi Thomasowi z Uniwersytetu o California w Berkeley, USA.

Jak co roku zorganizowano też wystawę firm współpracujących z Wydziałem Metalurgii i Inżynierii Materiałowej AGH. Do Zarządu HTS wpłynęły podziękowania za wkład w sponsorowanie imprezy podpisane przez dziekana Wydziału Metalurgii i Inżynierii Materiałowej dr. hab. inż. Janusza Łukszę. (kl)

W 1998 roku w polskim hutnictwie wydarzyło się 6398 wypadków, w tym 22 śmiertelne i 114 ciężkich. w branży tej zdarza się dwa razy więcej wypadków, niż wynosi średnia krajowa.

WYPADKI W HUTACH

Liczba chorób zawodowych wśród hutników jest cztery razy większa niż w innych branżach. W 1998 r. na 100 tysięcy zatrudnionych 417 osób zapadło na choroby zawodowe (średnia dla kraju - 117 zachorowań na 100 tys. ludności). Najwięcej, bo prawie połowa chorób zawodowych przy przetwórstwie metali to uszkodzenia słuchu. Zdaniem Rady Ochrony Pracy najczęściej naruszeń zasad bezpieczeństwa i higieny pracy wynika ze zwykłego bałaganiarstwa. Drogi transportowe są zablokowane, a maszyny przestarzałe lub niesprawne. (vk)

Wyrazy
szczerego współczucia i
głębokiego żalu
z powodu śmierci Teścia
panu
ZYGMUNTOWI
KOŁODZIEJOWI
składają
Kierownictwo i Koledzy
z ZB-1

KOMUNIKAT

O wynikach wyborów członka Zarządu HTS S.A. w dniach 25-26 maja 1999r.

W wyniku przeprowadzonych w HTS S.A. w dniach 25-26 maja 1999 r. wyborów członka Zarządu HTS S.A., na podstawie sporządzonego w dniu 26 maja 1999 r. przez Komisję Wyborczą HTS S.A. protokołu podpisanego przez wszystkich członków Komisji – podaje do wiadomości, że na członka Zarządu HTS S.A. został wybrany

STANISŁAW OLSZOWSKI

Na 17160 uprawnionych do głosowania w wyborach na członka Zarządu HTS S.A. wzięło udział 8285 pracowników, co oznacza, że frekwencja w wyborach wynosiła 48,3%.

Przewodniczący KW HTS S.A.
mgr Wacław Kmita

**Konferencja sprawozdawcza NSZZ Prac. HTS S.A.
25 maja br.**

ZWIĄZKOWCY W NOWEJ RZECZYWISTOŚCI

W rok po wyborach, zgodnie ze statutem, który obowiązuje związkowców do składania sprawozdania z działalności, Konferencja zgromadziła ponad stu delegatów, którzy mieli okazję wysłuchać sprawozdań, oraz wziąć udział w dyskusji. Podstawowymi jej tematami były aktualne problemy huty – co dalej? oraz problemy, które najbardziej dotyczą pracowników np. zreformowana służba zdrowia.

Gośćmi Konferencji byli: **Maciej Manicki** – były wiceminister spraw społecznych, wiceprzewodniczący OPZZ poseł na Sejm, **Kazimierz Chrzanowski** – wywodzący się z huty poseł na Sejm, **Andrzej Gwiazda** – przewodniczący Federacji Hutniczych Związków Zawodowych, **Andrzej Bohosiewicz** – przewodniczący Rady Województwa Małopolskiego OPZZ, **Jacek Woliński** i **Andrzej Mazurek** – dyrektorzy członkowie Zarządu HTS S.A. W imieniu dyr. **Jerzego Knapika** list do związkowców odczytał **Artur Chachłowski**. Wśród zaproszonych gości był także były przewodniczący OPZZ **Alfred Miodowicz**, były przewodniczący NSZZ Prac. HTS S.A. **Władysław Sitkowski**.

Przywitał zgromadzonych przewodniczący NSZZ Prac. HTS S.A. **Janusz Lemański** i w sprawozdaniu z rocznej działalności przedstawił zmagania związkowców z decyzjami rządowymi szkodzącymi hucie i hutnikom. W materiałach z Konferencji znalazły się wszystkie pisma kierowane do ministrów skarbu i gospodarki, w których związkowcy przedstawiali swoje niepokoje związane z zagrożeniem bytu hutniczego i dawali swoje propozycje. Niestety, na pisma te nie otrzymywali żadnych, lub bardzo enigmatyczne odpowiedzi. Stąd Pogotowie Strajkowe, które jeszcze nie zostaje odwołane. Bo jeszcze sytuacja huty jest bardzo niejasna i niejednoznaczna. Przewodniczący zadał też w swoim wystąpieniu nurtujące związkowców pytanie – co dalej huto? – ono stało się motywem wypowiedzi gości i głosów dyskusantów.

Dyrektor Jerzy Knapik nie mogąc wziąć udziału w Konferencji z powodu choroby, przesłał obradującym związkowcom list. Docenił w nim rolę związków zawodowych, z opinia których zawsze się liczył, chociaż na pewno życia łatwego z nimi nie miał. Przypomniał też, co wspólnymi siłami udało się w tym minionym trudnym okresie zrobić dla huty dobrego.

Dyrektor J. Woliński przedstawił działania inwestycyjne w hucie, któ-

re doprowadziły do dużych zmian, szczególnie w ochronie środowiska. Działania inwestycyjne ostatnich lat, które podjęto dzięki przychylności poprzedniego rządu, pozwoliły hucie znacznie ograniczyć strefę ochronną i obecnie wystąpić o wykreślenie z listy najbardziej uciążliwych dla środowiska przedsiębiorstw.

Maciej Manicki zwrócił się do zgromadzonych przekazując na ich ręce podziękowania za pracę nad Hutniczym Pakietem Socjalnym, podkreślając, że była to praca uciążliwa, ale efekty jej są spore, chociaż może nie wszystkich zadowalające. Przeprosił też za nieobecność przewodniczącego OPZZ **Józefa Wiadernego**, który został zaproszony na ważne rozmowy z przedstawicielami Unii Europejskiej.

Kazimierz Chrzanowski wspominając swoją pracę w hucie mówił o różnych okresach w jej historii lepszych i gorszych, ale jak podkreślił nigdy nie brzmiało tak dramatycznie pytanie – co dalej huto? – które, dokładając do pytań o niezrozumiałą politykę gospodarczą rządu powodującą niepokój wśród pracowników. Dodał również, że posłowie SLD nie wyrażali zgody na wprowadzanie w taki sposób i w takim trybie wszystkich reform. To mści się przede wszystkim na pracownikach obciążanych skutkami finansowymi nieporadnych pocyńań rządzących.

Przewodniczący Rady Wojewódzkiej OPZZ **Andrzej Bohosiewicz** mówił o coraz gorszym rynku pracy w Małopolsce, o wielu zwolnieniach grupowych w różnych zakładach pracy, o zagrożeniach strukturalnym bezrobociem. Wyrzucił jednak nadzieję, że huta nie powiększy tego tragicznego stanu i życzył hutnikom, by nigdy nie musieli odczuwać tego, co czują bezrobotni.

Prezesa związkowych spółek Unistalu – **Józef Kowalczyk**, Unihutu **Andrzej Curyło** i Madrohu **Bronisław Matuszczyk**, przedstawili pracę swoich spółek z uwzględnieniem dochodów wspierających działalność statutową związku.

Głosy zaniepokojonych hutników, Janusza Sidziny, Stanisława Guzika, Antoniego Kwapienia, dotyczyły w dużej mierze karygodnej sytuacji w Służbie Zdrowia. Zostały one uwzględnione w Uchwale, która podsumowała wszystkie wnioski Konferencji wytyczając drogę działania na następny okres. Odznaczonymi dla HTS S.A. zostali: **Janusz Lemański**, **Marian Skubisz**, **Maria Garnarcz**.

**BRONISŁAWA
KUFEL-WŁODEK**

**GŁOS
HTS SA**

PAKTOWAĆ Z DIABŁEM

rozmowa ze Stanisławem Olszowskim,
zastępcą kierownika Zakładu Stalowniczego ds. produkcji,
zwycięzcą w wyborach na członka Zarządu HTS S.A.

● **Zaloga huty zdecydowała w wyborach, że to Pan będzie reprezentantem jej interesów w trakcie nowej kadencji Zarządu HTS S.A. W programach wyborczych Pana i rywalizującego z Panem kandydata nie było jednak sprzeczności... Przyszły kształt huty jawił się Panom identycznie, problemy też widzieliście te same. O wyborze musiały zatem zadecydować inne względy. Jak Pan sądzi, jakie?**

– Odnoszenie się do tego, co powinniśmy zrobić, aby w hucie działo się lepiej, nie było w ogóle tematem spotkań z moimi wyborcami. To, co trzeba zmienić, jest oczywiste, wszyscy to widzimy. Obniżenie kosztów produkcji, kosztów remontów, zapasów, wprowadzenie budżetowania, lepsze wykorzystanie pracowników, poprawa dystrybucji wyrobów – to są proste rezerwy, których wykorzystanie jest dla każdego oczywiste. Wszyscy też chcemy zachowania huty w pełnym cyklu produkcyjnym.

W rozmowach z wyborcami skupiłem się na tym, co uważam za podstawę, czyli na realizacji programów zatwierdzonych przez rząd. Mam na myśli „Program restrukturyzacji polskiego hutnictwa żelaza i stali” zatwierdzony przez rząd i zaakceptowany przez Brukselę. Jeżeli nie będziemy konsekwentnie trzymać się programów, to możemy znaleźć się w punkcie, z którego nie będzie już wyjścia.

● **Czy w pracach zarządu nowej kadencji będzie Pan takim legalistą, pilnującym przestrzegania ogólnych ustaleń?**

– Jestem legalistą i uważam, że ustalenia są konieczne. Gdyby inne huty były tak konsekwentne jak my i nie zmieniały co rok swego profilu produkcji, byłoby nam łatwiej współpracować. Elastyczność wobec potrzeb rynku nie ma nic wspólnego z brakiem zdecydowania w określeniu swej drogi rozwoju.

Praca w zarządzie jest jednak grą w zespole. Będę przedstawicielem załogi i postaram się, by jej interesy były chronione, ale z określeniem mej roli w zarządzie muszę się wstrzymać. Przedwcześnie byłoby o tym mówić teraz, gdy nie jest wiadomo, jaki będzie zarząd i kto będzie jego prezesem (rozmowa przeprowadzona była 27 maja br.).

● **Z trudem udało mi się namówić Pana na wypowiedź w przeddzień spotkania Rady Nadzorczej, która ma dopiero podjąć ważne dla huty decyzje. Uznał Pan w końcu prawo załogi do informacji o swoim przedstawicielu. Nie jest Pan członkiem żadnego związku zawodowego, ale kandydaturę Pana zgłosiły aż dwie organizacje: Solidarność '80 i NSZZ Prac. HTS S.A. Czy to oznacza Pana poparcie dla postulatów S'80?**

– Solidarność '80 wcześniej wyczuwa różnego rodzaju zagrożenia i dość trafnie przewiduje to, co dzieje się od pewnego czasu w hucie. Popieram postulaty związków wtedy, kiedy i w moim odczuciu są one zgodne z ogólnym, a nie jednostkowym interesem. Tak było np. w 1991 roku, kiedy protest ogłoszono w stalowni. Utożsamiałem się wówczas z tymi postulatami, a czas pokazał, że słusznie.

Zapewniam jednak wszystkich, że czuję się przedstawicielem całej załogi, a nie jednego czy dwóch ugrupowań.

● **W swoim przedwyborczym programie wspominał Pan o konieczności renegocjacji Hutniczego Pakietu Socjalnego. Czy w efekcie skorzystają na tym pracownicy?**

– To pytanie nie do mnie. Widzę potrzebę zmian, ponieważ na innym poziomie określa się konieczną w hucie restrukturyzację zatrudnienia i inne środki są na to potrzebne. Jednak to, że jestem przedstawicielem załogi w zarządzie, nie oznacza, że ja będę się zajmował sprawami pracowniczymi. Tu o ostatecznym kształcie pakietu zadecydują dostępne środki finansowe i specja-

liści, o tym, czy w ogóle będzie on renegocjowany, też nie ja będę decydował.

● **Skoro konsekwentnie nie chce Pan mówić o tym, co będzie, zapytam Pana o zdanie na temat tego, co już zaistniało. Wspomniał Pan wcześniej o niekonsekwentnej polityce innych hut. Czy miał Pan na myśli Huta Katowice? Czy zgadza się Pan z opinią większości hutników, że była ona faworyzowana przez właściciela, czyli ministra skarbu?**

– Nie byłoby żadnego problemu z faworyzowaniem, gdyby to nie odbijało się zasadniczo na kondycji pozostałych podmiotów. Huta Katowice faktycznie długo nie mogła zdecydować się, czy chce produkować wyroby płaskie czy długie. Mieli tam już maszynę płaską, mieli Walcownię 2000, którą sprzedali... Zdecydowali się w końcu na wyroby długie, zmuszając nas niejako do zamknięcia Zgniatacza. To prawda, że na taką potrzebę wskazywały również koszty, ale była przecież na rynku dekonstrukcja... Wycofaliśmy się z długich, oddając pole Katowicom, a oni tymczasem rozwijali swoje moce produkcyjne do 5–6 mln ton stali, budowali trzeci konwertor, niejako bez wizji, jaki będzie produkt końcowy. Nagle zdecydowali, że będą produkować zintegrowane walcowanie, zapisali to w programie, który zatwierdził rząd, a potem zaakceptowała Bruksela. Stało się jasne, że teraz będzie w kraju konkurencja na rynku wyrobów płaskich. Aby sprostać tej konkurencji, musimy użyć wszelkich dostępnych środków.

● **Porozumienie między prezesami obu hut i ministrem skarbu z 17 lutego br. chyba pozbawiło HTS możliwości jakiegokolwiek walki?**

– Nic podobnego. W porozumieniu nie jest zapisane, ile możemy produkować do roku 2003, a jedynie ile po tym czasie. Nie złamiemy prawa, jeśli wykorzystamy tę lukę w zapisach. Poza tym wiele będzie tu zależało od przyszłego prezesa Zarządu HTS S.A. To on będzie decydował o polityce huty. Moim zdaniem w sprawach zasadniczych dla huty trzeba paktować nawet z diabłem. Huty Katowice też nie musimy się obawiać.

● **Czy zgadza się Pan z zarzutami, że część surowcowa HTS została przeinwestowana?**

– Jeżeli ktoś tak twierdzi, to nie zna realiów, albo zapomina, że na początku lat 90. hucie groziła likwidacja. Inwestowanie w część surowcową było konieczne, by w ogóle huta istniała. Warunkiem jej funkcjonowania w Krakowie było spełnienie norm ekologicznych, a to wymusiło pewne inwestycje. Była propozycja sprywatyzowania koksowni, ale z niej nie skorzystano. Budowę coś-u wymusiła oczekiwana jakość wyrobów.

● **Czy teraz dopuszcza Pan myśl o likwidacji części surowcowej?**

– Odpowiedziałem na to w swym przedwyborczym programie: widzę hutę w pełnym cyklu produkcyjnym, produkującą wysokiej jakości wyroby płaskie, z gruntu zmodernizowaną częścią walcowniczą.

Rozmawiała Violetta Kalużny

Serdecznie dziękuję pracownikom HTS S.A. za oddanie głosu na moją kandydaturę w wyborach do Zarządu. Postaram się nie zawieść zaufania i godnie reprezentować interesy załogi.

Stanisław Olszowski

W roku 1998 Zarząd Huty im. Tadeusza Sendzimira – za zgodą Rady Nadzorczej – przekazał kwotę 848 tys. zł w formie darowizn na cele naukowe, zdrowotne, kulturalne i artystyczne. Większą część tej kwoty – aż 700 tys. zł – przeznaczono na pokrycie kosztów działalności Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida. Zgodnie z porozumieniem zawartym w 1994 roku między Gminą Miasta Krakowa a HTS, Huta corocznie przekazuje darowiznę w wysokości 50 proc. rzeczywistych kosztów utrzymania i prowadzenia działalności w kilku placówkach Ośrodkowi Kultury im. C.K. Norwida. Dla porównania – w 1997r. kwota ta wyniosła 600 tys. zł.

W początkach 1998 r., kontynuując pomoc podjętą w poprzednim roku, huta przekazała małopolskim gminom materiały i konstrukcje stalowe potrzebne do rekonstrukcji budynków i mostów zniszczonych w trakcie powodzi w 1997 roku.

Na terenie huty od sześciu lat funkcjonuje Hutnicza Fundacja Ochrony

organizowaną w listopadzie 1998 r. przez Instytut Wychowania Plastycznego WSP w Krakowie. Logo huty pojawiło się tradycyjnie już na Festiwalu Piosenki Żeglarskiej „Shanties”. Za finansowe wsparcie przedsięwzięć teatralnych HTS S.A. otrzymała zaszczytny tytuł „Przyjaciela Teatru Ludowego”.

HUTA SENDZIMIRA DLA KRAKOWA

Zdrowia i Pomocy Społecznej (powołana przez HTS S.A. oraz NSZZ „Solidarność” i NSZZ Pracowników HTS S.A.). Z darowizn i składek pracowników oraz przy finansowym wsparciu huty, a także hutniczych spółek wyłonionych w ramach jej restrukturyzacji, Fundacja dokonuje zakupów aparatury medycznej dla krakowskich szpitali. W 1998 r. zakupiono aparaturę dla Szpitala im. S. Żeromskiego wartości ok. 64 tys. zł, dla

Niewątpliwie największą satysfakcją dostarcza hutnikom umieszczenie Huty im. Tadeusza Sendzimira na liście czterech największych sponsorów rekonstrukcji wawelskiego dziedzińca. W 1998 roku, za wsparcie kwotą 250 tys. zł remontu dziedzińca arkadowego na Wawelu huta otrzymała tytuł „Królewskiego Donatora Dziedzińca Arkadowego Zamku”. W przyszłości hutniczy dar upamiętni tablica wmurowana w



Szpitala im. L. Rydygiera – łóżko do leczenia ciężkich oparzeń – o wartości 160 tys. zł, dla Wojewódzkiego Ośrodka Medycyny Pracy „Nowa Huta” – spektrofotometr absorpcji atomowej – wartości 200 tys. zł.

Huta sponsoruje też spektakle teatralne, koncerty, wystawy i wydawnictwa albumowe. Dofinansowała m.in. imprezę promującą sztukę or-

nową nawierzchnię dziedzińca.

Większość darowizn na wymienione cele HTS S.A. przekazała w ciągu trzech pierwszych kwartałów 1998 r. W ostatnich miesiącach roku, w związku z trudną sytuacją na światowym rynku stali, która dotknęła także polskie hutnictwo, wstrzymano realizację zakładanych w biznesplanie kolejnych darowizn.

GŁOS HTS SA

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GŁOS video

„NEGOCJATOR” – reż. F. Gary Gray, wyst. Samuel L. Jackson, Kevin Spacey, David Morse, Ron Rifkin.

Danny Roman jest najlepszym policyjnym negocjatorem w Chicago. Kiedy podejmuje się pertraktacji z porywaczami, wiadomo że zakładnikom nie spadnie włos z głowy. Tym razem jednak takiej pewności nie będzie. Porywaczem bowiem okazuje się sam Danny. Podejrzany o zabójstwo kolegi, postanawia udowodnić swoją niewinność, przetrzymując kilka osób, m.in. swojego szefa, w komisariacie. Kto podejmie się negocjacji z mistrzem negocjacji? Tylko inny mistrz.



1. (2) Truman show
2. (3) Co z oczu to z serca
3. (9) Zeznanie
4. (7) U Pana Boga za piecem
5. (1) Oczy węża
6. (N) Negocjator
7. (4) Morderstwo doskonałe
8. (6) Miasto aniołów
9. (5) Jackie Brown
10. (10) Za ciosem

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'99

- | | |
|------------------------|----|
| 1. Zabójcza broń 4 | 57 |
| 2. Zaklinacz koni | 56 |
| 3. Armageddon | 53 |
| 4. Blues Brothers 2000 | 49 |
| 5. Titanic | 47 |
| 6. Maska Zorro | 47 |
| 7. Kod Merkury | 46 |
| 8. Godzilla | 46 |
| 9. Miasto aniołów | 46 |
| 10. Dzień zagłady | 45 |



PlayStation SEGA Nitendo 64 SEGA Saturn

„UEFA Champions League” – Przed tygodniem wszyscy kibice futbolu pasjonowali się finałowym meczem Ligi Mistrzów pomiędzy Manchesterem United a Bayernem Monachium. Teraz mogą dzięki grze „UEFA Champions League” ponownie przeżywać piłkarskie emocje.



HITY WŚRÓD GIER:

1. Dreams
2. Hard edge
3. Civilization II
4. Warzone 2100
5. Grand theft auto London
6. Running wild
7. Colony wars: vengeance
8. Kensei sacred fist
9. Sports car gt
10. Diabło

„FLIP I FLAP” (Tysiąclecia 42, tel. 647-75-36) poleca konsole do gier: Sony PlayStation, Nitendo 64, Saturn, Super Nitendo i Sega 16. Duży wybór gier i akcesoriów.

**SPRZEDAŻ
i WYMIANA!**

**WESELA
ZE ZNAKIEM Q!**

WODZIAREJ I DISC JOCKEY,
WSZYSTKIE RODZAJE MUZYKI.
TEL. 0602 625-059.

Notowania cenowe

MEBLE

Tym razem podajemy ceny mebli w największym nowohuckim salonie mebli w os. Zielonym 9. Na powierzchni wystawienniczej 1800 m kw. są eksponowane meble różnego typu do wyposażenia każdego zakątka mieszkania, a także biur. Podajemy wybrane ceny niektórych mebli. Zaczynamy od wypoczynku: narożnik „Klaudiusz” na sprężynach 280x200 w szeniu 1660 zł, a narożnik „Ewita” 240x160, siedzisko bonell sprężynowe 1890 zł, wersalka „Klaudiusz” na sprężynach 410 zł, tapczanik „Ika” 80x90 (po rozłożeniu 180 cm) w różnych kolorach tapicerki i płyty 258 zł. Sypialnia Kim biała lub olchowa (szafa, łóżko, komoda, toaletka, pufa) kosztuje 1395 zł, a sypialnia Wita olcha lub biała (szafa, łóżko, komoda, toaletka, pufa) z płyty MDF 1850 zł. Cały segment do pokoju stołowego „Wiktoria” na 4,05 m w mahoniu kosztuje 1190 zł, segment „Magnat” w mahoniu i olchu 360-1330 zł, a segment „Julia” tylko 999 zł. Do kuchni polecamy komplety „Ola” białe i olchowe 2,60 z płyty MDF w cenie 1200 zł. Ponadto na pewno w mieszkaniu przydadzą się różne ławy kafelkowe z płyty w różnych kolorach i rozmiarach w cenie od 189 do 437 zł. Rewelacyjnym rozwiązaniem są meble, które składamy jak chcemy, tzw. System XXI w okładzinie z olchy i orzecha w cenie od 50 zł do 518 zł. To tylko wybrane propozycje z pokazowej oferty Salonu Meblowego CORSO, gdzie naprawdę warto zaglądnąć na zakupy. (p)

WALUTA

Utrzymuje się rekordowo niski kurs marki niemieckiej w stosunku do dolara – 1,88:1,80. Ostatnio tak niski kurs był w roku 1988. Fachowcy twierdzą, że marka osiągnęła dno i w najbliższym czasie tendencja się odwróci. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 425-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,95-3,99 zł, DEM: 2,110-2,135 zł, ATS: 0,300-0,303 zł.

RATY **CENY BRUTTO** **GRATIS TRANSPORT**

PANELE:
MDF > 1m² / od 9,99 zł
PCF > 1m² / od 13,30 zł

PODŁOGI:
MDF > 1m² / 25,90 zł

SUCHE TYNKI:
9 mm > 1m² / 4,50 zł
12,5 mm > 1m² / 4,80 zł
12,5 mm > 1m² / 6,60 zł

OKNA PCV:
1m² / 265,0 zł (K-2,00)

SIDING:
1m² / 13,90 zł

ceny uzależnione są od ilości zakupionego towaru

„DREWOS”, Kraków,
tel. 0501 180-793
ul. Kocmyrzowska 5

piast
PLAC TARGOWY

os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16

**ZAPRASZA
NA UDANE ZAKUPY**

- **PARKING STRZEŻONY CAŁODOBOWO – DO WYNAJĘCIA**
- **PARKING DLA KLIENTÓW**

DOGODNY DOJAZD tramwajami linii: 10, 17, 21 oraz autobusami linii 153 i 159

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰–22⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 4,50 zł.

ORGANIZACJA WESEŁ, BANKIETÓW I PRZYJĘĆ OKOLICZNOŚCIOWYCH

(zarówno dużych, jak i kameralnych)
w pięknych salach dawnego DMR,

„REDA”

Kraków, os. Stalowe 16,
tel. 644-57-38.

Przyjmujemy zamówienia garmazeryjne bankietowej. Zorganizujemy przyjęcie w miejscu wskazanym przez klienta. Zapraszamy także na pyszną smażoną rybkę.

Uwaga! Znakomity amerykański program odżywiania. Chcesz przytyć, schudnąć lub utrzymać swoją wagę, dostarczyć organizmowi niezbędnych składników – zadzwoń 012/643-76-92.

**LARYNGOLOG
dzieci i dorośli
INTERNISTA
MEDYCINA WSCHODU**
STRUSIA 6 „IZAMED”
rej.: 649-85-83 – (8-10), (15-17)

**WESOŁE
MIASTECZKO**
przy pl. Centralnym
zaprasza codziennie
w godz. 10-20.

EXPRES TAXI
6444-111
96-29
0501-44-96-29
40% TANIEJ

**TELEFON +
WCZASY
Z Liberty GSM**

Przy zakupie telefonu z aktywacją otrzymasz dwuosobowy bon na wczasy* w dowolnie wybrane miejsce w Polsce, Czechach lub Słowacji wykorzystując do tego bogatą ofertę dołączonego do bonu katalogu informacyjnego.

Liberty

Liberty GSM
31-933 Kraków os. Centrum D7
tel: 644-19-67, fax: 644-27-42

Liberty NAJWIĘKSZA SIĘ SPRZEDAŻY TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH PLUS GSM

* obowiązkowe wyłączenie wyżywienia na miejscu oraz dojazd na własny koszt

Plus GSM

**Trzymaj
rękę
na Plusie**

50 LAT NOWEJ HUTY



Prezentowane zdjęcie pochodzi z albumu wydanego z okazji 10-lecia Nowej Huty. I od razu stawiam pytanie: **Jaka to ulica?**

Odpowiedzi – tel. 644-02-66, lub osobiście w Nowohuckim Centrum Kultury – tylko w poniedziałek, w godz. 16–19.

Prawidłowa odpowiedź na pytanie z poprzedniego numeru: Szkoła Rodzenia znajdowała się na A 1, obecnie os. Willowe. Wśród autorów wielu prawidłowych odpowiedzi rozlosowaliśmy upominki ufundowane przez PKO Bank Państwowy, VI Oddział Kraków, os. Centrum E 13. Otrzyma je p. Andrzej Podkanowicz. Panu przesyłam gratulacje, a sponsorowi pięknie dziękuję.

Uwaga! Nadal poszukujemy fotografii związanych z kolejnictwem w Nowej Hucie, np. zdjęć stacji kolejowej w Czyżynach.

JUREK KUJAWSKI – SZPINAK

Słowarzyszenie na rzecz Powołania i Rozwoju Muzeum Nowej Huty i HTS, Redakcja „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” ogłasza konkurs z okazji 50-lecia Nowej Huty.

W urzędach pocztowych sprzedawane będą specjalne karty pocztowe upamiętniające jubileusz powstania Nowej Huty. Na kartach tych prosimy przysyłać do redakcji „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” odpowiedzi na następujące pytania:

1. Gdzie znajdowała się wieża spadochronowa w Nowej Hucie?

2. Jak nazywała się dawniej obecna al. Solidarności?

3. Proszę podać tytuł filmu A. Wajdy poświęconego budowie Nowej Huty.

Termin nadsyłania odpowiedzi upływa z dniem 31.05.1999.

Prawidłowe odpowiedzi wezmą udział w losowaniu wielu cennych nagród, których głównym fundatorem jest Poczta Polska. Losowanie odbędzie się 20 czerwca 1999 r., w czasie uroczystości „Święta Muz w Alei Róż”.

Warsztaty na pograniczu teatru i psychologii

SPRÓBUJMY SIĘ DOGADAĆ

W najbliższą sobotę (5 maja) w godz. 11.00–14.00 na Scenie NURT Teatru Ludowego, os. Teatralne 23 odbędą się warsztaty dla nauczycieli, rodziców oraz wszystkich, którzy z racji wykonywanego zawodu mają do czynienia z ludźmi. *Wszyscy mamy takie czy inne kłopoty z porozumiewaniem się z naszymi partnerami i podopiecznymi* – piszą w specjalnym zaproszeniu organizatorzy warsztatów. – *Pragniemy skorzystać z bogatego arsenału technik teatralnych i psychologicznych, aby poszerzyć nasze możliwości reagowania.*

Spotkania są częścią programu autorskiego **Jerzego Fedorowicza** pod hasłem „Terapia przez sztukę”, a prowadzi je **Inka Dowlaś**, psycholog i reżyser Teatru Ludowego, autorka scenariuszy „Toksyční rodzice” i „Bici biją”. Wstęp wolny. (f)

OKIEM FOTOREPORTERA



Tak wygląda plan sytuacyjny osiedla Kazimierzowskiego od strony ul. Broniewskiego. Zdeastrowana tablica nie tylko nie umożliwia znalezienia poszukiwanego bloku, ale wygląda fatalnie. Napis BRONX sugeruje, że zbliżamy się do Zachodu. Niestety tylko w niszczeniu i dewastacji.

(SP) Fot. autor

Stanisław Grzybek

30-716 Kraków, ul. Przewóz 34 a

Salon: tel. 653-20-04, 0601 403-800, fax 653-18-58.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny: tel. 653-21-53.

TICO	19 950	LANOS	29 500
MATIZ	23 900	LEGANZA	56 500
POLONEZ	21 600	NEXIA	27 100
NUBIRA	39 300		

OFERTA SPECJALNA

- UPUSTY
- NAJNIŻSZY PAKIET UBEZPIECZEŃ
- KREDYT DO 6 LAT

W TEATRZE LUDOWYM

Duża Scena, os. Teatralne 34
 • 7.06 (poniedziałek), godz. 9 i 11.30 – „Zemsta”.

Scena NURT, os. Teatralne 23
 • 8, 9 i 10.06 (wtorek, środa i czwartek), godz. 11 – „Bici biją”.

Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1
 • 7.06 (poniedziałek), godz. 19.30 – Kabaret Krzysztofa Piaseckiego.

W OŚRODKU KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta zaprasza do swojej siedziby w os. Zgody 1 na wystawę prac plastycznych pt. „50 lat Nowej Huty”. Wystawa czynna będzie do końca czerwca, w godz. 8–17. Natomiast 9 czerwca, o godz. 16 w klubie „Wersalik”, os. Ogrodowe 15, odbędzie się finał VII Przeglądu Twórczości Artystycznej Ludzi „Trzeciego Wieku”, pt. „Wiosna w jesieni życia”.

KALENDARZ NOWOHUCKI

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8–15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
 Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

• **4.06 (piątek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33.
 • **5.06 (sobota):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
 • **6.06 (niedziela):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
 • **7.06 (poniedziałek):** chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynatarska 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
 • **8.05 (wtorek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
 • **9.05 (środa):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 211, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
 • **10.05 (czwartek):** chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca oraz laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.

DYŻURY APTEK

• **Od piątku do niedzieli:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Centrum C, bl. 6, tel. 644-17-19.
 • **Od poniedziałku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Teatralne 24, tel. 643-18-15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

• **Codziennie w godz. 19.00–7.00 (w soboty, niedziele i święta przez całą dobę):** Centralne ambulatorium w Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44.
 • **W soboty w godz. 7.00–19.00:** Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, tel. 644-19-00 i 644-19-30; Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, tel. 645-27-77, Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, tel. 648-00-44 i Przychodnia Rejonowa nr 11, os. Piastów 40, tel. 647-31-57.
 • **W niedziele i święta w godz. 7.00–14.00:** Przychodnia nr 1, os. Na Skarpie i Przychodnia nr 6, os. Jagiellońskie 1.

KINA

ŚWIT Duża Sala: • od 4.06 (od piątku): godz. 16.15, 20.30 – „Patriota” (USA, 15 lat), godz. 18.00 – „Masz wiadomość” (USA, 15 lat).
Mala Sala: • od 4.06 (od piątku): godz. 17.00 – „Titanic” (USA, 12 lat), godz. 20.45 – „Miasteczko Pleasantville” (USA, 15 lat).
SFINKS • 4.06 (piątek): godz. 17.00 – „Godziny szczytu” (USA), godz. 19.00 – „W stronę Marakeszu” (angielsko-francuski). • 5 i 6.06 (sobota i niedziela): godz. 17.00 – „W stronę Marakeszu”, godz. 19.00 – „Godziny szczytu”. • 7.06 (poniedziałek): kino nieczynne. • 8.06 (wtorek): godz. 17.00 – „Godziny szczytu”, godz. 19.00 – „W stronę Marakeszu”. • 9.06 (środa): godz. 17.00 – „Godziny szczytu”, godz. 19.00 – „Ósmy dzień” (francuski). • 10.06 (czwartek): godz. 17.00 – „Ósmy dzień”, godz. 19.00 – „W stronę Marakeszu”.

PRZED WIZYTĄ O SPRAWACH PRZYZIEMNYCH

15 bm. Ojciec św. Jan Paweł II odprawi na krakowskich Błoniach mszę świętą. Ocenia się, że z tej okazji do Krakowa może przybyć około 1,5 mln pielgrzymów, którzy będą chcieli uczestniczyć w spotkaniu z papieżem. Wymaga to od miasta wcześniejszych przygotowań, by zapewnić wszystkim odpowiednie warunki sanitarne.

– Na pewno będzie pod tym względem lepiej niż dwa lata temu – zapewnia Stanisław Kalita pełniący obowiązki wojewódzkiego inspektora sanitarnego.

W stan „gotowości sanitarnej” jest postawione całe województwo, a w szczególności miejscowości, które odwiedzi papież, czyli oczywiście Kraków, Stary i Nowy Sącz oraz Wadowice. Ze względu na teren (msza odbywać się będzie w środku miasta) oraz liczbę spodziewanych gości, najtrudniej będzie utrzymać porządek w Krakowie.

Oczywiście każdy wzmógł na jazd ludzi związany jest z masą odpadów, które pozostają po napojach czy kanapkach. Najlepiej byłoby, gdyby przyjezdni zabrali je z powrotem ze sobą, ale na pewno tak nie będzie.

– Musimy więc spodziewać się, nie tylko że na Błoniach zostanie wydeptana trawa, ale że po mszy pozostanie sporo śmieci i one będą musiały być zebrane – mówi S. Kalita.

Niestety, ze względów bezpieczeństwa (możliwość podłożenia ładun-

ku wybuchowego) najprostsze rozwiązanie, czyli ustawienie koszy na śmieci, nie wchodzi tutaj w grę. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania będzie na pewno miało zajęcie.

Przybywającym pielgrzymom należy także zapewnić możliwość zakupu jedzenia. Urząd gminy ogłosił przetarg na prowadzenie punktów gastronomicznych podczas mszy. Wyklucza się przy tym prowadzenie sprzedaży wyrobów garmazeryjnych, sałatek, które najszybciej się psują. Niemożliwa będzie również sprzedaż lodów z ręki.

Uczestnikom mszy na Błoniach nie powinno zabraknąć także napojów. Na samych Błoniach zorganizowanych zostanie około 20 punktów czerpalnych wody pitnej, z której będzie można skorzystać za darmo. Woda ta nadaje się do picia i jest kontrolowana przez inspektorów Sanepidu. Jeden z producentów wody mineralnej przekazał nieodpłatnie dużą ilość opakowań wody, która znajdzie się w punktach medycznych i dystrybuujących wodę.

Nie można też zapomnieć o toaletach. Ta prozaiczna sprawa najbardziej chyba spędza sen z oczu inspektorom sanitarnym. W tym roku wzorem innych imprez zbiorowych, na Błoniach będzie pięć razy więcej przenośnych szaletów niż dwa lata temu.

– Najlepiej żeby na jedną kabinę kontenerową przypadało tysiąc osób, ale tego wymogu w Krakowie spełnić się nie da. Doświadczenie uczy, że podczas imprez koncertowych kabina, bez wypróżniania, starcza na 2–3 godziny. Na Błoniach ustawionych zostanie 350 kabin, w tym będą obiekty również dla osób niepełnosprawnych. Poza tym kabiny powinny być także ustawiane w okolicy parkingów i tras najbardziej uczęszczanych przez pieszych – mówi wojewódzki inspektor sanitarny.

Okres przed przyjazdem papieża, upływa pracowicie dla służb sanitarnych. Inspektorzy sanitarni będą także pracować podczas mszy, kontrolując zarówno punkty sprzedaży, jak i stan publicznych toalet.

★★★

Zapewnienie czystości miasta to zmartwienie władz samorządowych, ale parafie także muszą przybrać odświętny wygląd. W sklepikach przyparafialnych już można kupować papierowe ozdoby, które posłużą do ozdoby okien naszych mieszkań na przywitanie papieża. (I)



Podczas tej pielgrzymki papież nie zawita do Mistrzejowic. Na pamiątkę papieskich odwiedzin podczas drugiej pielgrzymki do ojczyzny powstał pomnik Gustawa Zemły.

„Bezpieczeństwo w szkołach Nowej Huty”

BOIMY SIĘ PRZEMOCY

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Jej zdaniem nie zawsze dobrze układa się współpraca pomiędzy szkołą a rodzicami w zakresie przeciwdziałania negatywnym zachowaniom dzieci. Zdarzają się rodzice pseudotolerancyjni, którzy nie reagują zdecydowanie na złe zachowanie swoich dzieci. „A czym skorupka za młodu nasiąknie, tym na starość trąci”. Zgodnie z tą starą maksymą, trudno jest eliminować negatywne zachowania u dorastającej młodzieży. Tolerancja złego zachowania u dziecka może w przyszłości doprowadzić do patologicznych zachowań nawet wobec samych rodziców, którzy są poddawani przemocy przez swoje dorastające dzieci.

Uczestniczący w konferencji Ryszard Dziedzic, komendant Komendy Miejskiej Policji Nowa Huta, przedstawił aktualne zmiany organizacyjne w policji oraz aktualną kondycję służb stojących na straży prawa. W Krakowie działa obecnie 13 komisariatów obejmujących swoim zasięgiem jedną lub dwie dzielnice. Akurat komisariat, na czele którego stoi, obejmuje jedną, XVIII dzielnicę. Pozwala to na lepszą współpracę z lokalnymi władzami. Niestety, kondycja policji nie jest najlepsza. Na zmiany orga-

nizacyjne nałożył się brak środków finansowych na nowoczesne wyposażenie policji, a nawet pełne zaspokojenie potrzeb kadrowych. W efekcie doprowadziło to ostatnio do lekkiego wzrostu przestępczości i spadku wskaźnika wykrywalności. Jednym z negatywnych zjawisk jest biurokratyzowanie działań policji. Zamiast przebywać wśród ludzi i w terenie, policjanci są zmuszeni do wykonywania biurowatycznych prac na przestarzałym sprzęcie. Dostało się także mediom, które w pogoni za sensacją nie zawsze sprzyjają policji. Krakowska policja jest świadoma narastających zagrożeń w środowiskach nieletnich. Mimo trudności przywiązuje się dużą wagę do przeciwdziałania negatywnym zjawiskom wśród nieletnich. W Krakowskiej Komendzie powstała specjalna komórka zajmująca się zapobieganiem przestępczości w tym środowisku.

Obecna na spotkaniu Danuta Głowaty naczelnik Wydziału ds. Zapobiegania Przestępczości wśród Nieletnich w komendzie miejskiej mówiła o dostrzeganiu negatywnych zjawisk wśród nieletnich i podejmowanych działaniach zapobiegawczych. Wśród policjantów prowadzona jest edukacja zmierzająca do umiejętnego postępowania z nielet-

nimi przestępcami. Deklarowała ona także gotowość współpracy ze wszystkim, którym na sercu leży przeciwdziałanie przestępczości wśród nieletnich. Zachęcała do zgłaszania policji przypadków wykroczeń lub przestępstw popełnianych przez dzieci. Umiejętna interwencja policji w takich sytuacjach może w zarodku zniszczyć rodzące się negatywne zjawisko. Tolerancja może doprowadzić do zuchwałości sprawców i zwiększyć patologię.

Dopełnieniem głosów reprezentantów Policji było wystąpienie naczelnika Wydziału Prewencji Komendy Miejskiej w Krakowie Wacława Orlickiego. Zwrócił on uwagę na to, że obecnie oddziały prewencyjne policji, które kiedyś działały na terenie województwa miejskiego krakowskiego, teraz swoim zasięgiem ochrony obejmują całe nowe województwo małopolskie. Policja jednak stara się szybko pokonać sprawy wynikające z reorganizacji i odtworzyć odpowiednie siły wynikające z potrzeb.

Uczestniczący w konferencji poseł Wojciech Hausner mówił o niebezpiecznych „modach” na narkotyki i na przemoc. Nie bez winy są tu media i rozpowszechniane filmy lansujące przemoc. Z drugiej strony wskazał na problemy, jakie napotyka się w Sejmie, gdy przygotowywane są

ustawy lub poprawki zmierzające do eliminacji negatywnych zjawisk. Przykładem jest ślimacząca się ustawa przeciwko pornografii czy odrzucane próby zaostrzenia przepisów liberalnego, jego zdaniem, prawa karnego. Bierze on udział bezpośrednio w pracach nad nowelizacją ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii. Podkreślił, że wprowadzane zmiany mają doprowadzić do karania nawet samego posiadania narkotyków. Jednak nawet najbardziej represyjne ustawy nie zastąpią prawidłowego wychowania w rodzinie i dobrej edukacji w szkole.

Piotr Boliński przewodniczący Komisji Praworządności i Porządku Publicznego w Radzie Miasta Krakowa mówił o niepokojącym zjawisku wzrostu przestępczości wśród nieletnich. Zdarza się, że idzie to w parze z rosnącymi represjami. Przykładem jest Radom, gdzie mimo wprowadzenia akcji „Małolat” odnotowano wzrost przestępstw popełnianych przez nieletnich. Być może wynika to ze zwiększenia rejestrowania tych przestępstw, dawniej nie odnotowywanych. Jego zdaniem wprowadzana reforma oświaty powinna korzystnie wpłynąć na pracę z dziećmi. Dorastająca młodzież trafi do gimnazjum, co pozwoli prowadzić z nimi odpowiednio dobraną do

ich wieku pracę wychowawczą. Natomiast młodsze dzieci ze szkół podstawowych unikną być może negatywnych zjawisk i przykładów w wykonaniu starszych kolegów czy koleżanek. Zaproponował on, aby w szkołach, gdzie występuje agresja i przemoc, pojawiali się płatni wynajmowani strażnicy czy ochroniarze. Natomiast przedstawiciele nauczycieli twierdzili, że dodatkowe środki finansowe powinny być przeznaczone nie na strażników i ochroniarzy w szkole, lecz na etaty dla pedagogów i pracę edukacyjną wśród rodziców.

W drugiej części konferencji podzieleni na grupy uczestnicy starali się znaleźć przyczyny negatywnych zjawisk wśród nieletnich i próbowali znaleźć odpowiedź, jak im zapobiegać. Zebrane wyniki tych prac będą opracowane i przedstawione jako rezultat tej ciekawej konferencji. Jedno można powiedzieć, że zdecydowana większość uczestników konferencji mówiła o podstawowej roli rodziny w wychowaniu dzieci oraz wskazywała na zachwianie tradycyjnych autorytetów istotnie wpływających na proces wychowawczy. Postaramy się powrócić na naszych łamach do tej problematyki.

SŁAWOMIR PIETRZYK

**WSZYSTKO, CO SŁUŻY
PACJENTOWI...**

Takie stwierdzenie w różnych formach przewijało się często podczas zorganizowanego spotkania. W ten sposób szef SPZOZ chciał, by „duch czasu” przeniknął do przychodni. Należy więc mieć nadzieję, że z każdym miesiącem będzie łatwiejszy dostęp do gabinetów le-

kała poradnia psychiatryczna w Przychodni nr 11 w os. Piastów. W jaśniejszych barwach widać przyszłość przychodni pulmonologicznej w os. Krakowiaków. Z nowych zdo- byczy w kierunku „dobra pacjenta” należy odnotować zakontraktowanie usług konsultacyjnych w przyszpitalnej poradni dziecięcej Szpitala im. Żeromskiego. Do tej pory, gdy była konieczność konsultacji, rodziców z chorymi dziećmi pediatry kierowali przeważnie do Instytutu w Proko-

ginekologicznych lub przez chirur- ga. Jak to będzie w nowej sytuacji, gdy zaczną działać spółka „Gemelli”, dopiero się okaże. Zapewne te sprawy zostaną uregulowane, a mammografia pozostanie nadal bez- płatna dla pacjentek.

POWSTAJĄ SPÓŁKI

Powstała nowa sytuacja w SPZOZ. Zawiązuje się coraz więcej spółek pracowniczych. Takie możliwości

kontakt z tymi lekarzami, ma szansę dokonać wyboru. „VITA-MED”, podobnie, jak „PIAST” już teraz oferuje swoje usługi i zachęca do zapisywania się na przyszły rok już teraz, by mieć orientację co do liczby zdeklarowanych pacjentów.

Ponadto w Przychodni nr 11 powstała jeszcze Spółka „Alergologia”, Spółka specjalistyczna „POLIMED” oferująca świadczenia lekarzy – neurologa, laryngologa, chirurga, rehabilitanta, okulisty

powodu zapominalskich) mniej pieniędzy. Teraz brakuje na pensje dla pracowników. Z obserwacji wynika, że deklaracji jeszcze nie wypełniło wiele tych osób, które rzadko chodzą i rzadko odwiedzają przychodnię. Ci koniecznie powinni się też pofatygować i zdeklarować.

NADZIEJA NA SANACJĘ

Odpowiednia restrukturyzacja budzi nadzieję na uzdrowienie sytuacji

ŁĘTOWSKI REFORMUJE

karskich, zwłaszcza chodzi tu o lekarzy pierwszego kontaktu, czyli podstawowej opieki zdrowotnej (internista, pediatra, ginekolog, stomatolog). Dąży się do tego, żeby zwłaszcza do internisty, pediatry, można było się zarejestrować i dostać w dniu zgłoszenia. O tym mówi się już od pewnego czasu, jeszcze jednak nie można pochwalić się sukcesem.

Do niedawna też niepewny był los kilku poradni specjalistycznych. Zagrożone były poradnia dermatologiczna, psychiatryczna, przychodnia przeciwgruźlicza. Trudno byłoby sobie wyobrazić funkcjonowanie „państwowego” zakładu opieki zdrowotnej na tak rozległym terenie Nowej Huty, bez tego typu świadczeń lekarskich. Przychodnia przeciwgruźlicza funkcjonuje, i to dobrze, od kilkudziesięciu lat. O tym, że odżywa gruźlica słyszymy dość często. Poradnia psychiatryczna. Kto rozsądnie myślący mógłby mieć wątpliwości, czy może być ona potrzebna. W sytuacji pogarszających się warunków materialnych mieszkańców, stresów wynikających z niepewności jutra, zagrożeń zwolnieniami z pracy, ta poradnia na brak pacjentów nie może narzekać. Podobnie rzecz się ma w przypadku dermatologii. Na przykład w poradni dermatologicznej w przychodni w os. Złotej Jesieni nieustannie długa kolejka do lekarza. Dyrekcja SPZOZ nieustępliwie więc zabiegała o utrzymanie tych usług specjalistycznych. W tej sprawie w negocjacjach z Małopolską Kasą Chorych doszło do porozumienia.

Połączono w całość dermatologię i będzie czynna poradnia w Przychodni nr 7 w os. Złotej Jesieni. Do podobnego scalenia dojdzie w przypadku poradni urologicznych. Oca-

cimiu. Dodatkowo też, w poradni ortopedyczno-rehabilitacyjnej w Przychodni Medycyny Wieku Rozwojowego, zatrudniono specjalistę ortopedę.

MAMMOGRAF NA RATY

Jest już mammograf. Rozpoczęto badania mammograficzne kobiet. Dwa lata temu zrodziła się idea, by taką aparaturę zakupić do SPZOZ. Wiadomo, że tę usługę można oczywiście wykonać w gabinecie prywatnym, dość szybko i bez kole- jek. Wiadomo jednak także, że nie jest to usługa tania, więc staje się niedostępna dla wielu kobiet, które nie mogą sobie pozwolić na większy wydatek. Z determinacją więc czyniono starania o mammograf. Już jest, zaczął pracować w Przychodni nr 7 w os. Złotej Jesieni. Jest to, jak zapewnia dyr. Łętowski, aparatura wysokiej klasy, obsługiwana przez przeszkolonych pracowników, do- świadczonego lekarza-radiologa. Badanie mammograficzne można wykonać, mając skierowanie od ginekologa lub chirurga. Na razie zakontraktowano 400 badań. Czy to wystarczy? Okaże się niebawem. Dyrekcja obiecuje, że będzie czynić starania o poszerzenie kontraktu.

Mammograf zakupiono na raty. To bardzo droga aparatura – 200 tysięcy złotych. Połowę tej sumy udało się zebrać, przy pomocy między innymi kilku dzielnic. Pozostało jeszcze do zapłacenia 100 tysięcy złotych. Tu więc znowu trzeba zaapelować do ofiarności nowohuckich firm. Może Rady Dzielnic XV i XVII okażą gest i również wesprą ten cel?

Mammograf w obecnej strukturze zakładu służyć będzie pacjentom kierowanym na badania z poradni

stwarza reforma i powoli pracownicy służby zdrowia zaczynają z tych możliwości korzystać. Organizuje się stomatologia. W każdym gabinecie stomatologicznym jest wykaz usług z pakietu bezpłatnego. Można zlecić usługę ponadstandardową z dopłatą. Stomatolodzy będą samodzielnie startować do Kasy Chorych.

Powstała spółka „Gemelli”, z ofertą usług ginekologiczno-położni- czych. Spółka ta zachęca w różno- rodny sposób pacjentki. W minioną niedzielę, 30 maja, na terenie przy- chodni w os. Piastów zorganizowa- ła tzw. białą niedzielę. Panie mogły skorzystać z badania lekarza, wyko- nać USG piersi i narządów rodnych, jeśli oczywiście miały cierpliwość stać w długiej kolejce. W tejże sa- mej Przychodni nr 11 pracownicy grupują się w inne spółki, które za- czną funkcjonować w pełni od przy- szłego roku, ale już teraz zapisują pacjentów, by w negocjacjach z Kasą Chorych przedstawić konkret- ne zapotrzebowanie na usługi. Dla lepszej orientacji w zmianach, jakie zachodzą w tejże przychodni (o czym częściowo już pisałam w po- przednim numerze „Głosu”, w wy- wiadzie z szefową tejże przychodni, wymieniamy spółkę Centrum Medyczne „Piaś”), na użytek mieszkańców, krótko także o innych spółkach grupowych praktyk lekar- skich. Jest ich kilka. Spółka „VITA-MED” zrzesza lekarzy podstawo- wej opieki lekarskiej – internistów i pediatrów. Są to lekarze tzw. pierwszego kontaktu, których pa- cjenci doskonale znają i korzysta- ją obecnie z ich usług. W informa- cji-komunikacie, jaką spółka wy- dała dla społeczeństwa, wymienia się dokładnie lekarzy wchodzą- cych do tej spółki. Jeśli ktoś chce nadal w przyszłym roku zachować

oraz spółka pielęgniarek, którą tworzą pielęgniarki środowiskowe i pracujące w gabinetach zabiego- wych.

OPCJE, OPCJE, OPCJE

Do specjalistycznych spółek lekar- skich nie trzeba się zapisywać. Do specjalisty kieruje bowiem lekarz podstawowej opieki zdrowotnej – internista, pediatra. Oczywiście, mo- żemy w takim przypadku wskazać, o którego lekarza nam chodzi. Gdy na przykład w grę wchodzi leczenie kardiologiczne, możemy prosić o wydanie skierowania do konkretno- go kardiologa na terenie całego mia- sta. To trochę utrudnia życie admi- nistracji, ale w ten sposób realizuje się powoli hasło wolnego wyboru lekarza i „pieniądze idą za pacjen- tem”. Jeśli ów kardiolog przez nas wskazany znajduje się w innym re- jonie, wówczas stamtąd nadejdzie rachunek do naszego SPZOZ.

O ile do specjalistów nie zapisuje- my się, o tyle koniecznie trzeba do- konać wyboru lekarza podstawowe- go. W tym celu wypełnia się specja- lną deklarację. Takie druki są w każ- dej przychodni. Uwzględniają pod- stawowe dane oraz numer PESEL. Jeżeli ktoś do tej pory takiej dekla- racji nie wypełnił, najwyższy czas, by to zrobił. Od liczby zebranych deklaracji zależą negocjacje z Kasą Chorych o finansowaniu. Przed star- tem reformy mówiło się, że jeśli pa- cjent zapomni i nigdzie się nie zapi- sze, to na zasadzie domniemanej zgody obligatoryjnie zostanie zapi- sany do lekarza mającego najmniej opcji w przychodni, w miejscu za- mieszkania. W praktyce jednak (po- dobno w naszym SPZOZ?) Mało- polska Kasa Chorych tego nie uwzględniła i zakład otrzymał (z

w nowohuckim lecznictwie otwar- tym. Na tę restrukturyzację składa się między innymi sprzyjanie ten- dencji do organizowania się w przy- chodniach podmiotów gospodar- czych, niezależnych od SPZOZ, czyli spółek pracowniczych samo- dzielnie pertraktujących z Kasą Chorych. W ten sposób następują również zmiany w zatrudnieniu.

O ile kilka lat temu w lecznictwie otwartym zatrudnionych było 1367 osób, o tyle aktualnie pracuje 965 osób, a do końca roku przewiduje się, że w SPZOZ będzie pracować 800 osób. Zdecydowana większość tych „zwalnianych się” przechodzi do spółek. Sporo osób skorzysta z rent i emerytur. Część osób, nieste- ty, odejdzie z powodu małej liczby opcji. Opcje wyeliminują lekarzy opryskliwych, mających niedobry kontakt z pacjentami. Ci nie znajdują się w bardzo zabiegających o pa- cjentów spółkach grupowych prak- tyk lekarskich, które organizują ko- ledzy.

Chociaż ciągle się podkreśla dobro pacjenta, to wiadomo, że z pieniąd- mi kruch, nie na wszystko starcza. W dyskusji więc lekarze optowali za rzeczowymi i twardymi per- trakcjami z Małopolską Kasą Chorych. Nie można uszczuplać pakietu badań, rezygnować z róż- norodności świadczonych usług. Trzeba wychodzić z propozycjami specjalistycznych badań na wyso- kim poziomie, tu na miejscu w dzielnicach, tańszych niż w klinikach czy szpitalach. I to są starania na rzecz pacjentów, by w ramach ubezpieczenia zdrowotnego bez- płatnie mogli korzystać z szerokie- go spektrum świadczeń medycy- nych.

HENRYKA ROSIEK



(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

**Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe
„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA**
31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70
tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15,
prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów
branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

**Zakład Remontowy i Transportu
ul. Makuszyńskiego 19**

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarские
- * posadzkarskie
- * drogowe
- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

NOWE PROGRAMY



Od czerwca br. w sieci Telewizji Kablowej Autocom – krakowskiego operatora telewizji kablowej – dostępnych będzie pięć nowych programów nadawanych w języku polskim. Dwa z nich, **Ale kino!** i **MiniMax**, znajdują się w ofercie platformy cyfrowej Cyfry+, a trzy kolejne to kanały tematyczne z serii **Discovery**.

Ale kino! – nowy kanał filmowy, proponuje to, co widzowie oglądają najchętniej – filmy sensacyjne, komedie, horrory, westerny, melodramaty, sciencefiction, kino akcji, a także interesujące filmy dokumentalne. Za jego pośrednictwem miłośnicy kina będą mogli obejrzeć najsłynniejsze produkcje światowe, a także kultowe filmy polskie. **Ale kino!** proponuje m.in.: 7 projekcji premierowych tygodniowo; największe hity filmowe wszech czasów, wieczory specjalne dedykowane słynnym aktorom i reżyserom; magazyn filmowy prezentujący nowości ze świata filmu, wywiady z gwiazdami, kulisy planów zdjęciowych oraz inne ciekawostki ze świata filmu. W programie dostępne będą również: popularne filmy polskie; filmy dokumentalne i reportaże; klasyka fil-

mowa oraz kino kultowe – w ramach którego prezentowane będą filmy, które odniosły największy sukces kinowy.

MiniMax – to pierwszy polski kanał utworzony dla młodych widzów. Za pośrednictwem Aster City młodzi widzowie będą mogli obejrzeć popularne serie i filmy: animowane, fabularne i dokumentalne, które oglądają ich rówieśnicy na całym świecie. W ofercie znajduje się również klasyka polskich filmów animowanych, w tym dobrze znane serie: „Porwanie Baltazara Gąbki”, „Proszę słonia”. Ponadto twórcy nowego polskiego kanału przygotowali dla swoich widzów liczne konkursy oraz plenowne festyny i imprezy podczas których wręczane będą atrakcyjne nagrody oraz „minimaxowe” legitymacje.

Travel and Adventure (Podróże i przygody) – kanał dla miłośników podróży poświęcony odkrywaniu najbardziej fascynujących i inspirujących miejsc na ziemi. Za jego pośrednictwem widzowie przeżyją niesamowite podróże po wszystkich zakątkach globu. Program z rodziny **Discovery** proponuje m.in. programy: „Łowca krokodyli”, poświęcony podróżom po

Austrii oraz „Samotna planeta”, przedstawiający najbardziej interesujące miejsca na ziemi.

Civilisation Channel – kanał kulturowo-historyczny z rodziny programów **Discovery**. Proponuje widzom podróż po wszystkich epokach oraz przedstawia najistotniejsze wydarzenia i postacie, które kształtowały historię ludzkości oraz jej kulturowe aspekty. Przedstawia portrety ludzi, którzy zdecydowali o kierunku rozwoju świata i zmieniali bieg historii. Kanał oferuje widzom chętnie oglądane na całym świecie cykle dokumentalne, m.in. „Stulecie wojen” oraz „Największe zagadki historii”.

SCI-Trek Channel – kanał popularnonaukowy. Kolejna propozycja stacji **Discovery** daje widzom możliwość spojrzenia z bliska na każdy aspekt szybko zmieniającego się świata nauki i technologii. Przedstawia zagadnienia związane ze zmieniającą się rzeczywistością, od czasów prehistorycznych do chwili obecnej. Przedstawia i wyjaśnia w sposób quasinaukowy największe tajemnice istnienia, które nurtowały ludzką ciekawość od zarania dziejów. W ofercie znajdują się m.in. dwa popularne

programy: „Jurassica” oraz „Poza rok 2000”.

Decyzja o wprowadzeniu pięciu nowych programów spełnia oczekiwania Abonentów. Została ona podjęta w wyniku badań preferencji widzów. Badania te wykazały, że największym zainteresowaniem widzów cieszą się programy o tematyce proponowanej przez **Canal+** i **Discovery** (programy **Discovery** początkowo będą dostępne w języku polskim w godzinach największej oglądalności przez co najmniej 50% czasu antenowego). Prowadzenie tego typu badań przez **AUTOCOM** jest stałym elementem polityki programowej firmy, obliczonej na emisję programów wartościowych i atrakcyjnych, oczekiwanych przez widzów.

Oferta programowa Telewizji Kablowej **AUTOCOM** zawiera 65 programów telewizyjnych, z czego 24 w języku polskim. Obecnie trwają przygotowania do wprowadzenia kolejnych atrakcyjnych programów. Między innymi prowadzone są rozmowy z telewizją **POLSAT** w sprawie rozszerzenia oferty **AUTOCOM**-u o programy z jej nowej oferty cyfrowej.

Telewizja Kablowa **AUTOCOM**

przekazuje w Krakowie i Skawinie program do blisko 50 tysięcy abonentów. Głównym udziałowcem **AUTOCOM**-u jest **Bresnan International Partners (BIP)**, który ma udziały także w kilku innych sieciach telewizji kablowej, w tym m.in. warszawskiej **Aster City**, Katowickiej Telewizji Kablowej. **Bresnan International Partners** posiada także udziały w firmie **Telefonia Polska-Zachód**, która jest operatorem lokalnych sieci telefonicznych w województwach gorzowskim i szczecińskim.

Przypominamy, że **RTK AUTOCOM** jest operatorem sieci kablowej w następujących nowohuckich osiedlach: **Tysiąclecia, Złotego Wieku, Kombatantów, Kalinowym, Strusia, Wysokim, Na Lotnisku, Jagiellońskim, Kazimierzowskim, Przy Arce, Niepodległości, Albertyńskim, Kościuszkowskim, 2 Plk. Lotniczego i Dywizjonu 303.**

W sprawie przyłączenia się do sieci **AUTOCOM** należy kontaktować się z Biurem Obsługi Klienta przy ul. Oboźnej 4. **BOK** jest czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 18.00 i w piątki w godz. 8.00-16.00, tel. 633-91- 60 i 634-36-28.

LISTY DO REDAKCJI

Otrzymałmy dwa listy dotyczące tej samej osoby i problemów z nią związanych. Chodzi o nieruchomości zakupione od upadłego Przedsiębiorstwa Budownictwa Miejskiego i zarządzanie nimi. Jeden list dotyczy planów budowy bloku w os. Spółdzielczym obok wykupionego przez **Gremi-Farm** bloku, a drugi sprzedaży mieszkań w wykupionych blokach i ustalania wolnorynkowego czynszu.

TRZYMANIE W SZACHU

Pisaliście w „Głosie” o protestach mieszkańców osiedla Spółdzielczego przeciwko budowie bloku wśród istniejącej zabudowy. Protest mieszkańców poparła Rada Dzielnicy XVIII. Protestujący zwracają przede wszystkim uwagę na uciążliwość budowanego bloku dla żyjących tutaj mieszkańców oraz szkody i dewastację istniejącej zieleni. Na protestie doręczonym redakcji znajdują się głównie podpisy mieszkańców z bloków sąsiednich 2, 13 i 14, ale nie ma podpisów mieszkańców bloku najbliżej położonego z os. Spółdzielczego nr 5 b. Pewnie może to budzić zdziwienie. Jednak pragnę wyjaśnić, dlaczego tak jest. Otóż obecny właściciel tej nieruchomości firma **Gremi-Farm** mimo wcześniejszych zobowiązań wynikających z umowy kupna sprzedaży tej i innych nieruchomości po

upadłym **PBM** nie sprzedała nam mieszkań. Sporządzono z nami umowy przedwstępne, ale do tej pory ich nie sfinalizowano. Właściciel firmy trzyma nas obecnie w szachu. Jeżeli będziemy protestować, to może nam nie sprzedać mieszkań, czyli w jakiejś mierze nas szantażuje. Takie postępowanie przedłużania w nieskończoność budzi nasz sprzeciw, ale nawet nie ma się komu skarżyć. Chcielibyśmy wesprzeć protestujących, ale się boimy. Z tego, co nam wiadomo, to trwa postępowanie w tej sprawie, które nie wiadomo kiedy się skończy. Pytamy, jak długo można trzymać ludzi w niepewności?

W imieniu mieszkańców bloku w os. Spółdzielczym 5 b (nazwisko i adres do wiadomości redakcji)

PAN NA WŁOŚCIACH

W miesiącu lutym br. otrzymałem pismo od firmy **Gremi-Farm** z którego wynikało, że mogę kupić mieszkanie, które zajmuję, za 50 procent wartości. W przeciwnym razie, jeżeli z tego nie skorzystam, to moje mieszkanie zostanie sprzedane osobie trzeciej. W kwietniu ta oferta została zmieniona i obniżono cenę mieszkania z 50 procent wartości rynkowej do 68 procent. Z takim rabatem proponuje mi się wykup mieszkania. Moje dochody są minimalne i nie stać mnie na wykup mieszkania. 32 procent ceny rynkowej to najprawdopodobniej ok. 30 000 zł. Jest to dla mnie kwota nieosiągalna. Jestem przerażony tym, co się stanie, jak moje mieszkanie zostanie sprzedane osobie trzeciej. Czy zostanę wyrzucony na bruk? Czy takie postępowanie jest zgodne z prawem?

Druga kwestia to czynsz, jaki proponuje płać za mieszkanie **Gremi-Farm**. Najpierw w lutym poinformowano mnie, że będę płacił czynsz (stawkę eksploatacyjno-remontową) 4,38 zł za 1 m kw. Niedawno wypowiedziano mi stary czynsz z ter-

minem trzymiesięcznym i mam płać nowy czynsz. Z tego, co wiem, regulowany czynsz w Gminie Kraków nie może przekraczać 2,38 zł. Zatem na jakiej podstawie **Gremi-Farm** nalicza aż taki wysoki czynsz. Czyżby firmy tej nie obowiązywało prawo działające w Polsce? Czynsz regulowany w Polsce ma obowiązywać do 2004 roku, a tutaj zmienia się go z dnia na dzień. Postępowanie właściciela firmy **Gremi-Farm** budzi wiele zastrzeżeń i jest takie, jakby pan na włościach wszystko mógł zrobić, nie licząc się z prawem i z nikim. Bardzo proszę redakcję o zainteresowanie się tą sprawą i wyjaśnienie na łamach, czy takie postępowanie jest zgodne z prawem.

Nazwisko i adres do wiadomości redakcji.

Od redakcji: Postaramy się w jak najbliższym czasie zająć się tą sprawą. Dotrzemy do właściciela firmy **Gremi-Farm** i zapytamy go o motywację i umocowanie prawne podejmowanych działań.

Z Sejmiku Krakowskich Spółdzielni Mieszkaniowych

LOBBY SPÓŁDZIELCZE

19 kwietnia br. 23 spółdzielnie mieszkaniowe z terenu M. Krakowa, 1 z Wieliczki i 1 ze Skawiny podjęły decyzję o utworzeniu Sejmiku Krakowskich Spółdzielni Mieszkaniowych Małopolskiego Związku Rewizyjnego. W tym związku z tego terenu zrzeszonych jest 47 spółdzielni. Na kolejnym spotkaniu, które odbyło się 31 maja br. w SM „Czyżyny”, do Sejmiku dołączyli kolejni przedstawiciele upelnomocnieni przez Rady Nadzorcze.

Sejmik Krakowski kontynuuje dobre tradycje poprzednio działającej struktury. Jego głównymi celami są: integrowanie środowiska spółdzielczego oraz reprezentowanie interesów członków spółdzielni w stosunku do władz gminnych, powiatowych i wojewódzkich oraz dostawców mediów i urzędów odpowiedzialnych za decyzje dotyczące zagospodarowania przestrzennego i wydatkowania środków publicznych.

Większość spółdzielni posiadających swoje zasoby na terenie nowohuckiej aglomeracji działa aktywnie w Sejmiku. **Marek Lorenc** prezes SM „Czyżyny” jest jego przewodniczącym, a **Krzysztof Wlazło** prezes SM „Mistrzejowice Płn.” zastępcą przewodniczącego.

Na spotkaniu w miniony piątek przewodniczący powołanych komisji zaprezentowali plany pracy. Przewodniczącą Komisji ds. Inwestycji, Umów i Rozliczeń z MPWiK **Włodzimierz Latała** zapowiedział m.in. negocjacje o przejęcie przez MPWiK sieci podwyższonego ciśnienia wraz z hydroforami oraz zasad rozliczania indywidualnych lokali posiadających wodomierze.

Bardzo ważna, ze względu na skalę ponoszonych kosztów jest Komisja ds. Energetyki Ciepłej kierowana przez **Krzysztofa Wlazła**. Komisja zamierza negocjować z MPEC nowe taryfy i ceny za ciepło, które powstają na podstawie nowego prawa energetycznego. O liczeniu się ze spółdzielniami mieszkaniowymi świadczy fakt, że na obrady Sejmiku przybyli dwaj wiceprezesi MPEC **Ryszard Marcinkowski** i **Marek Jaglarz**. Ten pierwszy przybliżył nowe zasady obliczania płatności za ciepło. Nowe taryfy najprawdopodobniej zostaną zastosowane od lipca br. Opłata za dostarczaną energię ciepłą będzie składała się obecnie nie z dwóch, lecz z sześciu członów. Do ceny stałej za zamówione ciepło i do ceny za zużyte ciepło dojdą cena nośnika ciepła (np. ubytki wody), opłata abonamentowa (np. za odczyt wskazań i wysyłkę faktur), stawka opłat za usługi przesyłowe, czyli koszty MPEC, oraz stawka opłat za podłączenie do sieci. Zapowiadany wzrost cen mierników ciepła oraz nowy system naliczania opłat na pewno doprowadzi do większych opłat ponoszonych przez spółdzielnię, a tym samym doprowadzi do podwyżki opłat ponoszonych przez członków spółdzielni. Członkowie sejmiku próbowali dociec szczegółów planowanej zmiany w naliczaniu opłat za ciepło. Jak wynikało z wypowiedzi wiceprezesów MPEC odbiorcom będą proponowane dwa rodzaje zasad obliczania opłaty. Jedna bardziej uśredniona, druga bardziej rzeczywista. W zależności od wybranego wariantu różnie będą kształtowały się relacje między opłatą stałą a zmienną. Nie do końca precyzyjnie było to wyjaśnione i panowie prezesi MPEC zapowiedzieli przesłanie szczegółowych materiałów w tej sprawie.

Stanisław Sierant przewodniczący Komisji ds. Inwestycji i Rozliczeń z Zakładem Energetycznym mówił o monopolistycznych praktykach tego dostawcy energii elektrycznej. Mówił o konieczności partycypowania w kosztach np. za dzierżawę gruntu przez ZE w przypadku znajdujących się na terenach spółdzielni stacji trafo czy wykorzystywane pomieszczenia spółdzielni. Zapowiedział przeprowadzenie dyskusji z udziałem przedstawicieli ZE nad nowym Prawem Energetycznym.

Wojciech Wilkoszewski przewodniczący Komisji ds. Współpracy z Zakładem Gazowniczym przedstawił harmonogram spotkań z reprezentantami ZG w celu omówienia eksploatacji urządzeń gazowniczych w zasobach spółdzielczych. Komisja ds. Spółdzielczego Budownictwa Mieszkaniowego, której przewodniczy **Bartłomiej Cieciak**, dopiero przygotowuje swój plan działania. Na tym posiedzeniu Sejmiku powołano także Komisję ds. Termomodernizacji Zasobów Spółdzielczych, której przewodniczącym został **Wiesław Popek**. Przedstawiciele Banku Ochrony Środowiska, przybyli na Sejmik zaproponowali spółdzielcom interesującą ofertę kredytowania inwestycji o charakterze termomodernizacyjnym.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

100 dni

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

04.06

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.55 „Karine i Ari” – serial 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Agent Z” – serial przygodowy 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Kolory” 10.00 „Ekstradycja 3” – serial 11.00 „O co chodzi?” 11.25 „Na ziemskim globie” – „Indonezja – Bali” – serial dok. 11.35 „U progu XXI wieku” – „Nieziszczalne marzenia” – serial dok. USA 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Magazyn notowań” 12.50 „Klan” – serial obyczajowy 13.45 „Dzień, który zmienił moje życie” – angielski film dok. 14.15 „Z Polski rodem” 14.35 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 15.05 „Twarz w twarz z Europą” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błażeja” 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” – quiz 17.50 „Gość Jedyński” 18.05 „Randka w ciemno” 18.50 „Tata, a Marcin powiedział...” 19.00 „Wieczorynka” – „Smerfy” 19.30 Wiadomości 20.10 „Oczami miłości” – film obyczajowy USA (1996), reż. Michael Switzer, wyk.: Annabeth Gish, Richard Thomas 21.45 „W centrum uwagi” 22.05 „Mdm” – program rozrywkowy 22.35 „Polskie 10 lat – nasze triumfy, nasze klęski” – podsumowanie 23.00 „Wiadomości” 23.15 „Swingowy duch Chopina” – program muzyczny 0.05 „Wier-na żona” – melodramat francuski (1976), reż. Roger Vadim, wyk.: Silvia Keistel, Nathalie Delon, Jon Finch 1.40 „Pelzający strach” – horror USA (1993), reż. C. Courtney Joyner, wyk.: Jon Finch, Jeffrey Combs

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Radio Romans” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Krok za krokiem” – serial 10.00 „Klejnoty włoskiej przyrody” – „Królestwo dzika” – angielski serial dok. 10.30 „Szarcio i Teodors” – serial anim. 11.00 „Człowiek morza” – angielska komedia obyczajowa (1938), reż. Erich Pommer, wyk.: Charles Laughton, Elsa Lanchester 12.30 „Studio Sport” – „Europejski przegląd piłkarski” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Wyspa przygód” – serial australijski 14.10 „U pana Krzysia” – „Od żłobka do nagrobka” 14.50 „Ojczyzna polszczyzna” – „Laur i Wawrzyniec” 15.05 „McGregorowie” – serial 15.55 „Studio Sport” – mecz piłkarski reprezentacji młodzieżowych Polska – Bułgaria 16.50 „Panorama” (w przerwie meczu) 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Ekspres reporterów” 19.35 „Mogę wszystko” 20.05 „Studio Sport” – eliminacje do Mistrzostw Europy w piłce nożnej (Polska – Bułgaria) 22.40 „Panorama” 23.15 „Kamienne ogrody” – dramat USA (1997), reż. Francis F. Coppola, wyk.: James Caan, Anjelica Huston, James Earl Jones 1.05 „U pana Krzysia” – „Od żłobka do nagrobka” – program rozrywkowy

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.30 „Ja i moje życie” 7.45 „Graimy w szachy” 8.00 „Małe musicale” 8.30 „Trzy dni, aby wygrać” – serial 9.00 „Wiadomości” 9.10 „Przed pielgrzymką” – „Wigry, Elk” 9.30 „Matki, żony i kochanki” – serial 10.20 „Przez lądy i morza” – „W grotach i u grotolazów” 10.40 „Ludzie listy piszą” 11.05 „Złotopolscy” – serial 12.00 Wiadomości 12.10 „Habemus Papam” – serial dok. 12.25 „Gościniec” 12.55 „Cud wody” – magazyn 13.25 „Dialogi z przeszłością” 13.55 „Billboard – dziwny film” – reportaż 14.20 „Zapomniane zawody” – „Witrażownictwo” 14.40 „W wiedeńskim nastroju” 14.50 „Danie na weekend” 15.00 „Panorama” 15.30 „Credo” 16.00 „Gościniec” 16.30 „Ala i As” 16.50 „Kolorowe nutki” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Hity z satelity” 17.35 „Pał” 18.00 „Fitness Club” – serial 18.30 „Kult kina” – magazyn 19.00 „Tata, a Marcin powiedział...” 19.10 „Danie na weekend” 19.20 „Dobranoc” 19.30 „Kasztaniaki” 19.30 Wiadomości 20.05 „Matki, żony i kochanki” – serial 20.55 „Adam Makowicz gra Cole Portera” – koncert 12.45 „Habemus Papam” – serial dok. 22.00 „Przegląd publicystyczny” 22.40 „Panorama” 23.10 „Encyklopedia sztuki XX wieku” – „Amulety i definicje, czyli szkic do portretu Jerzego Ficowskiego” 0.05 „Porozmawiajmy” 0.50 „W labiryncie” – serial 1.20 „Kasztaniaki” 1.30 Wiadomości 2.00 „Matki, żony i kochanki” – serial 2.50 „Adam Makowicz gra Cole Portera” – koncert 4.00 „Przegląd publicystyczny” 4.30 „Panorama” 5.00 „Fitness Club” – serial 5.30 „Kult kina” 6.00 „Danie na weekend” 6.10 „W labiryncie” – serial 6.40 „Hity satelity”



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 „Układanka” 7.30 „Był sobie kosmos” – serial popularnonaukowy 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.35 „Marimar” – serial 9.25 „Czy wiecie, że...” 9.30 „To jest temat” – reportaż 10.00 „Hollywoodzkie portrety” – serial dok. USA 10.30 „Wiek dwudziesty – stulecie odkryć” – serial dok. USA 11.00 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 11.30 „Drużyna marzeń” – serial dla młodzieży 12.00 „Zwierzęta w obiektywie” – francuski serial dok. 12.30 „Przychodnia w Cardale” – angielski serial obyczajowy 13.20 „Sport i doskonałość” – serial dok. USA 14.10 „Na granicy ryzyka” – serial dok. USA 14.35 „Serce Klaryty” – serial obyczajowy 15.40 „Kronika” 15.45 „Euromagazyn” – program publicystyczny 16.15 „Impreza na 5+” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Rekomendacje kulturalne” 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Autostrada” 18.45 „Z medycyną na ty” 19.00 „Marimar” – meksykański serial obyczajowy 20.00 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 20.30 „Drużyna marzeń” – serial dla młodzieży 21.00 „Wieża” – teleturniej 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Serce Klaryty” – serial meksykański 22.50 „Życiorysy z refrenem” 23.15 „Portrety” 23.45 „W cieniu Chin” – hongkoński film obyczajowy

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Zwierzęta z Zielonego Lasu” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Express TV” 9.45 „Żar młodości” – serial 10.45 „Nazywam się Trinity” – western włoski 12.45 „Najemnicy” – serial 13.45 „Po prostu miłość” – telenowela 14.45 „Życie jak poker” – telenowela 15.15 „Magiczny kapelus” 15.30 „Strzał w dziesiątkę” 15.45 Informacje 16.00 „Polsat radzi” 16.05 „Ja się zastrzele!” – serial 16.35 „Renegat” – serial 17.30 „Strażnik Teksasu” – serial 18.30 „Express TV” 18.45 Informacje 19.05 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „13. posterunek” – serial komediowy 20.35 „Mafioso” (2) – film sensacyjny USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.25 „Real TV” – „Z życia wzięte” – cykl reportaży 22.40 „Lotto” 22.50 Informacje 23.10 „Biznes tydzień” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.30 „Grand Prix Szwecji” – relacja z Indywidualnych Mistrzostw Świata na żużlu 0.40 „Prawnik z Manhattanu” – serial sensacyjny 1.35 „Dziewczyny w uniformach” – film erotyczny USA 2.35 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Disco Polo Live” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Sally czarownica” 9.00 „Skrzydła” 9.30 „Real TV” 10.35 „Domek na preri” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Micaela” 13.30 „Link New Look” 14.00 „Na topie” 14.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Micaela” 17.00 Informacje 17.15 „Kapitan Jastrząb” 17.40 „Drużyna A” 18.35 „Skrzydła” – serial 19.00 „Domek na preri” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Sekrety gwiazd – Ida Lupino” 21.05 „Idź na całość” 22.05 „Armia cieni” – francusko-włoski dramat wojenny 0.30 „Casino de Paris” – francusko-niemiecko-włoski film obyczajowy 2.05 „Przytul mnie” 3.05 „Piosenka na życzenie”

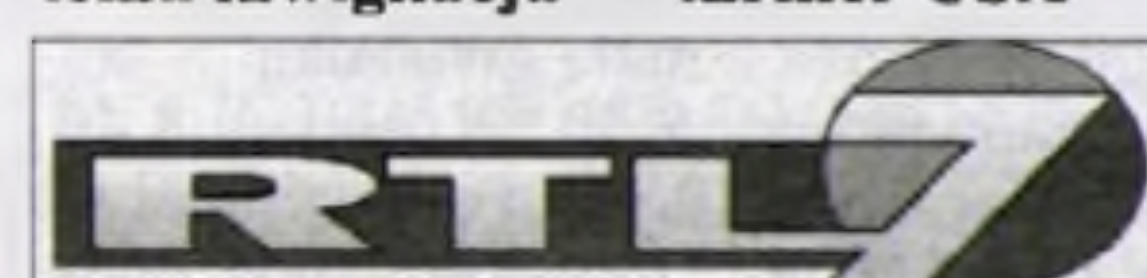


**Telewizja
Nova**

6.40 „Telesklep” 6.55 „Kropka nad i” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Delfy” – serial anim. 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „He-Man” 9.00 „Paulina” 9.50 „Maria de Nadie” – serial 10.40 „Rozwinięta skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Maria Izabela” – serial 12.30 „Automaniak” – magazyn 13.00 „Gotuj z Kuroniem” 13.35 „Opowieści z Zielonego Lasu” – serial anim. 14.00 „Delfy” – serial anim. 14.25 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 14.45 „He-Man” – serial anim. 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial dla młodzieży 15.45 „W naszym kręgu” – serial dla młodzieży 16.15 „Bajer w Bel-Air” – serial dla młodzieży 16.45 „Zwariowana forsa” – program rozrywkowy 17.15 „Fakty regionalne” 17.30 „Telewizjer” – magazyn 18.00 „Paulina” – serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial obyczajowy 20.00 „Obcy 3” – film sf. USA 22.10 „Adios, Sabata” – western włosko-hiszpański 0.10 „Telewizjer” 0.40 „Noce pokusy” – film erotyczny USA 2.30 „Magazyn NBA” 3.00 „Mecz koszykówki NBA”

WIZJATV

7.00 „Moda TV” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial obyczajowy 12.55 „Skalpel proszę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial obyczajowy 17.40 „Moda TV” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel proszę” – serial 20.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 20.30 „Grace w opałach” – serial 21.00 „Vicious Affairs” – thriller niemiecki 22.45 „Nieśmiertelny – biały Ninja” – serial 23.45 „Rewolwerowiec” – western USA 1.20 „Śmiertelna inwigilacja” – thriller USA



6.00 „Przychodzę, by wam służyć” – polski film dok. 6.25 „Piotr i Paweł” (2) – film biblijny USA 8.05 „Jetsonowie” – film anim. USA 9.30 „Papież Jan Paweł II” (2) – film biograficzny USA 10.45 „Awantura o spa-dek” – angielsko-amerykańska komedia obyczajowa 12.10 „Teleskupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.10 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.15 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.40 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Powrót Fletcha” – komedia USA 21.45 „W cudzej skórze” – serial sensacyjny 22.35 „7 minut” 22.50 „Martwa strefa” – thriller USA 0.40 „Zoom” 1.05 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial sf. 1.50 „Prześladowany” – film sensacyjny USA 3.15 „Teleskupy”

Nasza TV

7.30 „Popeye” 7.55 „Studio Agnes” 8.15 „Bajo un mismo rostro” – telenowela 9.10 „Dwa oblicza miłości” – serial 10.00 „Deja vu” – film obyczajowy USA 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Wielcy reżyserzy” – serial dok. 14.05 „Szczęśliwa Ósemka” 14.10 „Bajo un mismo rostro” – telenowela brazylijska 15.00 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 15.25 „Wilki, czarownice i wielkoludy” – serial anim. 15.55 „Przygody sir Lancelota” – serial 16.20 „Cudowny świat magii i czarów” – serial 16.50 „Detektyw” – serial 17.45 „Pogromcy zła” – serial sensacyjny 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Powrót Fletcha” – komedia USA 21.45 „W cudzej skórze” – serial sensacyjny 22.35 „Nasze wiadomości” 22.55 „W cztery oczy” – talk show 23.15 „Jednostka specjalna” – film sensacyjny USA

**PROPOZYCJE
NA PIĄTEK**

RTL 7, GODZ. 20.00

● **POWRÓT FLETCHA** – komedia USA. Fletch dziedziczy plantację. Jest ona w ruinie, ale spadkobierca nie może się opędzić od amatorów kupna.

TVN, GODZ. 20.00

● **OBCE 3** – film sf. USA. Statek kosmiczny, wiozący Ripley i jej towarzyszy, rozbija się na planecie Fiorina 161. Jej mieszkańcy to banda zwyrodniałców, zesłanych tu za karę do pracy w kopalniach. Ripley podejrzewa, że w ciele któregoś z nich zagnieździł się Obcy.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **OZCZAMI MIŁOŚCI** – film obyczajowy USA. Ameryka w czasach II wojny światowej. Jean Treadway, niewidoma córka milionera, nawiązuje korespondencję z przystojnym farmerem. Gordon stracił wzrok na skutek wypadku w szkole. Między młodymi ludźmi rodzi się uczucie. Pragną rozpocząć wspólne życie, lecz ojciec Jean nawet nie chce o tym słyszeć.

TV POLSAT, GODZ. 20.35

● **MAFIOSO (2)** – film sensacyjny USA. Sammy „Byk” Gravano jest członkiem Cosa Nostry. Szybko awansuje i zostaje adiutantem szefa rodziny mafijnej Gambino, Johna Gottiego. Gdy „padrone” trafia za kratki Sammy dowiadyuje się, że ma być kozłem ofiarnym sprzedanym policji. Wyprzedza swych wrogów, nawiązuje współpracę z agentami FBI i zostaje świadkiem w największym procesie przeciw mafii.

NASZA TV, GODZ. 23.15

● **JEDNOSTKA SPECJALNA** – film sensacyjny USA. Elitarny amerykański oddział musi powstrzymać szalonych naukowców. Zamierzają oni opanować świat za pomocą specjalnego urządzenia satelitarnego – neuralatora. Może on kontrolować komórki nerwowe w ludzkim mózgu. Los mieszkańców Ziemi leży w rękach komandosów.

PROGRAM II, GODZ. 23.15

● **KAMIENNE OGRODY** – dramat USA. Ameryka w latach wojny w Wietnamie. Jackie Willow, młody żołnierz z kompanii reprezentacyjnej, codziennie asystuje w ceremoniach pogrzebowych poległych na froncie kolegów. Mimo to jego największym pragnieniem jest walka za ojczyznę. Zapał Jackiego próbuje ostudzić dowódca, sierżant Hazard. Jednak marzący o bohaterskich czynach Jackie wyrusza na front.

LOMBARD

TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

TV P1

7.00 „Samo życie” – reportaż 7.15 „Agrolinia” 7.45 „Wszystko o działce i ogrodzie” 8.10 „Rynek” – magazyn 8.30 Wiadomości 8.45 „Współcześni wojownicy” – „Na Wzgórzach Golan” – serial dok. 9.05 „Ziarno” – magazyn katolicki 9.30 „5-10-15” – program dla młodych widzów 9.55 „Walt Disney przedstawia” – „Timon i Tumba” – serial anim. „Kochanie, zmniejszylem dzieciaki” – serial komediowy 11.00 „Drzewo” – reportaż 11.20 „Studio wizyty Ojca Świętego” 11.35 „Powitanie Jana Pawła II na lotnisku w Gdańsku” – transmisja 12.35 Wiadomości 12.50 „Falszywy kadr” – „Western – Dziaki Zachód” – magazyn filmowy 13.15 „Jeśli nie Oxford, to co?” – teleturniej 13.45 „Złota Nubia” – polski film dok. 14.15 „To jest telewizja” 14.35 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 15.10 „Twoja gwiazda – Kasia Kowalska” 15.55 „W ślepych zaułku” – serial obyczajowy USA 16.40 „Teleexpress” 17.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.15 „Msza św. w Sopocie” – transmisja 19.50 „Wieczorynka” 20.05 Wiadomości 20.40 „Dlaczego ja?” – komedia kryminalna USA (1990), reż. Gene Quintano, wyk.: Christopher Lambert, Kim Greist, Christopher Lloyd 22.25 „Rozwijanie audiotę” 22.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.05 „Sportowa sobota” 23.30 „Więziowie nieba” – film kryminalny USA (1995), reż. Phil Joanou, wyk.: Alec Baldwin, Mary Stuart Masterson, Kelly Lynch 1.40 „Klan” – polski serial obyczajowy 2.50 „Cień człowieka” – angielski dramat psychologiczny (1951), reż. Anthony Asquith, wyk.: Michael Redgrave, Jean Kent

TVP 2

7.00 „Nie tylko w koszarach” – magazyn wojskowy 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Tacy sami – w świecie ciszy” 8.00 „Sandokan” – hiszpański serial anim. 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Renesansowy psalterz” – film dok. o wierszach Karola Wojtyły 10.05 „Z muzyką w głosie” – Ryszard Karczykowski 10.45 „XV Łódzkie Spotkania Baletowe” – „Studio festiwalowe” (2) 11.05 „Morskie pasje” – „Ocean żeglarzy” – polsko-francuski film dok. 12.00 „O czym szumią wierzby” – angielski film anim. 13.15 Kino bez rodziców: „Cudowne lata” – serial dla młodzieży USA 13.45 „Magazyn sztuk pięknych” 14.00 „Telewizyjne wiadomości literackie” 14.30 „Animals” – magazyn 15.00 „Familiada” – teleturniej 15.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 16.00 „Komiczny Odcinek Cykliczny” – program rozrywkowy 16.40 „Wywiad z Milvą” 16.55 „Opowieści weekendowe” – „Linia opóźniająca” – polski film obyczajowy (1997), reż. Krzysztof Zanussi, wyk.: Bartosz Opania, Tadeusz Bradecki, Monika Kwiakowska 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Duety do mety” – teleturniej 19.05 „M.A.S.H.” – serial komediowy USA 19.35 „Ale heca!” – program dla dzieci 20.00 „Wieczór z kabaretem OT.TO” – program rozrywkowy 20.40 „Studio Sport” – eliminacje do Mistrzostw Europy w piłce nożnej (Francja – Rosja) 22.40 „Słowo na niedzielę” – program katolicki 22.50 „Panorama” 23.10

„Gruba ryba” – film biograficzny USA (1955), reż. Thomas Schlamme, wyk.: John Goodman, Matt Craven, Anne Heche 0.50 „Studio Sport” – eliminacje do Mistrzostw Europy w piłce nożnej (Anglia – Szwecja)

TV POLONIA

7.05 „Klan” – serial obyczajowy 8.15 „Liga przebojów – Szczecińska trzynastka” 9.00 Wiadomości 9.10 „Zaczarowany ołówek” – serial anim. 9.20 „Dixie” – serial anim. 9.30 „Ala i As” 9.50 „Szafiki” 10.20 „Zwierzolub” – program poradnikowy 10.40 „Brawo, bis” – magazyn 11.20 „Studio wizyty Ojca Świętego” 11.30 „Powitanie Jana Pawła II na lotnisku w Gdańsku” 12.30 „Doświadczenie miłości” – film dok. 13.15 „Więści polonijne” 13.30 „Skarb” 14.00 „Molly” – serial angielsko-polski 14.30 „Piraci” – teleturniej 15.00 „Magazyn polonijny” 15.30 „Muzyka łączy obywateli” 16.00 „Ludzie listy pisały” 16.20 „Mówi się...” 16.40 „Teleexpress” 17.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.15 „Msza św. w Sopocie” – transmisja 19.45 „Dobranocka” – „Pampalini, łowca zwierząt” 20.05 Wiadomości 20.35 „Zakłete rewiry” – polsko-czechosłowacki film obyczajowy 22.10 „Koniec komunizmu w Serocynie” – film dok. 23.00 „Panorama” 23.15 „Bezludna wyspa” 0.00 „Maryla w cyrku” – reportaż 0.20 „Cień” – dramat polski 1.10 „Teledyski na żywcie” 1.20 „Pampalini, łowca zwierząt” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Zakłete rewiry” – polsko-czechosłowacki film obyczajowy 4.05 „Rock Opole '94” 4.30 „Panorama” 4.45 „Bezludna wyspa” 5.30 „Koniec komunizmu w Serocynie” – film dok. 6.15 „Doświadczenie miłości” – film dok.



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Rysujemy z Donem” – serial edukacyjny 7.15 „Srebrny koń” – serial anim. 7.40 „Błagusi” – serial anim. 8.00 „Podróże z małą gwiazdką” – serial kucielkowy 8.30 „Kronika” 8.40 „Wiara i życie” 9.10 „Podpowiedzi w plenerze” 9.30 „Opowieści spod podłogi” – angielski serial przygodowy 10.00 „Niebezpieczna zatoka” – kanadyjski serial przygodowy 10.30 „Świat ogrodów” – angielski serial dokumentalno-poradnikowy 11.00 „Rajd Pekin-Paryż” – francuski serial dok. 11.25 „Tele-Soccer” – niemiecki magazyn sportowy 11.40 „Morze wiary” – angielski serial dok. 12.30 „Portrety – Erna Rosenstein” 13.00 „Pan Butler podróżuje” – program krajoznawczo-turystyczny 13.30 „Arie na chór” – Radiowa Orkiestra Symfoniczna 14.30 „Piraci” – teleturniej 15.00 „Nasz świat” 15.20 „Sztuka patrzenia” 15.30 „Wyprawy do królestwa zwierząt” – niemiecki serial popularnonaukowy 16.05 „Browar Jacobsenów” – duński serial obyczajowy 17.00 „Pasaż” – magazyn nie całkiem kulturalny 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Pełna kultura – Republika” – koncert 19.00 „Marginalia” 19.15 „Mały jazz” 19.30 „Czerwony karzeł” – angielski serial komediowy 20.00 „Siedlisko” – polski serial obyczajowy 21.00 „Sport” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Świat ogrodów” – angielski serial dokumentalno-poradnikowy 22.30 „Nic nie trwa wiecznie” – film obyczajowy USA 0.05 „Giuseppe Verdi – Otello” (2) – opera



POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Oskar” 7.30 „W drodze” – program redakcji katolickiej 8.00 „Rupert” – serial anim. 8.25 „Power Rangers” – serial anim. USA 8.50 „Kalambury” – program dla dzieci 9.20 „Talent za talent” – teleturniej 9.50 „Owocmocna lista przebojów” – program muzyczny 10.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 10.50 „Obiecałem!” – film obyczajowy USA 12.30 „Markiza Angelika” – francusko-włosko-niemiecki film kostiumowy 14.30 „Sekrety rodzinne” 15.00 „Gospodarz” 15.30 „Oskar” – magazyn filmowy 16.00 Informacje 16.10 „Zępter Sport Magazyn” 16.20 „Człowiek, którego nie ma” – serial sensacyjny USA 17.15 „Młody Indiana Jones” – serial przygodowy 18.10 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial przygodowy USA 19.05 „Disco Polo Live” 20.00 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.00 „Macie, co chcecie, czyli najlepszy na świecie” – program rozrywkowy 21.30 „Ned i Stacey” – serial komediowy USA 22.00 „Chinka” – film obyczajowy USA 23.40 „Wyniki Lotto” 23.45 „Opowieści z krypty” – serial grozy USA 0.15 „Playboy” 1.15 „Pasjans” – film obyczajowy USA 3.00 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 6.30 „Dziś i jutro satyryk kraju” – program satyryczny 7.00 „Życie jak poker” – telenowela polska 7.30 „100% dla stu” – telebawa 8.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 8.55 „Bonanza” – serial przygodowy USA 9.50 „Jedenastka marzeń” – serial 10.35 „Kaskaderzy” – serial anim. USA 11.00 „Tajemnicza wyspa” – serial przygodowy USA 11.30 „Pacific Blue” – serial sensacyjny USA 12.35 „Micaela” – włoski serial obyczajowy 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Junior Show” 14.30 „Superstar” 15.00 „Disco Polo Live” 16.15 „Marco Polo” – film przygodowy USA 18.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 19.00 „Pacific Blue” – serial sensacyjny USA 19.50 Informacje 20.05 „Armia cieni” – francusko-włoski dramat wojenny 22.30 „Idź na całość” 23.30 „Wszystko o Annie” – film biograficzny USA 1.10 „Casino de Paris” – francusko-niemiecko-włoski film obyczajowy 2.45 „Disco Relax”

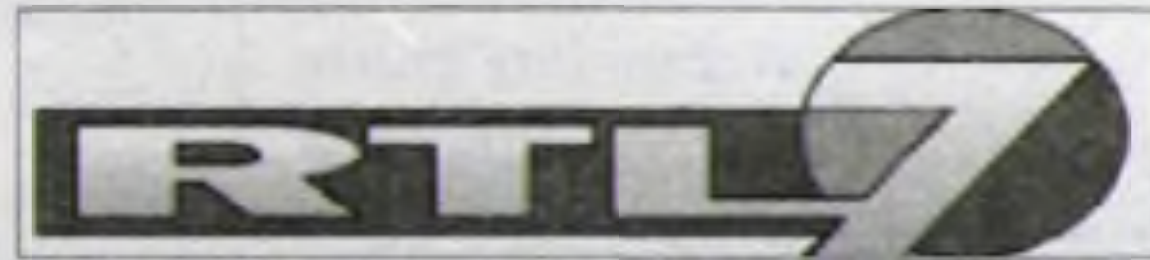


Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Omer” – serial anim. 8.30 „Latarnia Solusia” – serial anim. 8.45 „De De reporter” 9.00 „Twój problem – nasza głowa” 10.00 „Mecz koszykówki NBA” 10.30 „Tarzan” – serial przygodowy 11.20 „Babilon V” – serial sf. USA 12.10 „Wampir z kosmosu” – kanadyjsko-rosyjski film sf. 13.50 „Big Star Party” – superlista 14.40 „Conan” – serial anim. USA 15.30 „Multikino” 16.00 „Zostań gwiazdą” – finał 17.15 „Maraton uśmiechu” – program rozrywkowy 17.45 „Ale plama!” – program rozrywkowy 18.00 „Wszystko albo nic” – teleturniej 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Uwięzione morderstwo” (1) – film sensacyjny USA 21.20 „Buffi, postacie wampirów” – serial grozy USA 22.15 „Życie wśród kanibali” – czarna komedia USA 0.05 „Inspektor Knight” – serial sensacyjny USA 1.00 „Big Star Party” 2.00 „Granie na zawołanie” 4.30 „Granie na ekranie”



7.00 „Leon Leonni” – serial anim. 7.30 „Czarnoksiężnik z krainy Oz” – serial anim. 8.00 „Popeye” – serial anim. 8.30 „Opowieści z mórz południowych” – australijski serial przygodowy 9.30 „Madison” – serial dla młodzieży USA 10.00 „Przymierzalnia” – magazyn mody 10.30 „Aby do jutra” – serial komediowy 11.00 „Moda TV” – magazyn 12.00 „Drogi świętoszki” – serial dla młodzieży 14.30 „Piłkarska gorączka” 16.00 „Magazyn kolarski” – „Tour de Langkawi w Malezji” 16.30 „Żużel na żywo” 17.00 „Motowizja” 18.00 „Gorący tydzień na lodzie” – magazyn 19.00 „Znad krawędzi” – magazyn 19.30 „Powikłane historie” – serial sensacyjny USA 20.00 „Lexx” – kanadyjski serial sf. 21.00 „Sharman” – serial sensacyjny USA 22.20 „Cpun” – thriller USA 23.55 „Dogtown” – film obyczajowy USA 1.30 „Za dużo słońca” – komedia USA



6.00 „Telezakupy” 7.00 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 7.25 „Sunset Beach” – serial obyczajowy USA 8.10 „Piękna i Bestia” – serial przygodowy USA 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 11.35 „W cudzej skórze” – serial sensacyjny USA 12.20 „Powrót Fletcha” – film sensacyjny USA 14.00 „Legenda Wilhelma Tella” – serial przygodowy USA 14.55 „Ukryta kamera” – program rozrywkowy 15.20 „Detektywi” – serial komediowy USA 15.55 „Lano i Woodley” – angielski serial komediowy 16.25 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial fantastyczny 17.10 „Strażnik czasu” – serial sf. USA 18.00 „Czynnik PSI 2” – kanadyjski serial sf. 18.50 „7 minut” – wydarzenia dnia 19.00 „Extra Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Prześladowany” – film sensacyjny USA 21.35 „Blackout” – thriller USA 23.20 „Halloween 3” – horror USA 1.00 „Czynnik PSI 2” – kanadyjski serial sf. 1.50 „Blackout” – thriller USA

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 8.25 „Baśnie braci Grimm” – serial anim. 8.50 „Chris Cross” – angielsko-kanadyjski serial dla młodzieży 9.15 „Wygraj! Wyśpiwaj!” – program muzyczny dla dzieci 10.00 „Przygody sir Lancelota” – serial przygodowy USA 10.30 „Pogromcy zła” – kanadyjski serial sensacyjny 11.20 „Powitanie Jana Pawła II w Gdańsku” – transmisja 12.30 „Ziele, ziola, ziółka” – magazyn poradnikowy 13.00 „Gillette Sport” – magazyn sportowy 13.30 „Bajo un mismo rostro” – telenowela meksykańska 14.30 „Polacy od kuchni” – magazyn kulinarny 14.45 „Klub 1001 podróży” – magazyn turystyczny 15.15 „Popeye” – serial anim. 15.45 „Historie niesamowite” – serial grozy USA 16.15 „Komputerowy świat” – serial sf. USA 17.15 „Sekrety Indii” – angielski serial dok. 17.45 „W poszukiwaniu szczęścia” – francuski serial obyczajowy 18.40 „VIP” – wydarzenia, informacje, plotki 19.00 „Extra Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Prześladowany” – film sensacyjny USA 21.35 „Nasze wiadomości” 21.55 „Wydanie specjalne” – „Mój przyjaciel Papież” – polski film dok. 22.35 „George B.” – film obyczajowy USA 0.15 „Adax Techno Party” – program muzyczny

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

PROGRAM I, GODZ. 11.35

● **POWITANIE JANA PAWŁA II NA LOTNISKU W GDAŃSKU** – Z szóstą oficjalną pielgrzymką pasterką przybywa do ojczyzny Jan Paweł II, papież Polak. Uroczystość powitania odbędzie się na gdańskim lotnisku Rębiechowo. Witac Dostojnego Gościa będą przedstawiciele najwyższych władz kościelnych i państwowych.

TVN, GODZ. 19.30

● **UŚWIĘCONE MORDERSTWO (I)** – film sensacyjny USA. Tom, wysoko postawiony urzędnik, zakochuje się w Lornie. Planują wspólną przyszłość. Dziwnym zrządzeniem losu w tym samym czasie umiera żona Toma i mąż Lorny. Pewien policjant nabiera podejrzeń wobec zakochanych.

NASZA TV, GODZ. 20.00

● **PRZESŁADOWANY** – film sensacyjny USA. Młode małżeństwo Tom i Sally, przeprowadza się do dzielnicy opanowanej przez gangi. Gdy Jeffrey, przywódca jednego z nich, próbuje ukraść auto Toma, ten wzywa policję. Jeffrey zostaje aresztowany. Matka chłopaka wydobija syna z aresztu. W odwecie oskarża Toma o nielegalne posiadanie broni.

PROGRAM I, GODZ. 20.40

● **DLACZEGO TO JA?** – komedia kryminalna USA. Odbija się uroczystość przekazania rządowi tureckiemu pierścienia z rubinem, który skradziony z Konstantynopola 7 wieków temu, odnalazł się w USA. Do sali wpada nagle grupa terrorystów, którym udaje się przechwycić klejnot i zdeponować go w skrytce bankowej. Ale skrytkę opróżnia znany kaszerek Gus Cardinal. Nieświadomy jej wartości Gus staje się celem pościgu terrorystów, policji i tureckich dyplomatów.

POLSAT, GODZ. 22.00

● **CHINKA** – film obyczajowy USA. Ona jest Chinką żyjącą w nowojorskim Chinatown, a on Włochem z Małej Italii. Obie dzielnice dzieli jedynie Canal Street, ale młodzieżowe gangi surowo przestrzegają zakazu przekraczania jej, co utrudnia życie młodym kochankom. Atmosfera robi się jeszcze bardziej napięta, gdy na terenach zamieszkałych przez Włochów powstaje chińska restauracja.

PROGRAM II, GODZ. 23.10

● **GRUBA RYBA** – film biograficzny USA. Fabularyzowana historia kariery Hueya Pierce'a a Longa, kontrowersyjnego amerykańskiego polityka, działającego w latach 30. Ten legendarny demagog o wybujałych ambicjach i ogromnej pewności siebie miałby szanse na fotel prezydencki, gdyby nie padł ofiarą zamachu.

Przychodnia Lekarska

Przychodnia czynna w godz. 7.00–17.00

Wizyty domowe do 21.00

„PROMOS” ul. Ujastek 7, w budynku MOSTOSTALU

Rejestracja: tel. 643-31-09

Oferujemy między innymi:

- leczenie oraz orzekanie o niezdolności do pracy (L4)
- badania okresowe i wstępne (dla pracowników)
- badania kierowców

Lekarze:

- internista
- neurolog
- laryngolog
- okulista
- stomatolog

Pracownia analityczna

EKG komputerowe

Rehabilitacja

Wystawiamy rachunki uproszczone

(możliwość odliczenia od podatku dochodowego)

Karty rabatowe i abonamentowe

CENTRUM ROWEROWE

TOMAR - Kraków, ul. Klasztorna 31

Tel. (012) 644 47 53, 644 40 05, 425 84 30, fax 425 84 31

tomar

200 modeli rowerów
150 m2 ekspozycji

fachowe doradztwo
autoryzowany serwis
bezpłatny transport
korzystne raty

2 - 5 %
RABATU
LUB PREZENT

zaskakujące ceny

ROTUNDA
RADIO TAXI
633-33-33
KRAKÓW

taxi osobowe
taxi bagażowe
LOTERIA FANTOWA

tel. kom. 0604-412-333
z telefonu i abonamentu
TANIEJ

96-62

TVP1

7.00 „Rolnictwo na świecie” – program redakcji rolnej 7.10 „Nasza gmina” – program redakcji rolnej 7.20 „Proszę o odpowiedź” – program redakcji rolnej 7.30 „Notowania” – rolniczy magazyn informacyjny 8.00 „Telera- nek” 8.30 „Wśród pól Australii” – australijski serial obyczajowy 9.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.45 „Msza św. w Pelplinie” – transmisja 12.25 „Czasy” – magazyn katolicki 12.35 „Salomon” – teleturniej wiedzy religijnej 13.00 Wiadomości 13.10 „Tydzień” – magazyn rolniczy 13.40 „Moc” – magazyn motoryzacyjny 14.05 „O co chodzi?” – teleturniej dla dzieci 14.30 „Przygody Sindbada” – serial przygodowy USA 15.30 „Zwierzęta świata” – „Katedra św. Stefana” – „Żyjąca katedra” (2) – austriacki serial dok. 16.00 „A to Polska właśnie” – program publicystyczny 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Śmiechu warte” – program rozrywkowy 17.50 „Dziennik TV” – program satyryczny 18.05 „Supergrupa” – angielski serial kryminalny 19.00 „Wieczorynka” – „Gumisie” 19.30 Wiadomości 20.05 „Statek miłości” – serial obyczajowy USA 21.00 „Taksówka Jedynki” – „Raper” – program rozrywkowy 21.20 „Decyzja należy do ciebie” – „Fotografia” – widowisko publicystyczne 22.00 „Rozwiązanie audiotape” 22.05 „Sportowa niedziela” 22.25 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.00 „Zaulek cudów” – meksykański dramat obyczajowy (1994), reż. Jorge Fons, wyk.: Ernesto Gomez Cruz, Maria Rojo, Salma Hayek, Bruno Bichir, Delia Casanova, Daniel Gimenez Cacho 1.20 „Archiwum gwiazd” – program rozrywkowy 1.45 „Lourdes. Święta Bernadeta. Pielgrzymki ku nadziei” – francuski film dok.

TVP 2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 Film dla niesłyszących: „Statek miłości” – serial obyczajowy USA 8.25 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Wielka sława to...” Cannes – hity, gwiazdy i sensacje festiwalu filmowego w Cannes '99 10.05 „Szalone liczby” – teleturniej 10.35 „Kręciola” 11.00 „Stulecie zwykłych ludzi” – „Rok 1997 – Biegiem w przyszłość” – angielski serial dok. 12.00 „Lyddie” – angielski film obyczajowy (1996) 13.30 „Wielka sława to...” Cannes (2) – hity, gwiazdy i sensacje festiwalu filmowego w Cannes '99 13.55 „Ulica Sezamkowa” – program dla dzieci 14.25 „30 ton!” – lista, lista – lista przebojów 15.00 „Familiada” – teleturniej 15.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 16.00 „Kronika” (TV Kraków) 16.20 „Chłopi” – „Scheda” – polski serial obyczajowy 17.15 „Panorama” 17.20 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.30 „Nabożeństwo czerwcowe w Elblągu” – transmisja 19.35 „Dlaczego to my?” – program dla dzieci 20.00 „L jak Laskowik, T jak Tey” – program rozrywkowy 21.00 „Nowojorscy gliniarze” – serial kryminalny USA 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 Studio Teatralne Dwójki: Władysław Terlecki – „Biuro rzeczy znalezionych” (1996), reż. Urszula Urbaniak wyk.: Władysław Kowalski, Mariusz Benoit, Bartek Topa, Ewa Dałkowska, Aleksander Bednarek 0.20 „Czuły cel” – francuska czarna komedia (1993), reż. Pierre Salvadori, wyk. Marie Trintignant, Jean Rochefort, Guillaume Depardieu 1.45 „Studio Sport” – Motocyklowe Mistrzostwa Świata (Grand Prix Włoch)

TV POLONIA

7.00 „Koncert na taflę szkła” – reportaż 7.25 „Słowo na niedzielę” 7.30 „W labiryncie” – serial 8.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 „Przez lądy i morza” 9.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.45 „Msza św. w Pelplinie” – transmisja 12.20 „Mała księżniczka” 12.45 „Mikrofon kota Teodora” – program dla dzieci 13.15 „Magazyn polonijny z Ukrainy” 13.45 „Panteon” 14.05 Teatr Familijny: „Książę Chochlik” 14.50 „Kraina uśmiechu” – program muzyczny 15.35 „Biografie” – „Stanisław Rodziński – prawdziwe naprzeciw” 16.30 „Tak jak w kinie” – magazyn fil-

mowy 16.50 „Teledyski na życzenie” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Hrabia Kaczula” 17.40 „Jego wielka miłość” – polski dramat archiwalny 19.15 „Do-branoc” – „Przygody Bolka i Lolka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Desperacja” – melodramat polski 21.45 „Małe ojczyzny” – „Zostanie ojczyzną” 22.15 „Taksówka Jedynki” 22.30 „Panorama” 23.05 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.15 „Nabożeństwo czerwcowe w Elblągu” – transmisja 0.50 „Samotni jeźdźcy kabaretu” – program rozrywkowy 1.20 „Przygody Bolka i Lolka” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Desperacja” – melodramat polski 4.15 „Taksówka Jedynki” 5.00 „Małe ojczyzny” 5.30 „Jego wielka miłość” – polski dramat archiwalny



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Fizyka na wesoło” – serial edukacyjny 7.15 „Zuzia i jej przyjaciele” 7.40 „Rudobrody” – serial anim. 8.05 „Animaniacy” – serial anim. 8.30 „Klub działkowicza” 8.45 „Przeboje TV Kraków” 9.05 „Kalejdoskop sportowy” 9.30 „Wielki świat piłki nożnej” 10.00 „Grillowanie na ekranie” 10.25 „Wyprowadź nas rzekę” – australijski serial dok. 10.55 „Świat bliski i daleki” – kanadyjski serial dok. 11.20 „Tajniki niemieckiego tenisa” – serial dok. 11.35 „Dzikie skarby Europy” – serial przyrodniczy 12.30 „Rola” 12.50 „Gazdówka” – magazyn zakopiański 13.10 „Z plecakiem i walizką” 13.35 „Życiorys z refrenem” 14.10 „Kufier babci Aliny” 14.30 „Budujemy mosty” – teleturniej 15.00 „Był sobie kosmos” – serial popularnonaukowy 15.30 „Co mówią zwierzęta” – niemiecki serial przyrodniczy 16.05 „Komisarz Szympanski” – niemiecki serial komediowy 17.00 „Queen” (2) – koncert 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Sport” 20.00 „Sport” – rozrywki żużlowe 21.00 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Gość TV Kraków” 22.00 „Oblicze kariery” – film obyczajowy USA 23.35 „Ucieczka z Cowry” – australijski serial wojenno-obyczajowy 0.20 „Saga piosenki francuskiej” – „Charles Trenet”



POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Wolność, Tomku” 7.30 „Jesteśmy” – magazyn katolicki 8.00 „Rupert” – serial anim. 8.30 „Power Rangers” – serial 9.00 „Kalam-bury” 9.30 „Dziś i jutro satyryk kraju” 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Oni, ona i pizzeria” – serial komediowy 11.30 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial dla młodzieży 12.00 „Wiadomości z ostatniej chwili” – serial komediowy 12.30 „Stalowa burza” – film sf. USA 14.05 „Reportaż” 14.25 „Klub Polsatu” 14.35 „Młody Indiana Jones” – serial przygodowy 15.30 „Rekiny kart” 16.00 Informacje 16.10 „Zępter Sport Magazyn” 16.20 „Macie, co chcecie, czyli najlepszy na świecie” 16.45 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 17.20 „Xena, wojowniczka księżniczka” – serial fantasy 18.15 „W słońcu Kalifornii” – serial obyczajowy 19.05 „Idź na całość” 20.05 „Air America” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Przygoda miłosna” – film obyczajowy USA 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00 „Na każdy temat” 0.05 „Magazyn sportowy” 1.35 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Talent za talent” – teleturniej 6.30 „Oskar” – magazyn filmowy 7.00 „Życie jak poker” – telenowela polska 7.30 „Rekiny kart” – gra 8.00 „Kojak” – serial kryminalny 8.55 „Bonanza” – serial przygodowy 9.50 „Spiderman” – serial anim. 10.35 „Kaskaderzy” – serial anim. 11.00 „Tajemnicza wyspa” – serial przygodowy 11.30 „Pacific Blue” – serial sensacyjny 12.35 „Miasteczko Evening Shade” – serial obyczajowy 13.00 „Dajcie nam święty spokój” – serial sensacyjny 14.20 „Marco Polo” – film przygodowy USA 16.00 „Kosmiczni strażnicy” – serial sf. 17.00 „Co piszczy w sporcie?” – serial dla młodzieży 17.30 „Benny Hill” – serial komediowy 18.00 „Kojak” – serial kryminalny 19.00 „Pacific Blue” – serial obyczajowy 19.50 Informacje 20.05 „Real TV” – serial dok. USA 21.00

„Matlock” – serial sensacyjny 21.50 „Diagnoza: morderstwo” – serial sensacyjny 22.45 „Śmierć za nic” – dramat sensacyjny USA 0.25 „Makafonia” 0.55 „Aficionado” 1.25 „Sound-track” 1.55 „DJ Club” 2.25 „Disco Polo Live”



Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Nudnik” – serial anim. 8.30 „Feniks i dywan” – serial dla dzieci 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.00 „Szalony świat” – serial dla młodzieży 10.30 „Pepsi Chart” – program muzyczny 11.00 „Babilon V” – serial sf. USA 11.45 „Studio Tramwaj” 12.15 „Gotuj z Kuroniem” 12.45 „Szalony, szalony, szalony jest ten świat” – komedia USA 15.45 „Ale plama!” 16.00 „Teleplotki” 16.30 „Zwariowana forsa” – program rozrywkowy 17.00 „Zostań gwiazdą” – program rozrywkowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Uświecone morderstwo” (2) – film sensacyjny USA 21.20 „Kręć z nami” – magazyn reklamy 21.50 „Pod napięciem” – talk show 22.20 „Telewizjer” – magazyn sensacji i rozrywki 22.50 „Ale plama!” – program rozrywkowy 23.05 „Pepsi Chart” 23.35 „Prawdziwa miłość” – angielski film obyczajowy 0.35 „Mecz koszykówki NBA”



7.00 „Piękna i Bestia” 8.00 „Popeye” – serial anim. 8.30 „Prawo ziemi” – serial obyczajowy 9.30 „Czarownica z osłej ławki” – serial dla młodzieży 10.00 „Madison” – serial dla młodzieży 10.30 „Grace w opałach” – serial komediowy 11.00 „Rozbitkowie” – talk show 12.00 „Aż trudno w to uwierzyć” – magazyn 12.30 „Nie do wiary” – serial dok. 13.30 „Znad krawędzi” – magazyn sportów ekstremalnych 14.00 „Motowizja” 15.00 „Transworld Sport” 16.00 „Żużel na żywo” 18.30 „Powikłane historie” – serial 19.00 „Nie do wiary” – serial dok. 20.00 „Nocny rycerz” – serial 21.00 „Opowieści kryminalne” – serial kryminalny 22.50 „Wybrzeże moskitów” – dramat obyczajowy USA 1.00 „Poślizg” – polski dramat obyczajowy



6.10 „Telezakupy” 7.10 „Ukryta kamera” 7.30 „Świat pana trenera” – serial 7.55 „Detektywi” – serial komediowy 8.25 „Lano i Woodley” – serial komediowy 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 11.30 „Wyprawy z National Geographic” – serial dok. 12.10 „Noc w tropikach” – film muzyczny USA 13.35 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial 14.00 „Autostrada do nieba” – serial familijny 14.50 „Ukryta kamera” 15.15 „Cienka niebieska linia” 15.45 „Zróbmy sobie dobrze” – serial komediowy 16.10 „Detektywi z wyższych sfer” – angielski serial sensacyjny 17.05 „Siódme niebo” – serial kryminalny USA 18.00 „Savannah” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Uciekające zakonnice” – komedia angielska 21.40 „Wieczór z wampirem” – talk show 22.45 „Oblicza Nowego Jorku” – serial sensacyjny 23.40 „Seks, cenzura i srebrny ekran” – serial dok. 0.35 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny USA 1.00 „Kariera maklera” – kanadyjski serial obyczajowy 1.45 „Oblicza Nowego Jorku” – serial sensacyjny

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Popeye” – serial anim. 8.30 „Wygraj! Wyśpiewaj!” 9.15 „Popeye” – serial anim. 9.45 „Gillette Sport” 10.15 „Komputerowy świat” – serial sf. USA 11.00 „Szczęśliwa Ósemka” 11.30 „W poszukiwaniu szczęścia” – francuski serial obyczajowy 12.30 „Muzyczny regał” 13.00 „Cinema” – magazyn 13.30 „Lista przebojów podwórkowych Bohdana Łazu-ki” 14.00 „Brat marnotrawny” – angielski film obyczajowy 15.45 „Rece do góry” 16.15 „Wielcy reżyserzy” – serial dok. USA 17.15 „Niesamowite opowieści wg Edgara A. Poe” – serial USA 17.45 „Ambasadorowie” – serial 18.45 „VIP” – magazyn 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Uciekające zakonnice” – komedia angielska 21.40 „Wieczór z wampirem” – talk show 22.50 „Horskop na tydzień” 22.55 „Spirala śmierci” – angielski dramat sensacyjny

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

POLSAT, GODZ. 12.30

● **STALOWA BURZA** – film sf. USA. W odległej przyszłości grupa kosmicznych bojowników podejmuje niebezpieczną misję unicestwienia fanatycznego dyktatora, zwanego Jared-syn. Pragną również uwolnić uwięzioną przez złe moce piękną dziewczynę.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **UCIEKAJĄCE ZAKONNICE** – komedia angielska. Dwóch złodziejaszków, Brian i Charlie, postanawia zejść z oczu bezwzględne mordercy, Case'owi, któremu ukradli milion funtów. Ukrywają się w przypadkowym domu, który okazuje się żeńskim klasztorem. Postanawiają przebrać się w znalezione habity i pozostać w nich przez kilka dni jako dwie pobożne zakonnice.

POLONIA, GODZ. 20.00

● **DESPERACJA** – polski melodramat z 1988 roku. Warszawa, jesień 1862 roku. Carska policja tropi spiskowców, Katarzyna ukrywa w swoim domu konspiratora Marcina.

POLSAT, GODZ. 20.05

● **AIR AMERICA** – pierwszy odcinek serialu sensacyjnego USA. Rio, były agent CIA, wraz ze swym przyjacielem Wileym Ferrellem kupuje linię czarterową na jednej z wysp południowego Pacyfiku. Dwóm pilotom pomaga w interesach piękna Alison. W pierwszym odcinku Rio i Wilej zostają wplątani w aferę dotyczącą legendarnego zaginionego miasta.

POLSAT, GODZ. 21.00

● **PRZYGODA MIŁOSNA** – film obyczajowy USA. Mike, reporter telewizyjny i kobieciarz, leci samolotem do Australii. W czasie podróży poznaje czarującą piosenkarkę, Terry. Młodzi ludzie nawiązują romans, choć obydwoje są już zaręczeni. Po powrocie do Nowego Jorku nadchodzi czas rozstania. Aby wypróbować siłę swojego uczucia, Mike i Terry umawiają się na ponowne spotkanie za rok na szczycie Empire State Building.

PROGRAM I, GODZ. 23.00

● **ZAULEK CUDÓW** – meksykański dramat obyczajowy. Splątane losy mieszkańców kamienicy w Meksyku. Rutilio, ojciec dorosłego już syna Chavy, wdaje się w romans z młodym sprzedawcą Jaimiem. Oburzony zachowaniem ojca Chava napada na jego kochankę. Poturbowany Jaimie trafia do szpitala, a Chava wraz ze swym przyjacielem Ablem ucieka za granicę. Na powrót młodzieńców czekają dwie zakochane w nich kobiety, Alma i Susanita. Mijają lata. Chava i Abel wracają do Meksyku.

PROGRAM II, GODZ. 0.20

● **CZUŁY CEL** – francuska czarna komedia. Victor Meynard, starzejący się płatny morderca, dostaje nowe zadanie. Na zlecenie pewnego kolekcjonera, ma zabić dziewczynę Renée Dandrieux, która sprzedała mu sfałszowany obraz Rembrandta. W Victorze niespodziewanie odzywiają się ludzkie uczucia. Bierze w obronę Renée. Zniecierpliwiony kolekcjoner włącza do akcji kolejnego płatnego mordercę.

KUPUJ TAM, GDZIE NAJTANIEJ - W HURTOWNI

- KOSIARKI – elektryczne i spalinowe (50 modeli!!!)
- ROWERY GÓRSKIE – już od 360 zł (30 modeli)
- URZĄDZENIA GRZEWCZE – grzejniki c.o., kotły

HURTOWNIA: F.H.U. MARAX S.C.

Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel. 643-66-01; 644-13-12; 0601 45-81-53

WULKANIZACJA

Profesjonalny serwis opon
Komputerowe wyrównywanie kół
Autoryzowany przedstawiciel:



OPONY ZAKUPIONE na MIEJSCU MONTUJEMY, WYWAŻAMY i ODKRĘCAMY GRATIS



Zapewniamy szybką, fachową i miłą obsługę

W CZERWCU EKSTRAZAKUPY OPON

**zakup 4 opon → 10% rabatu
zakup 2 opon → 5% rabatu**

KRAWAL Kraków - Nowa Huta, ul. Kocmyrzowska
tel./fax: (012) 425-70-08, 0-601-40-77-68
czynne 8-17, soboty 8-14

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „Studio wizyty Ojca Świętego” 8.05 „Poświęcenie Sanktuarium Matki Bożej w Licheniu” – transmisja 9.05 „Giełda” – program o rynku kapitałowym 9.10 „Wiadomości” 9.30 „Mama i ja” – program edukacyjny 9.50 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.05 „Msza św. w Bydgoszczy” – transmisja 12.35 „Wiadomości” 12.45 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 13.00 „Taksówka Jedyńki” – program rozrywkowy 13.15 „Twórcy naszej tradycji” – „To ja, Antoni...” – szkic do portretu Antoniego Słonimskiego” 14.10 „Sztetnia” 14.40 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 15.05 „Czas na komputer” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błażeja” 16.10 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 16.40 „Teleexpress” 17.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.15 „Spotkanie papieża Jana Pawła II z rektorami wyższych uczelni w Toruniu” – transmisja 18.20 „Klan” – polski serial obyczajowy 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzaki-cudaki” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Gliniarz z dżungli” – serial sensacyjny USA 21.00 Teatr Telewizji: Władysław Terlecki – „Mateczka” (1995), reż. Stanisław Różewicz, wyk.: Ewa Żukowska, Janusz Gajos, Irena Jun 22.35 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.10 „Wiadomości” 23.25 „Życie na pointach” – magazyn baletowy 23.40 „Kulisy PRL-u” – program publicystyczny 0.05 Mistrzowie kina: François Truffaut – „Ostatnie metro” – francuski dramat psychologiczno-obyczajowy (1981), wyk.: Catherine Deneuve, Gerard Depardieu, Jean Poiret, Heinz Bennent

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Przygody pana Michała” – serial polski 10.05 „Sześćka Boga Deszczu” – „W dolinach rzek” – angielski serial dok. 10.35 „Duety do mety” 11.00 „Korsykański Biskup” – duńsko-szwedzki serial dla młodzieży 11.50 „Nieustająca Love Story” – „Jak trudno jest zapomnieć” 12.30 „Familiada” – teleturniej 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „W krainie Władcy Smoków” – polsko-australijski serial przygodowy 14.10 Teatr dla dzieci: August Strindberg – „Biały labeć” 15.05 „MacGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej 16.40 „Gol” – magazyn 17.05 „Małe ojczyzny” – „Nasze miejsce” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.20 „Studio wizyty Ojca Świętego” 18.30 „Nabożeństwo czerwcowe w Toruniu i beatyfikacja ks. Stefana Frelichowskiego” – transmisja 20.05 „300 mil do nieba” – dramat polsko-duńsko-francuski (1989), reż. Maciej Dejczer, wyk.: Wojciech Kłata, Rafał Żimowski, Kama Kowalewska, Jadwiga Jankowska-Cieślak 21.40 „Spotkanie z Marthą Argerich” – reportaż 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Latający cyrk Monty Pythona” – angielski serial komediowy 23.15 „Ogród sztuk” – „Mit Solidarności” 23.50 „Encyklopedia sztuki XX wieku” – „Plac Tiananmen pamięta” – holenderski film dok. 0.30 „Telewizyjne wiadomości literackie” 1.00 „A teraz coś z zupełnie innej beczki” – komedia angielska (1971), reż. Ian MacNaughton, wyk.: Graham Chapman, John Cleese, Terry Gilliam

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.20 „Studio wizyty Ojca Świętego” 7.50 „Studio wizyty Ojca Świętego” 8.05 „Poświęcenie Sanktuarium Matki Bożej w Licheniu” – transmisja 9.00 „Czasy” 9.10 „Wiadomości” 9.30 „Panteon” 9.50 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.05 „Msza św. w Bydgoszczy” – transmisja 12.35 „Wiadomości” 12.30 „Klan” – serial 13.15 „Wieści polonijne” 13.30 „Magazyn polonijny” 14.00 „Fitness Club” – serial obyczajowy 14.30 „Kult kina” 15.00 „Panorama” 15.30 „Auto-moto-klub” 15.40 „Spoj-

zenia na Polskę” 16.00 „Klan” – polski serial obyczajowy 16.20 „Teleprzegląd” 16.40 „Teleexpress” 17.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.15 „Spotkanie Jana Pawła II z rektorami wyższych uczelni w Toruniu” – transmisja 18.10 „Sportowy tydzień” 19.10 „Dziennik Telewizyjny” 19.20 „Dobranocka” – „Pomysłowy Dobromir” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Salto” – polski komediodramat 21.45 „Mała rzecz, a cieszy” 22.00 „Wieczór reporterski” – „Serca sercu” – film dok. 22.30 „Panorama” 23.05 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.15 „Nabożeństwo czerwcowe w Toruniu i beatyfikacja ks. S. Frelichowskiego” – retransmisja 0.50 „Klan” – serial 0.55 „Krzyżówka szczęścia” 1.20 „Pomysłowy Dobromir” – film anim. 1.30 „Wiadomości” 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Salto” – polski komediodramat 4.10 „Mała rzecz, a cieszy” 4.30 „Panorama” 5.00 „Biografie” 6.00 „Serca sercu” – film dok. 6.30 „Klan” – serial



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Kapitan Sen” 7.25 „Przygód kilka wróbla Cwirka” 7.35 „Niebezpieczna zatoka” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Polski Rzym” – „1000 lat Diecezji Krakowskiej” 8.35 „Marimar” – serial 9.20 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Hobby” 9.45 „To jest temat” 10.00 „Wojny, bitwy, żołnierze” – serial dok. 10.55 „Czy wiecie, że...” 11.00 „Coronation Street” – serial 11.30 „Drużyna marzeń” – serial 12.00 „Siła ognia” – „Siły uderzeniowe” 12.30 „Rzeka kłamstw” – serial 14.00 „Szlakiem odkrywców” – serial dok. 14.35 „Serce Klary” – serial 15.40 „Kronika” 15.45 „DAAB – To, co najlepsze” (1) – koncert 16.40 „Kundel bury i kocury” 16.55 „Magazyn rodzinny” 17.15 „Temat dnia” 17.30 „Polski Rzym” – „1000 lat Diecezji Krakowskiej” – serial dok. 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „ABC reformy” 18.45 „Krakowskie legendy” 19.00 „Marimar” – serial 20.00 „Coronation Street” – serial 20.30 „Drużyna marzeń” – serial 21.00 „To jest temat” 21.15 „Hobby” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Serce Klary” – serial 23.00 „Rokendrol i inni” 23.30 „Opowieści z Collegium Maius” 0.00 „Siła ognia” – „Siły uderzeniowe” 0.30 „Rzeka kłamstw” – serial



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” – serial anim. 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 9.30 „Express TV” 9.45 „Żar młodości” – serial 10.45 „Renegat” – serial 11.45 „Młody Indiana Jones” – serial 12.45 „Idź na całość” 13.45 „Po prostu miłość” – telenowela 14.45 „Życie jak poker” – telenowela 15.15 „Magiczny kapeluszyk” – serial anim. 15.45 „Informacje” 16.05 „Ja się zastrzele!” – serial komediowy 16.35 „Renegat” – serial sensacyjny 17.30 „Strażnik Tekasasu” – serial sensacyjny 18.30 „Express TV” 18.45 „Informacje” 19.05 „Po prostu miłość” – telenowela 19.45 „System” – thriller sensacyjny USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.10 „Ally McBeal” – serial obyczajowy 23.05 „Wyniki Lotto” 23.15 „Informacje i biznes informacja” 23.35 „Polityczne graffiti” 23.50 „Motowiadomości” 0.20 „Powrót” – film sf. USA 2.00 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Na topie” 7.30 „Link New Look” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Kapitan Jastrząb” 9.00 „Skrzydła” – serial 9.30 „Real TV” – serial dok. 10.35 „Domek na preri” – serial 11.30 „Żar młodości” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Superstar” 14.00 „Szkol-blok” 14.30 „Dżana Music” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Micaela” – serial obyczajowy 17.00 „Informacje” 17.15 „Kapitan Jastrząb” – serial 17.45 „Drużyna A” – serial komediowy USA 18.35 „Skrzydła” – serial 19.00 „Domek na preri” – serial 19.50 „Informacje” 20.05 „Gliniarz i prokurator” – serial 21.00 „Ośmiornica” – serial kryminalny 22.15 „Śmierć za nic” – dramat sensacyjny USA 0.00 „Drużyna A” – serial 0.55 „Przytul mnie” 1.55 „Piosenka na życzenie”

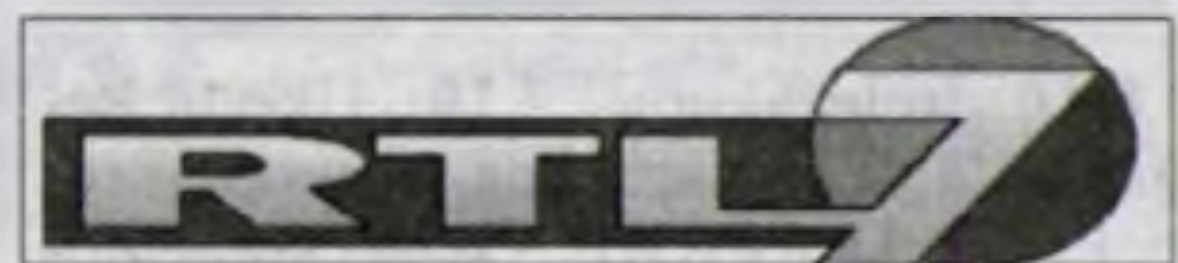


Telewizja Nova

6.40 „Telesklep” 6.55 „Magazyn NBA” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Delfy” – serial anim. 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „He-Man” 9.00 „Paulina” 9.50 „Maria de Nadie” 10.40 „Rozwinięte skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Maria Izabela” – serial 12.30 „Maraton uśmiechu” 13.00 „Pepsi Chart” 13.35 „Opowieści z Zielonego Lasu” 14.00 „Delfy” – serial anim. 14.25 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 14.45 „He-Man” – serial anim. 15.15 „Mecz koszykówki NBA” (skrót) 16.15 „Bajer w Bel-Air” – serial 16.45 „Kręć z nami” – magazyn 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizor” 18.00 „Paulina” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial obyczajowy 20.00 „Gwiezdne wrota” – serial sensacyjny 21.00 „Fitz” – angielski serial kryminalny 22.00 „Supergliny” – magazyn 22.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” 23.05 „Kropka nad i” – program publicystyczny 23.30 „Telewizor” 0.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial USA 0.50 „Dziewczyny i kobiety” – kanadyjski film obyczajowy 2.30 „Granie na zawołanie” 5.00 „Granie na ekranie”



7.00 „Stylowe wnętrza” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „The Main Floor” 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogię świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel prosi” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Stylowe wnętrza” 18.10 „Drogię świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel prosi” – serial 20.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 20.30 „Grace w opałach” – serial komediowy 21.00 „Liverpool” – serial kryminalny 22.00 „Opowieści z San Francisco” – serial 23.00 „Takie jest życie” – serial obyczajowy 0.00 „Och, la la” 0.30 „Prorok” – film sensacyjny USA



6.00 „Teledyski” 6.15 „Cienka niebieska linia” – serial 6.45 „Zróbmy sobie dobrze” – serial 7.10 „Autostrada do nieba” – serial 8.00 „Siódme niebo” – serial 8.50 „Savannah” – serial obyczajowy 9.35 „Uciekające zakonnice” – komedia angielska 11.10 „Wieczór z wampirem” 12.15 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odzjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Zapach kobiety” – film obyczajowy USA 22.40 „Prawnicy” – serial 23.35 „7 minut” 23.50 „Skowyt 2” – horror USA 1.20 „Zoom” 1.50 „Policjanci z Miami” – serial 2.40 „Zapach kobiety” – film obyczajowy USA 5.05 „Telezakupy”

Nasza TV

7.30 „Popeye” 7.55 „Studio Agnes” 8.15 „Brat marnotrawny” – angielski film obyczajowy 9.50 „Msza św. w Bydgoszczy” – transmisja 12.30 „Ziele, ziola, ziółka” 13.00 „Nasz sklep” 14.00 „Lista przebojów podwórkowych Bohdana Łazuki” 14.05 „Bajo un mismo nostro” – serial 15.00 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 15.25 „Wilki, czarownice i wielkoludy” – serial anim. 15.55 „Przygody sir Lancelota” – serial 16.20 „Cudowny świat magii i czarów” – serial dok. 16.50 „Dektyw” – serial 17.45 „Pogromcy zła” – serial sensacyjny 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Zapach kobiety” – film obyczajowy USA 22.40 „Prawnicy” – angielski serial obyczajowy 23.35 „Nasze wiadomości” 23.55 „Studio papieskie” 0.05 „Ręce do góry” – talk show 0.35 „Spirala śmierci” – angielski dramat sensacyjny

Rzut oka

Wyjście z pozoracji

Media zachwycają się ostatnio zdecydowaniem policji i służb porządkowych podczas likwidacji rolniczych blokad oraz sprawnym załatwieniem sprawy oświęcimskiego żywirowiska. Niewielu przypomina natomiast, że rząd winien zrobić to wszystko już kilka miesięcy temu. To, co jest obecnie jego sukcesem, tak naprawdę to od dawna jego klęską. Nie pomogą peany na jego cześć, tym bardziej że egzekwowanie prawa zawdzięczamy nie komu innemu tylko Ojcu Świętemu.

W Polsce już od kilku lat trwa dyskusja na temat policyjnych interwencji w przypadkach sytuacji zagrożenia porządku i bezpieczeństwa publicznego. Zawsze w ich trakcie pojawiały się wspomnienia o historycznych zaszczościach związanych ze stanem wojennym. Potem zaciążyły na tym wydarzenia w Słupsku i kilka nieudanych prób opanowania zamieszek wznieconych przez pseudokibiców. Tym razem wszyscy okrzyknęli, że przełamanie blokad „Samoobrony” i poranna akcja w Oświęcimiu to jedyny słuszny kierunek działania.

Zamieszki, jakie wybuchły po przerwaniu blokady w Nowym Dworze Gdańskim, pokazują jednak, że z wykonaniem dyrektyw ministra Tomaszewskiego, który nagle w ciągu jednego dnia podjął kilka ważnych decyzji, stawiając na nogi wielu policjantów i żołnierzy Nadwiślańskich Jednostek Wojskowych, nie było najlepiej. Tak czy siak, wreszcie coś zrobiono, szkoda że wygląda to wszystko na nadrabianie straconego czasu. Niestety od kilku miesięcy trwała biurokratyczna pozoracja w załatwianiu tych spraw. O Świtoni i jego krzyżach mówiono, że będzie skandal na całą Europę, ale nic tak naprawdę się nie działo, dopiero ustawa o ochronie miejsc masowej zagłady pozwoliła działać.

Wielu mówi, że wpłatanie Świtonia w zaminowanie żywirowiska to prowokacja. Nie można wykluczyć, że przystąpił do niego utajnieni agenci znajdujący się wśród obrońców krzyży. Faktem jest jednak, że wreszcie władza okazała się skuteczna, a lokator żywirowiska najbliższe dwa miesiące spędzi w areszcie. Dobrze też, a o tym się nie mówi, że wykorzystano to tego żołnierzy z NJW. Dopóki w Polsce nie ma Gwardii Narodowej, która podobnie jak włoscy karabinierzy wykonywałyby takie mało popularne zadania, trzeba się częściej posługiwać takimi jednostkami, a nie szargać wizerunek policji, która nadal i słusznie odczuwa brak społecznego poparcia.

Tak czy siak to właśnie policjanci przewencji w kaskach i z tarczami musieli zdecydowanie zadziałać na kilku polskich drogach. Wreszcie. O ile mogą bowiem popierać słuszne protesty danej grupy zawodowej, jeżeli są one skierowane bezpośrednio przeciwko rządzącym – np. okupowanie ministerstw przez pielęgniarzy, o tyle nie mogą się zgodzić na tamowanie ruchu na publicznych drogach ani na odmawianie w szpitalach wykonywania zabiegów. Te zwyczaje trzeba wypełnić i być może ostatnie działania w tym pomogą.

Samo zdecydowanie jednak nic nie da, skoro zostało ono, nie ukrywajmy, wymuszone tylko przez zbliżającą się wizytę papieża. Gdyby nie to, obawiam się, że na żywirowisku przybywałoby krzyż i kapliczek, a Świtoni, Bubeł i im podobni opowiadaliby przeróżne bzdury, których cytować tutaj nawet nie warto. Tak samo działoby się na naszych drogach, gdzie bezkarny Lepper mógłby dyrygować trzódka swych pomagierów, do których ostatnio dołączył prezes PSL-u szukający od pewnego czasu trampoliny, na której mógłby wyskoczyć znowu na polityczne szczęty. Tak czy siak jednak, nie oznacza to, że mamy dobry rząd, który potrafi zapanować nad tym wszystkim – dobrze jednak, że opatrność czuwa nad nim i nami.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

POKÓJ PRZED ZIMĄ

W ostatnich dniach można było przeczytać i usłyszeć komentarze licznych polskich znawców polityki na temat decyzji Międzynarodowego Trybunału w Hadze, oskarżającego Miloszevicia, prezydenta Jugosławii, o zbrodnie przeciwko ludzkości. Autorzy komentarzy zgodnie uważają, że popełniono polityczny błąd, ponieważ oskarżony Miloszević będzie mniej skłonny podporządkować się warunkom przerwania nalotów, stawianych przez NATO. Tym samym przybliży się perspektywa wojny lądowej w obronie Kosowa, a w rezultacie nieuchronne staną się straty wśród żołnierzy Sojuszu Północnoatlantyckiego.

Podobne komentarze wynikają z niezrozumienia podstawowej zasady funkcjonowania demokracji, jaką jest niezawisłość sądów. Międzynarodowy Trybunał ONZ nie kieruje się w swoich decyzjach opinią prezydenta Stanów Zjednoczonych, premiera Wielkiej Brytanii, czy prezydenta Rosji. Kieruje się materiałem dowodowym, zgromadzonym z wielkim trudem z powodów zacierań śladów przez jugosłowiański reżim. A z materiału dowodowego wynika, że rządząca Jugosławią ekipa jest odpowiedzialna za deportację i wypędzenie z Kosowa 740 tysięcy jego mieszkańców, ale przede wszystkim za śmierć 340 osób, znanych Trybunałowi z nazwiska, które zostały zamordowane w wyniku pacyfikacji kosowskich wiosek. Dlatego Miloszević, prezydent Jugosławii, a ponadto czterech jego współpracowników: prezydent Serbii, szef sztabu armii jugosłowiańskiej, minister spraw wewnętrznych oraz wicepremier Jugosławii, zostali oskarżeni i powinni zostać aresztowani, a następnie postawieni przed Trybunałem. Każde z 182 państw należących do ONZ, zobowiązane jest zatrzymać oskarżonych, gdyby znaleźli się na jego terytorium, a następnie dostarczyć ich do Hagi. Nakazy aresztowania, za pośrednictwem ambasady Jugosławii w Hadze zostały także przekazane wprost do Belgradu.

Oczywiście Miloszević i jego kompani mogą na razie drwić sobie z międzynarodowego wymiaru sprawiedliwości. Jednak naloty NATO nie pozostają bez wpływu na nastroje mieszkańców Jugosławii. Pojawiają się coraz liczniejsze doniesienia o zmęczeniu przedłużającą się wojną i jej dokuczliwościami (np. ostatnim brakiem prądu w wielu miastach serbskich, całkowitym brakiem benzyny, rosnącymi trudnościami w zaopatrzeniu w żywność itd.), rośnie też liczba zabitych i rannych jugosłowiańskich żołnierzy, co znacznie osłabia morale całego kraju. Cierniący z powodu nalotów ludzie mają równocześnie świadomość, że wobec technicznej przewagi NATO ich kraj jest praktycznie bezbronny, a nieprzyjacielskie lotnictwo nie ponosi żadnych strat. Coraz liczniejsi zdają sobie sprawę z faktu, że Jugosławię wojny wygrać nie może i im szybciej się podda, tym więcej oszczędzi sobie cierpień i ofiar. W tej sytuacji Miloszević musi się liczyć z możliwością obalenia jego dyktatury, a wówczas nie ominie go ława oskarżonych w Hadze.

Bardziej prawdopodobny jest jednak wariant wojenny. Wojska NATO wkroczą do Kosowa i zaatakują siły zbrojne Jugosławii z terenu sąsiednich państw. Mieszkańcy Serbii przekonają się wówczas, że na żadną pomoc liczyć nie mogą, a jedynym sposobem zakończenia konfliktu i odbudowy kraju jest jak najszybsze pozbycie się awanturzystycznego przywódcy. W ten sposób, prędzej czy później, Miloszević trafi pod sąd i odpowie za zbrodnie w Kosowie. Ofensywa lądowa powinna nastąpić jeszcze przed zimą, ponieważ uchończy z Kosowa, jeżeli nie wrócą do swoich domów, będą umierać z zimna i szerzących się chorób. Europa, która w końcu XX wieku przeżyła podziały i pokonała zbrodnicze systemy, nie zasłużyła sobie na taki początek trzeciego tysiąclecia.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Pan Złota Rączka” – serial komediowy USA 8.20 „Gielda” – program o rynku kapitałowym 8.30 Wiadomości 8.45 „Przygody Szmacianek” – serial anim. 9.10 „Domowe przedszkole” 9.40 „Porozmawiajmy o dzieciach” 9.50 „Mila-gros” – włoski serial obyczajowy 10.45 „Studio wizyty Ojca Świętego” 11.00 „Msza św. w Elku” – transmisja 13.40 Wiadomości 13.50 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 14.10 „Ciuchcia” – program dla dzieci 14.30 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 15.05 „Taki jest świat” – program publicystyczny 15.30 „Tele-express Junior” 15.40 „Raj” – program dla młodych widzów 16.05 „Rower Błężej” – program dla młodych widzów 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – polski serial obyczajowy 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Miliard w rozumie” – teleturniej 18.30 „360 stopni dookoła ciała” – „Męskie kłopoty” – magazyn medyczny 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorka” – „Wieczór ze starym misiem” 19.30 Wiadomości 20.10 „Szpital Dobrej Nadziei” – serial obyczajowy USA 20.55 „Festiwal piosenki w Opolu 99” – premiery 21.10 „Czas na dokument” – „Wycieczka” – polski film dok. 22.15 „Studio wizyty Ojca Świętego” 22.45 „Euroexpress” 23.00 Wiadomości 23.15 „Rok korupcji – o korupcji na świecie i w Polsce” – reportaż 23.45 „Szeptem” – czeski film obyczajowy (1996), reż. David Ondříček wyk.: Tatiana Vilhelmová, Jan P. Muchov 1.10 „Co orzeknie sąd?” – „Stary rolnik wyczekuje” 1.25 „Światy Franciszka Małuszczaka” – reportaż

TVP2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Przygody pana Michała” – polski serial przygodowy 10.00 „Ścieżka Boga Deszczu” – „W dolinach rzek” – angielski serial dok. 10.35 „Duety do mety” – teleturniej 11.00 „Saga rodu Palliserów” – angielski serial obyczajowy 12.00 „Studio Sport” – „Sezon żeglarski na Morzu Śródziemnym” 12.30 „Familiada” – teleturniej 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „W krainie władcy smoków” – serial fantastyczny 14.15 „Dozwolone od lat 40” – program muzyczny 15.05 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej 16.40 „Apetyt na zdrowie” – magazyn 17.10 „W okolicy Stwórcy” – program katolicki 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Va banque” – teleturniej 19.05 „Seans filmowy” – magazyn 19.35 „Bądź mistrzem – Maciej Pałyszko” 20.00 „Linia specjalna” – program publicystyczny 21.00 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Szpital Dzieciątka Jezus” – polska telenowela dok. 23.15 „Królowie i sepy” – „Półbogowie” – angielski serial dok. 0.10 „Wieczór artystyczny” – „Kantata” – widowisko taneczne 0.50 „Maski remontują mieszkanie” – rosyjski serial satyryczny

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Wehikuł czasu” 7.50 „Kolorowe nutki” 8.00 „Mała księżniczka” – serial anim. 8.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 Wiadomości 9.10 „Spojrzenia na Polskę” 9.30 „Mała rzecz, a cieszy” 9.45 „Serca sercu” – film dok. 10.15 „Klan” – polski serial obyczajowy 10.45 „Studio wizyty Ojca Świętego” 11.00 „Msza św. w Elku” – transmisja 13.40 Wiadomości 13.50 „Auto-moto-klub” – magazyn 14.00 „Mój pradziad Melchior Wańkowicz” – film dok. 15.00 „Panorama” 15.30 „Śwój” – reportaż 16.00 „Klan” – serial obyczajowy 16.30 „Jabłka” – polska nowela filmowa 17.00 „Tele-express” 17.15 „Polska piosenka” 17.35 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej

18.00 „Pogranicze w ogniu” – polski serial sensacyjny 19.00 „Więści polonijne” 19.10 „Gość Jedyński” 19.20 „Dobranocka” – „Reksio” 19.30 Wiadomości 20.05 „Jedenaste przykazanie” – polski film obyczajowy 21.35 „Tajemnice Rosji” – „Miasto kobiet” 22.30 „Panorama” 23.05 „Ryszard Karczykowski – mistrz belcanto” 0.05 „Tischnera historia filozofii po góralsku” – „Podhalański Tales – Stasek Nędza z Pardałówki” 0.30 „Klan” – polski serial obyczajowy 0.55 „Krzyżówka szczęścia” 1.20 „Reksio” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Jedenaste przykazanie” – polski film obyczajowy 4.00 „Koncert na taflę szkła” – reportaż 4.30 „Panorama” 5.00 „Pogranicze w ogniu” – serial 6.00 „Tischnera historia filozofii po góralsku” 6.15 „Klan” – serial 6.40 „Polska piosenka”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Zuzia i jej przyjaciele” – serial kukielkowy 7.25 „Julek nad morzem” – serial dla dzieci 7.30 „Podróże z mamą” – serial dok. 8.00 „Kronika” 8.10 „Polski Rzym” – „1000 lat Diecezji Krakowskiej” (2) 8.35 „Marimar” – serial meksykański 9.25 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Magazyn żużlowy” 9.45 „To jest temat” 10.00 „Cuda pogody” – serial popularnonaukowy 10.30 „Sto niemieckich lat” – serial dok. 11.00 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 11.30 „Drużyna marzeń” – serial 12.00 „Wygnańcy” – serial dok. USA 13.00 „Enak” – polski film sf. 14.35 „Serce Klaryty” – serial 15.40 „Kronika” 15.45 „DAAB – To, co najlepsze” (2) – koncert 16.40 „Legendy krakowskiej piłki nożnej” 16.55 „Podpowiedzi w plenerze” 17.15 „Temat dnia” 17.30 „Polski Rzym” – „1000 lat Diecezji Krakowskiej” (2) 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Portrety – Ola Maurer” 19.00 „Marimar” – serial obyczajowy 20.00 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 20.30 „Drużyna marzeń” – serial dla młodzieży 21.00 „To jest temat” 21.15 „Magazyn żużlowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Serce Klaryty” – serial meksykański 22.50 „Enak” – polski film sf. 0.20 „Przeżyjmy to jeszcze raz”

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” – serial anim. 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Express TV” 9.45 „Żar młodości” – serial 10.45 „Renegat” – serial sensacyjny 11.45 „Ally McBeal” – serial obyczajowy 12.35 „Podróżka gorąco poleca” 12.45 „Idź na całość” 13.45 „Po prostu miłość” – telenowela 14.45 „Życie jak poker” – telenowela 15.15 „ReBoot” – serial anim. 15.45 Informacje 16.05 „Ja się zastrzele!” – serial komediowy 16.35 „Renegat” – serial sensacyjny 17.30 „Roseanne” – serial komediowy 18.00 „Przyjaciele” – serial komediowy 18.30 „Express TV” 18.45 Informacje 19.05 „Po prostu miłość” – telenowela brazylijska 20.00 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 20.35 „Ich własna liga” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 23.00 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 23.30 „Wyniki Lotto” 23.40 „Informacje i biznes informacyjne” 0.00 „Polityczne graffiti” 0.15 „Handlarze bronią” – film sensacyjny USA 1.45 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Kapitan Jastrząb” – serial 9.00 „Skrzydła” – serial 9.30 „Gliniarz i prokurator” – serial 10.35 „Domek na preri” – serial 11.30 „Żar młodości” – serial 12.30 „Micaela” 13.30 „Makafonia” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana Music” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Micaela” – serial 17.00 Informacje 17.15 „Sally czarownica” – serial 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Skrzydła” – serial 19.00 „Domek na preri” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Nocny patrol” – serial 21.00 „Drużyna A” – serial 21.55 „Szpiegowska spółka” – komedia sensacyjna USA 23.35 „Drużyna A” – serial 0.30 „Przytul mnie” 1.30 „Piosenka na życzenie”

tvn Telewizja Nova

6.40 „Telesklep” 6.55 „Kropka nad i” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Delfy” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „He-Man” 9.00 „Paulina” 9.50 „Maria de Nadie” – serial 10.40 „Rozwinać skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Maria Izabela” – serial 12.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” 13.00 „Multikino” – magazyn 13.35 „Opowieści z Zielonego Lasu” – serial anim. 14.00 „Delfy” – serial anim. 14.25 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 14.45 „He-Man” – serial anim. 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial dla młodzieży 15.45 „W naszym kręgu” – serial dla młodzieży 16.15 „Bajer w Bel-Air” – serial dla młodzieży 16.45 „Nie do wiary – opowieści niesamowite” – serial grozy 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Paulina” – serial meksykański 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial obyczajowy 20.00 „Głębia” – film sensacyjny USA 22.25 „Telewizjer” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Milenium” – serial sensacyjny 0.30 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial obyczajowy 1.20 „Supergilny” – magazyn 1.50 „Granie na zawołanie” 4.20 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Moda TV” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 9.00 „Dallas” 9.55 „Kilroy” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogię świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel prosię” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Moda TV” 18.10 „Drogię świętoszki” – serial 18.40 „Kilroy” 19.30 „Skalpel prosię” – serial 20.00 „Rodzinne pieniądze” – serial 21.00 „Uzda dla jędry” – serial 21.30 „Lot 001” – serial komediowy 22.00 „Nikt nie woła” – dramat polski 23.30 „Crossmaheart” – thriller angielski 1.20 „Roman i Magda” – polski film obyczajowy

RTL7

6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.10 „Piękna i Bestia” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Policjanci z Miami” – serial 11.20 „Prawnicy” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Klasa, rocznik '61” – film historyczny USA 21.45 „Wieczór z wampirem” 22.55 „7 minut” 23.10 „Samotny jeździec” – western USA 0.50 „Zoom” 1.15 „Policjanci z Miami” – serial 2.05 „Klasa, rocznik '61” – film historyczny USA 3.40 „Telezakupy”

Nasza TV

7.30 „Voltron – obrońca wszechświata” 7.55 „Studio Agnes” 8.15 „Bajo un mismo rostro” 9.10 „Dwa oblicza miłości” – serial 10.00 „Pogromcy zła” – serial 10.50 „Detektyw” – serial 11.45 „Nasz sklep” 12.45 „Wilki, czarownice i wielkoludy” 13.10 „Cudowny świat magii i czarów” 13.35 „Przygody sir Lancelota” – serial 14.10 „Bajo un mismo rostro” – serial 15.00 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 15.25 „Wilki, czarownice i wielkoludy” 15.55 „Przygody sir Lancelota” – serial 16.20 „Cudowny świat magii i czarów” – serial dok. 16.50 „Detektyw” – serial 17.45 „Pogromcy zła” – serial 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Klasa, rocznik '61” – film historyczny USA 21.45 „Wieczór z wampirem” 22.55 „Nasze wiadomości” 23.15 „Studio papieskie” 23.25 „Bez trzymanki” – serial 23.55 „Wy-danie specjalne” – „Uzdrowiciele” 1.25 „Adax Techno Party”

INWESTOWAĆ W MŁODYCH

Trzeba pogratulować Zarządowi Okręgu PZW w Krakowie i Zarządowi Koła PZW Nowa Huta znakomitego pomysłu spławikowych zawodów wędkarskich dla dzieci i młodzieży. Dziś, gdy narzekamy na agresję panującą w młodym pokoleniu, na chuligaństwo, malowanie po murach i rozbijanie ławek, inicjatywy takie jak pomysł krakowskich wędkarzy są godne naśladowania. Gdy obserwowałem niedzielne zawody i zaangażowanie, z jakim młodzi wędkarze oddawali się swojej pasji, nabierałem przekonania, że zamiast iść w miasto, by z nudy niszczyć po drodze wszystko, młodzież ta wybierze się raczej nad jezioro czy nad rzekę łowić ryby. Gdy patrzyłem na czerwone z emocji młode twarze, wiedziałem, że tym dzieciom wystarczy poświęcić trochę czasu i zainteresowania, a zakres przestępczego marginesu zostanie w przyszłości skutecznie ograniczony.

Przyznam, że nie wiem, czy przy nowohuckim kole PZW istnieje sekcja młodzieżowa, skupiająca dwunasto-, trzynasto- czy czternastolatków – czyli tych, którzy własnej karty wędkarskiej mieć jeszcze nie mogą. Prawdopodobnie większość z nich łowi z ojcem lub dziadkiem, ale byłoby wspaniale, gdyby raz w tygodniu (a nawet w miesiącu) mieli w Domu Wędkarza swój dzień. Ile mogliby się wtedy nasłuchać od starszych? A takich opowieści nie zapomina się do końca życia. Sam pamiętam, jak kilkadziesiąt lat temu po raz pierwszy zajrzałem do siedziby Związku, który wtedy zajmował małe pomieszczenia strychowe w os. Wandy. Stałem i – za przeproszeniem – z rozdziawioną gębą patrzyłem na wypreparowane ryby wiszące na ścianach, na potężne paszeczki szczupaków, na tablice z opisem poszczególnych gatunków... To – z perspektywy dziecka – był niesamowity, pełen tajemnic świat.

Prawidłą dziecięcego spostrzegania świata nie zmieniły się. Prawdopodobnie i dzisiaj najmłodsi wędkarze podobnie przeżywają wizytę w Domu Wędkarza, jeśli zabierze ich tam dziadek, starszy kolega lub ojciec. Może znalazłby się tam ktoś, kto lubi dzieci, kto stałby się dla nich wędkarską wyrocznią, z którą od czasu do czasu można się spotkać?

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

Z BABCIĄ NA ZIELONĄ TRAWKĘ

Nadchodzący długi, a i – zapewne – pogodny weekend sprawi, że wyjazd poza miasto, na zieloną trawkę, będzie można zaproponować także babci czy dziadkowi, którzy na co dzień trują się pomocą przy wychowywaniu wnuków. Jednak przewożenie w samochodzie osoby w starszym wieku musi być nieco odmienne. Kierowca winien otoczyć takiego pasażera szczególną opieką.

Starszej osobie kierowca musi pomóc przy wsiadaniu bądź wysiadaniu z pojazdu, szczególnie w samochodach z jednymi drzwiami z boku nadwozia. Nadto kierowca osobiście musi zamknąć drzwi za pasażerem w starszym wieku. Ileż to razy zdarza się na drodze widzieć samochody z nie do końca zatrzaśniętymi drzwiami – mogącymi się otworzyć w razie nagłego przechyłu nadwozia! – i siedzącą obok nich we wnętrzu starszą osobą. Wprawdzie w niektórych modelach samochodów, by zamknąć drzwi trzeba nimi trzasnąć niczym wrotami od stodoły, jednak z rzadka przewożony pasażer nie musi o tym wiedzieć i stąd obowiązek sprawdzenia zamknięcia drzwi spoczywa na kierowcy. Również osobiście kierowca musi sprawdzić zapięcie pasów przez starszego pasażera podróżującego na przednim czy na tylnym siedzeniu. Starsze osoby zwykle unikają zapinania pasów, nie bardzo mogą sobie z nimi poradzić. Pasy muszą być jednak zapięte, bo w warunkach gęstniejącego ruchu na naszych drogach o kolizje nie trudno i wtedy pas ratuje życie. Natomiast to kierowca, a nie pasażer płaci mandat za brak zapiętych pasów u osób przewożonych wewnątrz auta. Jedynym przypadkiem rezygnacji z zapinania pasów przez starsze osoby przewożone autem mogą być przeciwwskazania lekarskie.

Wprawdzie w niektórych kręgach miejsce obok kierowcy samochodu traktowane jest jako „honorowe”, niemniej przy podróżach dłuższych niż na odległość kilkudziesięciu kilometrów starszej osobie warto proponować miejsce na tylnej kanapie. Starszy człowiek siedzący na przednim fotelu obok kierowcy może np. przystość wyciągniętą ręką widok kierowcy, bądź nagle się czegoś przestraszyć i zareagować w najmniej oczekiwanym sposobie, co szczególnie w samochodzie klasy „malucha” może być niebezpieczne.

Niezależnie od tych założeń kierowca przewożący starsze osoby musi się liczyć z ich różną reakcją na podróż samochodem ze względu na panującą na zewnątrz i wewnątrz auta temperaturę (chyba że pojazd ma klimatyzację). Także wstrząsy na nierównościach drogi czy nagła zmiana prędkości mogą negatywnie wpływać na samopoczucie leciwego pasażera. Dlatego podróż ze starszą osobą „na pokładzie” wymaga płynnej jazdy i winna być pozbawiona wszelkiej brawury.

Równie ważne jest czynienie przerw podczas jazdy ze starszymi osobami na dłuższych dystansach. Najlepiej co godzinę w bardziej upalne dni i co półtorej godziny w chłodniejsze. Zatrzymać się trzeba na parkingach, a nie bezpośrednio przy jezdni. Starsze osoby muszą bowiem mieć możliwość opuszczenia ciasnego wnętrza auta – nawet gdy jest to obszerny dla człowieka w sile wieku minivan – i zaczerpnąć świeżego powietrza.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Rozdźwięk interes” – serial komediowy 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Wesołych zwierzątów świata” – angielski serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.05 „Mila-gros” – argentyńsko-włoski serial obyczajowy 11.05 „Jeśli nie Oxford, to co?” – teleturniej 11.30 „Historie” – „Cichy świat modlitwy” – serial dok. 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Magazyn notowań” 12.50 „Klan” – serial 13.15 „Przysłowia, porzekadła, powiedzenia” 13.25 „English and Arts” 13.40 „360 stopni dookoła ciała” 14.00 „Kwitające okienko” 14.10 „Król zwierząt” – teleturniej dla dzieci 14.35 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 15.05 „Rzeczpospolita samorządowa” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błęka” 16.30 „Moda na sukces” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Tygodnik polityczny Jedyński” 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Muminki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Podróż znikąd” – dramat obyczajowy USA (1991), reż. Buzz Kulik, wyk.: Rick Schroder, James Farentino, Shawn Phelan 21.40 „Festiwal Opole '99” – premiery 22.05 „Kronika kryminalna” 22.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.00 Wiadomości 23.20 „Wezwanie” – dramat USA (1979), reż. John Flynn, wyk.: Jan-Michael Vincent, Theresa Saldana, Fernando Lopez 1.00 „Studio Sport” – eliminacje do Mistrzostw Europy w siatkówce kobiet (Polska – Rumunia) 2.00 „Piąta pora roku” – „Przybysze z Północy”

TVP 2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Przygody pana Michała” – serial polski 10.05 „Klejnoty włoskiej przyrody” – „Sarnie lasy” – angielski serial dok. 10.35 „Szarcio i Teodors” – serial anim. 11.00 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial niemiecki 11.50 „Kabaret OT.TO” – „Na wiosnę” (1) 12.40 „Tyrolska magia gór” – film dok. 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Wyspa przygód” – serial australijski 14.10 „Gala piosenki biesiadnej” – „Biesiada bez granic” 15.05 „McGregorowie” – serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „5x5 – wygramy razem” – teleturniej 16.40 „Jeden na jeden” 17.10 „Tele Eko” – magazyn 17.50 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Reportaż Dwójki przedstawia” 19.30 „Po rozum do głowy” – magazyn dla młodzieży 19.55 „Auto” 20.25 „Konopielka” – polski komediodramat (1981), reż. Witold Leszczyński, wyk.: Krzysztof Majchrzak, Anna Seniuk, Joanna Sienkiewicz 22.00 „Panorama” 22.35 „Studio Sport” – eliminacje Mistrzostw Europy w piłce nożnej (Luksemburg – Polska) 23.45 „Sport telegram” (w przerwie meczu 0.35 Kocham kino: „Władca much” – dramat angielski (1993), reż. Peter Brook, wyk.: James Aubrey, Tom Chapin, Hugh Edwards

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Koszałek Opalek” 7.50 „Tęczowa bajeczka” 8.00 „Hrabia Kaczula” 8.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 Wiadomości 9.10 „Aukcja” 9.30 „Jedenaste przykazanie” – polski film obyczajowy 11.00 „Tajemnice Rosji” – „Miasto kobiet” 12.00 Wiadomości 12.10 „Polska piosenka” 12.30 „Klan” – serial 12.55 „Więści polonijne” 13.05 „Krzyżówka szczęścia” 13.30 „Oto Polska” 14.00 „Pogranicze w ogniu” – serial 15.00 „Panorama” 15.30 „Madonny polskie” – „Matka Boża Piekarska” 16.00 „Klan” – serial obyczajowy 16.30 „Bajki polskie” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Przegląd prasy polonijnej” 17.35 „Krzyżówka szczęścia” 18.00 „Klasa na obcasach” – pilot serialu dla młodzieży 18.55 „Polska – świat 2000” 19.10 „Gość Je-

dynki” 19.20 „Dobranocka” – „Bajki z mchu i paproci” 19.30 Wiadomości 20.05 „Jeniec Europy” – polsko-francuski dramat historyczny 22.00 „Piosenki z autografem” 22.30 „Panorama” 23.05 „Linia specjalna” – program publicystyczny 0.05 „Księża Tischnera historia filozofii po góralsku” – „Podhalański Anaksymander” 0.30 „Klan” – serial 0.55 „Krzyżówka szczęścia” 1.20 „Bajki z mchu i paproci” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Jeniec Europy” – polsko-francuski dramat historyczny 4.30 „Panorama” 5.00 „Klasa na obcasach” – pilot serialu dla młodzieży 6.00 „Księża Tischnera historia filozofii po góralsku” 6.15 „Klan” – serial 6.45 „Przegląd prasy polonijnej”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Rudobrody” 7.25 „Julek nad morzem” 7.35 „Podróże Madisonsa” – serial przyrodniczy 8.00 „Kronika” 8.10 „Polski Rzym” – „1000 lat Diecezji Krakowskiej” (3) 8.35 „Marimar” – serial 9.25 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Bywaj zdrow” 9.44 „To jest temat” 10.00 „Skandynawia” – serial dok. 11.00 „Coronation Street” – serial 11.30 „Drużyna marzeń” – serial 12.00 „Od bieguna do bieguna” – serial dok. 12.50 „Kobieta w bieli” – francuski serial obyczajowy 13.40 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 14.00 „Drogi wodne” – serial dok. 14.35 „Serce Klaryty” – serial 15.40 „Kronika” 15.45 „Czekanie na Bellona” – koncert 16.40 „Klub działkowicza” 16.55 „Gazdówka” 17.15 „Temat dnia” 17.30 „Polski Rzym” – „1000 lat Diecezji Krakowskiej” (3) 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Universitas” 18.45 „Kocham cię życie” 19.00 „Marimar” – serial 20.00 „Coronation Street” – serial obyczajowy 20.30 „Drużyna marzeń” – serial 21.00 „To jest temat” 21.15 „Bywaj zdrow” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Serce Klaryty” – serial 23.00 „Kwadrans z artystą André Hubnerem-Ochodlo” 23.30 „Rodzina Addamsów” – serial komediowy 0.00 „Drogi wodne” – serial dok. 0.25 „Od bieguna do bieguna” – serial popularnonaukowy



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstąpić?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” – serial anim. 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela brazylijska 9.30 „Express TV” 9.45 „Żar młodości” – kanadyjski serial obyczajowy 10.45 „Renegat” – serial sensacyjny USA 11.45 „Człowiek, którego nie ma” – serial sensacyjny USA 12.45 „Disco Relaks” 13.45 „Po prostu miłość” – telenowela brazylijska 14.45 „Życie jak poker” – telenowela polska 15.15 „Magiczny kapelusz” – francuski serial anim. 15.45 Informacje 16.05 „Ja się zastrzele!” – serial komediowy USA 16.35 „Renegat” – serial sensacyjny USA 17.30 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 18.30 „Express TV” 18.45 Informacje 19.05 „Po prostu miłość” – telenowela brazylijska 20.00 „Najemnicy” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Tok szok w Polsce” 22.00 „Więzy krwi” – serial sensacyjny USA 22.55 „Lotto” 23.05 „Informacje i biznes informacje” 23.25 „Polityczne graffiti” – program publicystyczny 23.35 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 0.10 „Gorszy-ciel” – komediodramat USA 2.15 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Sally czarownica” 9.00 „Skrzydła” 9.30 „Nočný patrol” 10.35 „Domek na prerii” 11.30 „Żar młodości” – serial 12.30 „Micaela” – serial 13.30 „Junior” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Micaela” – serial 17.00 Informacje 17.15 „Kapitan Jastrząb” – serial 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Skrzydła” – serial 19.00 „Domek na prerii” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Na granicy prawa” – serial 21.00 „Szpiegowska spółka” – komedia sensacyjna USA 22.40 „Reportaż” 23.00 „Więzienie” – horror USA 0.50 „Przytul mnie” 1.50 „Piosenka na życzenie”

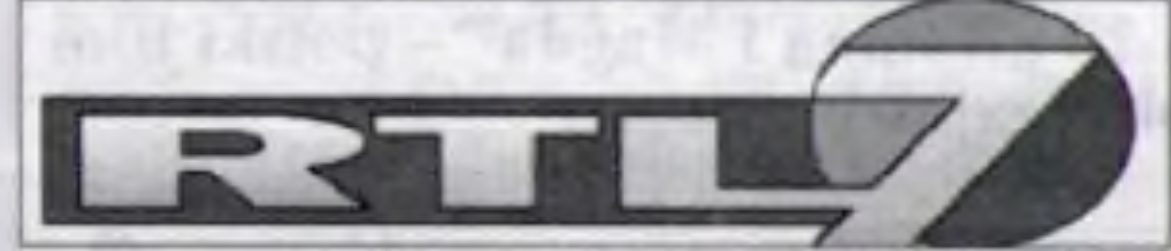
tvn

Telewizja Nova

6.40 „Telesklep” 6.55 „Kropka nad i” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Delfy” – serial anim. 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „He-Man” 9.00 „Paulina” – serial 9.50 „Maria de Nadie” – serial 10.40 „Rozwinąć skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Maria Izabela” – serial 12.30 „Wszystko albo nic” – teleturniej 13.35 „Opowieści z Zielonego Lasu” 14.00 „Delfy” – serial anim. 14.25 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 14.45 „He-Man” – serial anim. 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.45 „W naszym kręgu” – serial 16.15 „Bajer w Bel-Air” – serial 16.45 „Teleplotki” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Paulina” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial 20.00 „Beverly Hills 90210” – serial 21.00 „Melrose Place” – serial obyczajowy 22.00 „Nie do wiary” – serial 22.30 „Automaniak” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Telewizjer” 0.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial 0.50 „Beverly Hills 90210” – serial 1.40 „Granie na zawołanie” 4.10 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Przymierzalnia” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel prosię” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Przymierzalnia” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel prosię” – serial 20.00 „Jedną nogą w grobie” – serial 20.30 „Razem rażniej” – serial 21.00 „Kavanagh” – serial 22.30 „Niezłomne siły” – serial obyczajowy 23.30 „Nadzy” – dramat angielski 1.50 „Buffalo” – film kryminalny USA



6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.00 „Piękna i Bestia” – serial 9.50 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.15 „Policjanci z Miami” – serial 11.05 „Wieczór z wampirem” 12.10 „Teleszakupy” 12.50 „Zoom” 13.15 „Autostrada do nieba” – serial 14.10 „Piękna i Bestia” – serial 15.05 „Odjazdowe kreskówki” 16.15 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.40 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Wolanie o wolność” – film obyczajowy USA 22.40 „Meandry sprawiedliwości” – serial 23.30 „7 minut” 23.45 „Murder Call” – serial 0.30 „Crime Story” – serial kryminalny 1.20 „Zoom” 1.50 „Policjanci z Miami” – serial 2.35 „Wolanie o wolność” – film obyczajowy USA 5.05 „Teleszakupy”

Nasza TV

7.30 „Voltron – obrońca wszechświata” 7.55 „Studio Agnes” 8.15 „Bajo un mismo rostro” 9.10 „Dwa oblicza miłości” – serial 10.00 „Pogromcy zła” – serial 10.55 „Detektyw” – serial 11.45 „Nasz sklep” 12.45 „Wilki, czarownice i wielkoludy” 13.10 „Cudowny świat magii i czarów” 13.35 „Przygody sir Lancelota” – serial 14.05 „Szczęśliwa Osemka” 14.10 „Bajo un mismo rostro” 15.00 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial 15.25 „Wilki, czarownice i wielkoludy” – serial anim. 15.55 „Przygody sir Lancelota” – serial 16.20 „Cudowny świat magii i czarów” – serial dok. 16.50 „Detektyw” – serial 17.45 „Pogromcy zła” – serial 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Wolanie o wolność” – film obyczajowy USA 22.40 „Meandry sprawiedliwości” – serial 23.30 „Nasze wiadomości” 23.50 „Studio papieskie” 0.00 „Wytrych damski” 0.30 „Kiedy ostatni raz widziałem Paryż” – melodramat USA 2.25 „Muzyczny regał”

Prawnik radzi

KUPUJEMY MIESZKANIE

Otrzymałem sporo pytań dotyczących wykupu mieszkań. Sądzę, że zainteresują one także naszych Czytelników.

● **Mieszkam w starej części Nowej Huty. Chodzi mi o możliwość wykupienia mieszkania od gminy.**

– Proszę pamiętać o tym, że gmina może sprzedać mieszkanie, ale nie musi. Jeżeli sprzedaje, składa ofertę przede wszystkim tym lokatorom, którzy mają pierwszeństwo w jego nabyciu. Chodzi tu głównie o tzw. starych najemców, którzy do 12 listopada 1994 r. w tym lokalu mieszkali. Oczywiście z propozycją sprzedaży gmina może wyjść wówczas, gdy na przeszkodzie takiej sprzedaży nie stoi były właściciel.

● **Gdzie się można dowiedzieć, czy mieszkanie jest przeznaczone do wykupu czy nie?**

– W gminie, w wydziale geodezji i gospodarki gruntami przy ul. Grunwaldzkiej.

● **A jeśli chodzi o wycenę...**

– Wartość rynkową lokalu ustala biegły, rzeczoznawca majątkowy. Od tej wartości gmina ma prawo zastosować bonifikatę. W kraju mamy do czynienia z najprzeróżniejszymi bonifikatami ustalonymi przez gminy. Np. w Gminie Kraków wynoszą one 80 proc. wartości. Ale, podkreślam, każda gmina ustala je samodzielnie.

● **Jak dotrzeć do rzeczoznawcy? Czy ja go sama muszę szukać?**

– Nie, gmina go wyznaczy.

● **Jestem zainteresowana wykupem mieszkania zakładowego. Jaką mam na to szansę?**

– Sprzedaż mieszkań zakładowych reguluje kodeks cywilny. Zgodnie z nim właściciel, w tym wypadku zakład pracy, może pozbyć się swojej własności, lecz nie musi.

● **Jest to mieszkanie należące do MSW. Mąż już dawno nie żyje, zostaliśmy sami.**

– Jeśli mieszkanie to należy do zasobów MSW, to jego wykup reguluje ustawa o zakwaterowaniu sił zbrojnych, z tym że i w tym wypadku właściciel mieszkań nie ma obowiązku sprzedaży mieszkania.

● **Mieszkamy w lokalu należącym do AGH w Krakowie. To są bloki mające ok. 50 lat. Zaproponowano nam wykupienie mieszkania z 20-proc. bonifikatą za jednorazową wpłatę. Ponieważ cena jednego metra kwadratowego waha się na wolnym rynku w granicach 2500 zł, calość wychodzi bardzo drogo. AGH uparcie trwa przy swoich 20 proc. bonifikaty, podczas gdy tu w Krakowie są sprzedawane mieszkania z 80-proc. zniżką...**

– Uprawnionym do ustalania ceny jest wg kodeksu cywilnego sprzedający. Inne przepisy nie krepują w tym zakresie właściciela. W Państwa sytuacji jedynie właściciel budynków, czyli Senat uczelni mógłby zmienić zasady sprzedaży mieszkań należących do uczelni.

● **Mieszkam z żoną w budynku, który został wybudowany w 1967 r. Chcę wykupić mieszkanie. Właścicielem jest gmina. Jednak obecnie nikt nie potrafi nam powiedzieć, czy mieszkania będą sprzedawane czy nie. Nasz budynek z każdym dniem niszczeje, nikt się nim nie interesuje, administracja go nie odnawia, z każdym rokiem jest coraz gorzej. Aż strach wejść na klatkę schodową...**

– Jeśli administracja nie jest w stanie udzielić informacji, kiedy i czy w ogóle mieszkania będą sprzedawane, można interweniować w Zarządzie Budynków Komunalnych przy ul. Wielopole, który w imieniu właściciela ostatecznie poinformuje, czy i kiedy mieszkania w budynku, w którym Pan mieszka, zostaną przeznaczone do sprzedaży. (SP)

PLASTBUD

Przedstawiciel firmy Kospan s.c.
30 kolorów boazeri

Pełna gama listew wykończeniowych

**Boazeria MDF, Podłogi panelowe
Parapety, Siding, Akcesoria**

Proponujemy dogodny rabat kupiecki
Zapraszamy do współpracy monterów

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15 tel. 012 / 643-78-01
Bochnia, ul. Poniatowskiego 12
tel./fax. 014 / 61-185-56

FHU „ZŁOTE WROTA” S.C.

zapraszają Państwa do nowego salonu zabezpieczeń mieszkań
oferujemy:

★ DRZWI ANTYWŁAMANIOWE
★ DRZWI WEWNĘTRZNE ★ DRZWI WEJŚCIOWE
★ OKNA DREWNIANE ANTYWŁAMANIOWE
sprzedaż, montaż, transport, doradztwo

Kraków, ul. Szybka 13a (pawilon przy pl. w Bieńczykach), tel. 643-67-68

TO SIĘ OPLACI

Nadciągają niskie ceny...

OBNIŻKA!
do 20,22 %

BCI
Bankowe Centrum
Informacji

Pl. Matejki 1, Kraków, tel.: 618 51 91, 618 52 66



TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Inny świat” – serial komediowy USA 8.20 „Giełda” – program o rynku kapitałowym 8.30 Wiadomości 8.45 „Ja ci jeszcze pokażę” „Krecik” „Mądrus” – filmy anim. 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Domowe przedszkole” 10.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.15 „Msza św. w Siedlcach” – transmisja 12.50 „Wiadomości” 13.00 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 13.15 „Magazyn Notowań” „Ekowakacje” „Gości na pod gruszą” 13.40 „Klan” – polski serial obyczajowy 14.05 „Dźwiękogra” – quiz muzyczny dla dzieci 14.40 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 15.05 „Róg Wojskiego” – magazyn myśliwski 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błęza” – program dla młodzieży 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.45 „Ekumeniczna Liturgia Słowa w Drohiczyń” – transmisja 19.20 „Wieczorynka” – „Przygody kota Filemona” 19.35 „Wiadomości” 20.15 „Ekstradycja III” – polski serial sensacyjny 21.15 „Festiwal Opole '99” – konkurs premier 21.30 „Sprawa dla reportera” 22.05 „Czas na dokument” – „Siedem dni tygodnia. Warszawa” – polski film dok. 22.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.00 Wiadomości 23.20 „Czarna rozpacz” – dramat obyczajowy USA (1994), reż. Doug McHenry, wyk.: Allen Payne, Jada Pinkett, Bokeem Woodbine 1.15 „Róg Wojskiego” – magazyn myśliwski 1.35 „ABC brydża” – program edukacyjny 1.45 „Kolejki” – program edukacyjny

TVP 2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Radio Romans” – polski serial obyczajowy 9.05 „Po prostu żyć” – program publicystyczny 9.35 „Przygody pana Michała” – polski serial przygodowy 10.05 „Klejnoty włoskiej przyrody” – „Ostoja wilków” – angielski serial dok. 10.35 „Szarcio i Teodor” – serial anim. 11.00 „Kapitan Johnno” – australijski film obyczajowy (1998), reż. Mario Andreacchio, wyk.: John Waters, Damien Walters 12.40 „Studio Sport” – „Superbike” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 13.40 „Wyspa przygód” – australijski serial przygodowy 14.15 „Bezludna wyspa” 15.05 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „5x5 – wygramy razem” – teleturniej 16.40 „Studio Sport” – „Europejski przegląd pikarski” 17.10 „Duszpasterz i wojsko” – program katolicki 17.30 „Program TV Kraków” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „W cieniu Kremla” – „U schyłku tysiąclecia” – reportaż 19.35 „Klub pana Rysia” – program dla dzieci 20.00 „Cena nadziei” – „Lata 1943-1953” – francusko-niemiecki serial historyczno-obyczajowy 21.30 „Reforma w szkole” 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „997” – magazyn kryminalny 23.15 „Świadkowie XX wieku” – „Tadeusz Komorowski-Bór” – film dok. 0.20 „Pośredniczka w zbrodni” – australijski dramat sensacyjny (1993), reż. Ian Barry, wyk.: Jacqueline Bisset, Peter Boswell, John Bach 2.00 „Studio Sport” – „Światowa piłka”

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Krasnal Tymoteusz” 8.00 „Jabłka” – polska nowela filmowa 8.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 Wiadomości 9.15 „Przegląd prasy polonijnej” 9.30 „Tak jak w kinie” 10.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.15 „Msza św. w Siedlcach” – transmisja 12.50 Wiadomości 13.05 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej 13.30 „Skarbiec” – magazyn historyczny 14.00 „Klasa na obcasach” – pilot serialu dla młodzieży 15.00 „Panorama” 15.30 „Siła tradycji” 15.45 „Tygodnik polityczny Jedyński” 16.30 „Trzy

dni, aby wygrać” – serial francuski 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Kraina łagodności” 17.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.45 „Ekumeniczna Liturgia Słowa w Drohiczyń” – transmisja 19.20 „Dobranocka” – „Miś Uszatek” 19.30 Wiadomości 20.10 Teatr Telewizji: Witold Gombrowicz – „Historia” 21.30 „Filmy o filmach” 21.55 „MdM” – program rozrywkowy 22.30 „Panorama” 23.05 „S.O.S.” – polski serial sensacyjny 0.05 „Tischnera historia filozofii po góralsku” 0.30 „W labiryncie” – serial 1.00 „Kraina łagodności” 1.20 „Miś Uszatek” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 Teatr Telewizji: Witold Gombrowicz – „Historia” 3.55 „MdM” 4.30 „Panorama” 5.00 „Biografie” – „Zwyczajna dobroć – Jerzy Turowicz” 6.15 „W labiryncie” – serial 6.45 „Panteon”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Ekołudki i śmiecioroby” 7.25 „Julek nad morzem” 7.35 „Mieszkańcy wesołego lasu” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Polski Rzym” – „1000 lat Diecezji Krakowskiej” (4) 8.35 „Marimar” – serial 9.25 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Integracja” 9.45 „To jest temat” 10.00 „Celtowie” – angielski serial dok. 11.05 „Coronation Street” – serial obyczajowy 11.30 „Drużyna marzeń” – serial 12.00 „Wszczęświat według Stephena Hawkinga” – angielski serial popularnonaukowy 12.30 „Teddy” – film obyczajowy USA 14.05 „Obszary Niemiec” – niemiecki serial dok. 14.35 „Serce Klaryty” – serial obyczajowy 15.40 „Kronika” 15.45 „Z plecakiem i walizką” 16.15 „Marzenia i kariery” 16.30 „Tak było. Jak jest?” – program publicystyczny 17.15 „Temat dnia” 17.30 „Polski Rzym” – „1000 lat Diecezji Krakowskiej” (4) 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Zapraszamy” – talk show 19.00 „Marimar” – meksykański serial obyczajowy 20.00 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 20.30 „Drużyna marzeń” – serial 21.00 „To jest temat” 21.15 „Integracja” – poradnik 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Serce Klaryty” – serial obyczajowy 22.50 „Czerwone i czarne” (2) – francusko-włoski film obyczajowy 0.15 „Celtowie” – angielski serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Czarodziejka z Księżycy” – serial anim. 8.30 „Dziedziczna niecna” – telenowela 9.30 „Express TV” 9.45 „Żar młodości” – serial 10.45 „Renegat” – serial sensacyjny 11.45 „Młody Indiana Jones” – serial 12.45 „Disco polo live” 13.45 „Po prostu miłość” – telenowela 14.45 „Życie jak poker” – telenowela 15.15 „ReBoot” – serial anim. 15.45 Informacje 16.05 „Ja się zastrzele!” – serial komediowy 16.35 „Renegat” – serial sensacyjny 17.30 „Roseanne” – serial komediowy 18.00 „Przyjaciele” – serial komediowy USA 18.30 „Express TV” 18.45 Informacje 19.05 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „Pan i pani Smith” – serial komediowy 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „MacGyver: ku zagładzie świata” – film sensacyjny USA 22.45 „Wyniki Lotto” 22.55 „Informacje i biznes” 23.15 „Polityczne graffiti” 23.30 „Bumerang” 0.00 „Lakier do włosów” – komedia muzyczna USA 1.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szkol-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Kapitan Jastrząb” – serial 9.00 „Skrzydła” – serial 9.30 „Na granicy prawa” – serial sensacyjny 10.35 „Domek na preri” – serial 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Micaela” – serial 13.30 „Afficionado” 14.00 „DJ Club” 14.30 „Soundtrack” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Micaela” – serial 17.00 Informacje 17.15 „Sally czarownica” – serial 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Skrzydła” – serial 19.00 „Domek na preri” 19.50 Informacje 20.05 „Real TV” – serial 21.00 „Drużyna A” – serial 21.55 „Wigilanie” – horror USA 23.45 „Drużyna A” – serial 0.40 „Przytul mnie” 1.40 „Piosenka na życzenie”

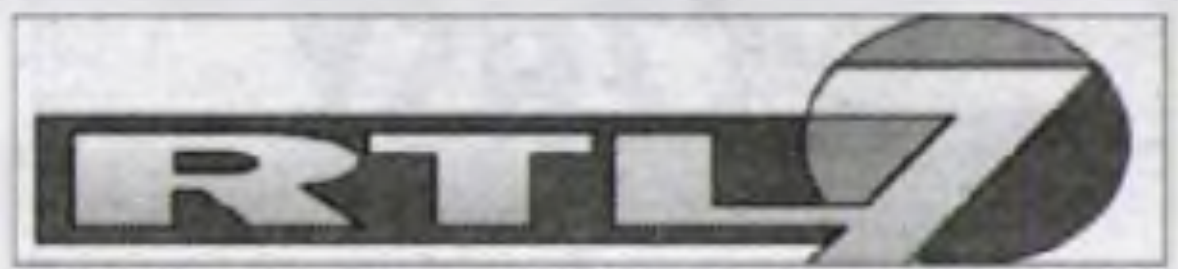


Telewizja Nova

6.40 „Telesklep” 6.55 „Kropka nad i” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Delfy” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „He-Man” 9.00 „Paulina” 9.50 „Maria de Nadie” – serial 10.40 „Rozwinać skrzydła” 11.30 „Telesklep” 12.00 „Maria Izabela” 12.30 „Big Star Party” 13.35 „Opowieści z Zielonego Lasu” – serial anim. 14.00 „Delfy” – serial anim. 14.25 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 14.45 „He-Man” – serial anim. 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial 15.45 „W naszym kręgu” – serial dla młodzieży 16.15 „Bajer w Bel-Air” – serial dla młodzieży 16.45 „Maraton uśmiechu” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Paulina” – meksykański serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial obyczajowy 20.00 „Prawdziwe oblicze Kathy” – film obyczajowy USA 22.00 „Ibisek” – talk show 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” – program publicystyczny 23.30 „Telewizjer” 0.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial obyczajowy 0.50 „Melrose Place” – serial obyczajowy 1.40 „Granie na zawołanie” 4.10 „Granie na ekranie”



7.00 „Stylowe restauracje” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Kilroy” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel prosię” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Stylowe restauracje” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Kilroy” 19.30 „Skalpel prosię” – serial 20.00 „Trudne powroty” – serial 21.00 „Clive James przedstawia” – serial dok. 22.00 „Wiara” – serial sensacyjny 23.00 „Piękny listopad” – dramat włoski 0.35 „Krzyk kamienia” – dramat niemiecko-kanadyjsko-francuski



6.00 „Świat pana trenera” 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.15 „Piękna i Bestia” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Policjanci z Miami” – serial 11.20 „Meandry sprawiedliwości” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Potwór z bagien” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Cobra – oddział specjalny” – serial 20.55 „Komando Małolat” – serial 21.50 „Prawo i bezprawie” – serial sensacyjny 22.40 „7 minut” 22.55 „Airwolf” – serial sensacyjny 23.45 „Crime Story” – serial 0.35 „Zoom” 1.00 „Policjanci z Miami” – serial 1.50 „Cobra – oddział specjalny” – serial 2.35 „Prawo i bezprawie” – serial 3.20 „Telezakupy”

Nasza TV

7.30 „Voltron – obrońca wszechświata” 7.55 „Studio Agnes” 8.15 „Bajo un mismo rostro” 9.10 „Dwa oblicza miłości” – serial 10.00 „Msza św. w Siedlcach” – transmisja 12.45 „Cudowny świat magii i czarów” – serial anim. 13.05 „Nasz sklep” 14.05 „Szczęśliwa Ósemka” 14.10 „Bajo un mismo rostro” – telenowela 15.00 „Voltron – obrońca wszechświata” 15.25 „Wilki, czarownice i wielkoludy” – serial anim. 15.55 „Przygody sir Lancelota” – serial 16.20 „Cudowny świat magii i czarów” – serial dok. 16.50 „Detektyw” – serial 17.45 „Pogromcy zła” – serial sensacyjny 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy 20.00 „Cobra – oddział specjalny” – serial 20.55 „Komando Małolat” – serial sensacyjny 21.50 „Idziemy na ryby” – magazyn 22.20 „Nasze wiadomości” 22.40 „Studio papieskie” 22.50 „Kiedy ostatni raz widziałem Paryż” – melodramat USA 0.45 „Adax Techno Party”

PROXIMA pub-kawiarnia, Grodzka 4, czynny 10⁰⁰–8⁰⁰ tel. 0604-368-004

organizuje imprezy okolicznościowe, „osiemnastki”, wieczory panieńskie i kawalerskie

WIELE ATRAKCJI ★ DOSKONAŁA MUZYKA

CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KARCHER
FUH „WAAM” ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

ROWERY

HURT I DETAL

kosiarki, peleryny, kurtki i płaszcze przeciwdeszczowe
F.H. „JASTA”, TOMEX, Bieńczycka 168/657
tel. 425-76-66 w. 102, fax 645-94-20.



KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK



wyroby krajowe
i importowane

WANNY, KABINY, BATERIE, RABAT 5%
MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY (z ogłoszeniem)

SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła
Tel. 643-21-09, wew. 20

**ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU
Z WYROBAMI Z DREWNA PRZY UL. SZYBKIEJ 11
(przy pl. targowym Bieńczyce), tel. 644-17-32**

CENY PROMOCYJNE – POLECAMY:

◆ boazeria (14,00 zł/m²) ◆ karnisze (15,50 zł/mb) ◆ parapety (30,00 zł/mb) ◆ listwy ◆ deski ◆ drzwi harmonijkowe
◆ parkiet ◆ łóżka ◆ szafki ◆ komody ◆ kwietniki ◆ stoły
◆ krzesła ◆ sanki ◆ regały ◆ progi ◆ półki ◆ kasetony
◆ oraz duży wybór galanterii drzewnej.

DLA MONTAŻYSTÓW (PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH) ZNIŻKI

BETON

NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ

**WŁASNY TRANSPORT
ORAZ POMPA STETTER**

PPU „VICAT”

Kraków, ul. Na Załęczu 1
(Budostał 5)

Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281

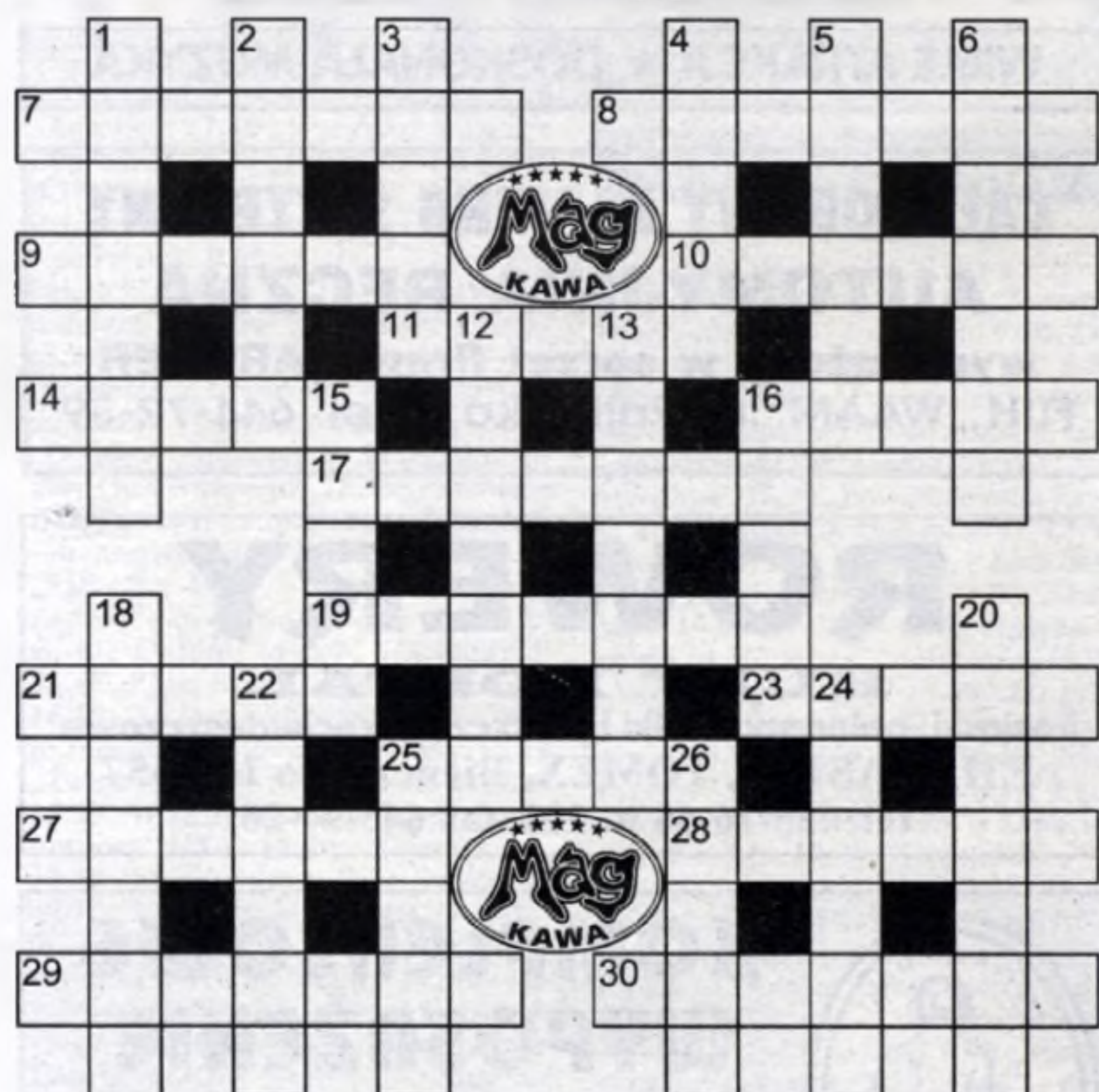
**PROWADZIMY SPRZEDAŻ
PIASKU Z TRANSPORTEM**

**AMBITNYM, PRACOWITYM, ZMOTYWOWANYM
OFERUJEMY PEWNĄ (STAŁĄ I DODATKOWĄ) PRACĘ**
Wymagania:

◆ wykształcenie minimum średnie ◆ umiejętność nawiązywania kontaktów ◆ nastawienie na ciężką pracę
Spotkanie po kontakcie telefonicznym: 0501-402-517.

KRZYŻÓWKA 23

z kawą



POZIOMO: 7. zabieg leczniczy polegający na płukaniu jamy otrzewnej, 8. zbiór opisów głośnych procesów karnych, 9. jedna z firm ubezpieczeniowych obecnych na polskim rynku, 10. zmarły w 1990 roku krakowski twórca teatru awangardowego, 11. rozmożliła ziemia, 14. rzymska bogini lasów i zwierząt, 16. wartownik, 17. znana warszawska galeria malarska, 19. miasteczko w pow. limanowskim nad Łososiną, 21. jezioro na północnym krańcu Puszczy Augustowskiej, 23. polski poeta liryczny (1838–1897), autor „Nad głębią mi”, 25. wiedza tajemna, dostępna tylko wybranym, 27. dzikie, drapieżne zwierzę, 28. ornament wykonany z kawałków barwnego szkła, 29. solanum, roślina zielna lub krzew z Ameryki Południowej, w Polsce znana jako słodkogórz stosowany w farmacji, 30. wysokie cienkie obcasy.

PIONOWO: 1. pokrojone ogórki na talerzu, 2. jedna z planet Układu Słonecznego, 3. organ dowodzenia w wojsku, 4. miasto powiatowe nad Sanem w woj. podkarpackim, 5. rodzaj abonamentu na imprezy rozrywkowe, 6. rura z materiału przewodowego przenosząca fale elektromagnetyczne, 12. stare, zniszczone ubranie, 13. gra w orkiestrze dętej, 15. tarnowskie zakłady przemysłowe, 16. niewielkie pomieszczenie, 18. miasto w Białorusi nad Dźwiną, 20. dziki ptak wodny z rodziny kaczek, 22. zewnętrzna forma doniosłej uroczystości, 24. szwadron kawalerii kozackiej, 25. jądro nasienia muszkatołowca korzennego, 26. zawiadomienie odbiorcy o dokonaniu operacji bankowej lub handlowej.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 10 czerwca br.

Rozwiązanie krzyżówki nr 22:

POZIOMO: 7. korbówód, 9. obstrzał, 11. Sedan, 12. łyżka, 13. kowboje, 14. orbita, 15. kwinta, 16. Metys, 19. barchan, 21. podagra, 24. padalec, 27. winnica, 30. husky, 33. fasola, 35. podziw, 36. Drawsko, 37. oliwa, 38. Canal, 39. kusiciel, 40. detektyw.

PIONOWO: 1. konserwa, 2. świnka, 3. zdrowie, 4. rozwory, 5. osilek, 6. kataster, 8. bodziec, 10. różnica, 16. Mnich, 17. Te, 18. spawy, 20. hol, 22. Don, 25. anakolut, 26. akolici, 28. nędznik, 29. Chiclayo, 31. Ucayali, 32. kaskada, 34. adagio, 35. pocztą.

Nagrody za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 21 wylosowała Stanisława Gałazkiewicz, os. Na Stoku 18/21. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 130 interwencji. Pouczono 74 osoby. Ukarano mandatem karnym 16 sprawców wykroczeń na kwotę 2260 zł. Założono jedną blokadę na koło nieprawidłowo zaparkowanego samochodu.

NA STRAŻY MIASTA

• W os. Stalowym 4 mieszkaniowiec zgłosił, że na klatkę schodowej przebywa awanturujący się nietrzeźwy mężczyzna. Na miejscu patrol zastał trzeźwego bezdomnego mężczyznę, który opuścił klatkę.

• W os. Spółdzielczym 9, pod nieobecność kierowcy samochodu ciężarowego, wystawiono wezwanie. Samochód zablokował dojazd do sklepu oraz uniemożliwił wyładunek towaru.

• W os. Zielonym 1 zgłoszono o wysypisku gałęzi i starych liści. Wystawiono upomnienie egzekucyjne administratorce osiedla. W dniu 27.05.99 r. podczas rekontroli stwierdzono, że gałęzie zostały usunięte.

• W os. Kolorowym 9 zgłoszono o spożywaniu alkoholu pod sklepem. Dwie osoby poinformowano o sporządzeniu wniosków do kolegium, jedną osobę pouczono.

• Doprowadzono do usunięcia niszczonego i nie użytkowanego kiosku handlowego przy skrzyżowaniu ul. Rydza Śmigłego i al. Róż.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

WPADLI

Kilka dni temu włamano się do biblioteki w os. Boh. Września. Włamywacz wszedł na dach budynku, z dachu przez okno i drogą przeciwpożarową dostał się do bibliotecznych pomieszczeń, z których skradł kserokopiarke, zestaw komputerowy z drukarką oraz dwa głośniki. Włamanie zauważono rano. Poinformowano policję. Policjanci z KP Mistrzejowice-Czyżyny tego samego dnia zatrzymali 15-letniego mieszkańca tego osiedla. W jego mieszkaniu znaleziono część skradzionego z biblioteki sprzętu. Następnego dnia zatrzymali sprawcę włamania i kradzieży. Jest nim 19-letni mieszkaniec Limanowej czasowo zameldowany w os. Boh. Września. Przeszukano i to mieszkanie. Tam znaleziono pozostałe przedmioty pochodzące ze wspomnianego włamania.

Jak ustalono, łup wyniósł drogą, którą dostał się do biblioteki. Część ukrył w miejscu swojego zamieszkania, a część u znajomego 15-latka.

19-letniemu złodziejowi przedstawiono zarzut dokonania włamania. Prokuratura zastosowała w stosunku do niego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policyjnego. Nieletniemu zarzuca się paserstwo. Zajmie się nim Sąd dla Nieletnich.

W SAMO POŁUDNIE

27 maja, o godz. 12.30, w os. Alibertyńskim został pobity przez nieznanego mu napastników mieszkańca os. Kalinowego. Doznał ogólnych obrażeń i wstrząśnienia mózgu. Pobito go bez powodu.

ZATRZYMANO

29 maja, w nocy, policjanci z Komendy Miejskiej Policji zatrzymali

dwóch wandalów, którzy wybili szybę wystawową w księgarni w os. Centrum C. Straty wyceniono na 700 zł. Wandale są dorośli. Jeden ma 32 lata i jest mieszkańcem os. Tysiąclecia. Drugi ma 22 lata i mieszka w os. Góralskiej. Byli pijani. Odwieziono ich więc do Izby Wyrzeczni. Odpowiedzą za swój chuligański wyczyn przed Kolegium ds. Wykroczeń.

Tego samego dnia, policjanci z Komendy Policji Bieńczyce – Grębałów, w bezpośrednim pościgu w os. Na Wzgórzach zatrzymali dwóch podejrzanych o włamanie do kiosku spożywczego przy ul. Kocmyrzkowskiej i do wózków w jednym z bloków w os. Na Wzgórzach. Jeden z podejrzanych ma 22 lata i jest mieszkańcem ul. Siemiradzkiego. Drugi ma 24 lata i mieszka przy ul. Sławka. Do wyjaśnienia osadzeni zostali w policyjnym areszcie.

30 maja, o godz. 0.30, funkcjonariusze Komendy Policji Mistrzejowice-Czyżyny zatrzymali za zakłócenie ciszy nocnej mieszkańca Kielc. Zakłócał ją w os. Złotego Wieku. Nie był zbyt uprzejmy dla funkcjonariuszy. Jednego z nich usiłował pobić. Próbował też zerwać mu pas z kaburą. Był pijany, więc i kolejnego klienta odwieziono do Izby Wyrzeczni. Odpowie za czynną napaść na policjanta.

NADAL KRADNĄ AUTA

W minionym tygodniu skradziono m.in. z ul. Nowohuckiej fiata 126p (wartości 12,7 tys. zł), z os. Kazimierzowskiego poloneza trucka (wartości 9 tys. zł), z os. Złotego Wieku fordą sierrę (wartości 22 tys. zł) i z os. Jagiellońskiego cinguecento (wartości 10 tys. zł). (jdz)

ATRAKCYJNE WCZASY

W Dobrzycach 10 km od morza (Gąski), niedaleko czyste jezioro, las, kilkuosobowe pokoje bez wyżywienia, z możliwością zakupu na miejscu świeżego nabiału i przyrządzania posiłków. Przejazdki na koniu. Tylko 10 zł od osoby.

76-038 Dobrzyca 102, tel. 0-94 31-81-150.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 10 czerwca 1999 roku.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę Toma Clancy „Net Force” wydaną przez oficynę Adamski i Biliński. Jest rok 2100. Internet staje się nie tylko środkiem przekazu informacji, lecz krwioobiegiem świata. Wszelkie jego zakłócenia mogą doprowadzić do poważnych katastrof. FBI powołuje specjalną grupę „Net Force” chroniącą Internet i działającą w rzeczywistości normalnej i wirtualnej.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą. Kupon jest ważny do 10 czerwca 1999 roku.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Bankowe Centrum Informatyki
Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 68 60

ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
NAJLEPSZY INTERNET

BCI

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ◆ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ◆ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odrzuwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ◆ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84 lub 648-20-22, w. 296.
- ◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuaży laserem i operacyjnie.
- ◆ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ◆ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lec. laserem nadżerek szyjki macicy.
- ◆ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA**.
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
- ◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 648-94-60 po południu.
- ◆ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.
- ◆ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17–19, tel. 644-57-99.
- ◆ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, poniedziałek i wtorek w godz. 10–18. Tel. 644-43-80.
- ◆ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ◆ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. **HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KALNA LAMBIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.**
- ◆ **ALERGIA**. Testy na 126 alergenów aparatem BICOM-BRT, bez pobierania krwi, klucza. Odczulanie. AMED. Włóczków 20, rej. 634-31-26, (0501) 188 149.
- ◆ **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA”**. SAUNA, SOLARIUM, ŁAZNIA, HYDROMASAŻ, BODY-THERM (redukcja tkanki tłuszczowej), MASAŻ KLASYCZNY, ZABIEGI GUAM, os. Młodości 8, tel. 642-11-11 (7 dni w tygodniu 9⁰⁰–21⁰⁰).
- ◆ **„NEFRONUM” – USG, EKG** – os. Złota Jesień 15c. Gabinet internistyczny, choroby nerek i wątroby. Rejestracja: tel. 644-10-49 (9.00–21.00).
- ◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA**: poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.
- ◆ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez niełamliwych. Naprawy na poczekaniu. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.
- ◆ **ALERGIA – testy skórne** – pediatra pulmonolog, os. Teatralne 16, tel. 648-78-41; 0603-245-765.
- ◆ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”**, OS. SPORTOWE 24. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.
- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY**, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, 648-72-22. ■ stomatologia zachowawcza i kosmetyka ■ bezbolesne zabiegi ■ protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne).
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET USG**, os. Jagiellońskie 19A (pawilon „Biedronka”), Kraków – Nowa Huta, telefon 648-99-13, badania: poniedziałek, środa – od 13.30–15.00, piątek – od 14.00–16.00.
- ◆ **MISTRZ BIOENERGOTERAPII Irena Wajda** przyjmuje w gabinecie, os. Handlowe 7, od 15–18, tel. 0601-936-887.
- ◆ **WYMAZY**, analityka, rej. (8–10), (15–17), Izamed, 649-85-83.
- ◆ **USG – SONOMEDIC**: Przychodnia Rejonowa nr 6 – os. Jagiellońskie 1. Rejestracja i informacja: 648-30-16. Badania: jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, położnictwo, jąder, żył podkolanowych i dziecięce (stawy biodrowe, mózgowie). Wieczorem: 641-03-11.
- ◆ **ALERGIA**. 648-78-41.
- ◆ **AKUPUNKTURA, NEUROLOGIA, MASAŻE**. Gab. Lekarski, lek. T. Bogusławska, os. Na Skarpie 20, tel. 0603-587-258, 632-18-97 po 19.00.

USŁUGI RÓŻNE

- ◆ **„MicroART” – KOMPUTERY I INTERNET** – sprzedaż, naprawa, doradztwo, zakładanie sieci, przygotowanie do roku 2000. DOJAZD GRATIS!!! Tel. 643-16-03, 0501-458-694.
- ◆ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO., os. Centrum B 3**. Tel. 425-75-60. 8–19, sob. 8–14. **Usługi fotograficzne, atelier:** zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. **Studio grafiki komputerowej:** skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.
- ◆ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.
- ◆ **„DRYL” s.c.** – rewindakcja zadłużeń, 411-21-87.
- ◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50, godz. 10–18.
- ◆ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.
- ◆ **CZYSZCZENIE DYWANÓW karcherem**, Tel. 645-32-59.
- ◆ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.
- ◆ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10–18).
- ◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki**. Rekomendacje. 645-32-36.
- ◆ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.
- ◆ **PROFESJONALNY FOTOREPORTAŻ** ślubno-weselny, tel. 641-63-08 po 18⁰⁰.

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe, promowe – Polferries, samolotowe ◆ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ◆ oferta Scan Holiday. Sprzedaż międzynarodowych kart telefonicznych.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
- ◆ **PEŁNY zakres usług księgowych – VAT**. Tel. (012) 647-83-22.

USŁUGI RTV

- ◆ **NAPRAWY I INSTALACJE anten**: Tel. 425-92-72.
- ◆ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 648-97-57 i 648-20-39.
- ◆ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** u klienta. Tel. 648-13-55.
- ◆ **AUTORYZOWANY serwis** Curtisa – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.
- ◆ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mosiężnica 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.
- ◆ **PRZESTRAJANIE UKF** – Aparatura profesjonalna. Naprawy mikrofalówek, telefonów, RTV, video. Montaż – OMEGA RADIO, os. Hutnicze 2, tel. 644-13-62.

ARTYKUŁY BIUROWE

- ◆ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel./fax 425-77-99.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ◆ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10–18.
- ◆ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Al. Jana Pawła II 158, tel. 648-66-44, 656-40-98, 0-603-79-61-42.
- ◆ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwozowa 34b. Mieszkania – Domy – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.
- ◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** zaprasza do korzystania z jej usług przy kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań i domów. Szybka realizacja zleceń. Pełna obsługa prawna. Os. Albertyńskie 38, tel./fax 648-26-13, 0501-450-817.

KWIACIARNIE

- ◆ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 649-92-42, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10–18, soboty 8–18. Parking za kwaciarnią.
- ◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–13. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

UBEZPIECZENIA

- ◆ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.
- ◆ **UBEZPIECZENIA, II FILAR funduszy emerytalnych** – „Warta”, „Polisa”, „Compensa”, „Samopomoc”, „Filar”, „Polonia”, „Inter-Fortuna”, Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej. Wczasy krajowe i zagraniczne – **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.00.

NAUKA JAZDY

- ◆ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ◆ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.
- ◆ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).
- ◆ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Pon., śr., pt. – w godz. 10⁰⁰–12⁰⁰, wt., czw. – w godz. 14⁰⁰–17⁰⁰. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05.
- ◆ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundyci. Tel. 411-60-00.
- ◆ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 0501-188-079.
- ◆ **AUTOSZKOŁA J. Kowalik & J. Czyż**, tel. 641-49-99.
- ◆ **NAUKA JAZDY „ALFA”**, 632-94-17.
- ◆ **NAUKA JAZDY – „Auto Start”**, (012) 648-99-51, 641-60-40, ul. Jutrzenka 36 (obok ronda Czyżyńskiego).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ◆ **WULKANIZACJA pełny zakres napraw dętek i opon**, komputerowe wyważanie kół – **„KRAWAL”**, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).
TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”. Opony zakupione w firmie – montaż gratis.
- ◆ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 411-68-04 i 411-66-50 w. 114.
- ◆ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.
- ◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.
- ◆ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajęczkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
- ◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL. Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8–16 poleca **laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.**



- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
- ◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

- ◆ **fiat 126p**: 98 – 9,1-10,1 tys., 13,1-13,9 tys., 95 – 12,3-13,5 tys., 97 – 9,1-9,4 tys., 96 – 7,6-8,5 tys., 94 – 11,3-12,9 tys., 93 – 10,6-11,7 tys., 92 – 9,7-11,0 tys.
- ◆ **cinquecento 900**: 97 – 17,6-18,2 tys., 96 – 15,8-16,5 tys., 95 – 14,2-14,8 tys., 94 – 13,6-14,3 tys., 93 – 12,1-12,3 tys., 92 – 11,2 tys.
- ◆ **audi 80 1.9**: 90 – 20,5 tys.
- ◆ **citroen ax 1.0**: 96 – 19,7 tys.
- ◆ **daewoo tico**: 97 – 14,5 tys.
- ◆ **fiat punto 55 1.1**: 95 – 23,2 tys.
- ◆ **cinquecento 700**: 98 – 17,4 tys., 97 – 14,3-15,0 tys., 96 – 14,3-15,0 tys.
- ◆ **renault 19 1.4**: 90 – 16,5 tys.



OKNA i DRZWI
SZYBY BEZPIECZNE
OKNA DACHOWE

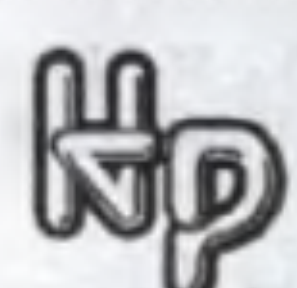
Promocja – szyby ciepłochronne bez dopłat
– PCV – K-1,1
– DREWNIANE – K-1,1
– ALUMINIOWE
FHU „KRYDA”,
os. Centrum E 14.
Tel. (012) 425-89-86.
Tel. kom. 0604 405-885.



ZPZ "ZŁOMEX" S.A.



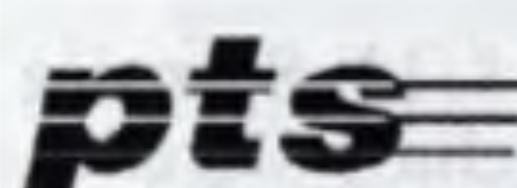
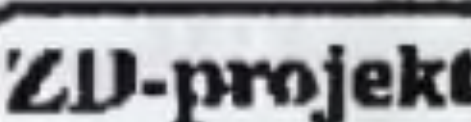
PUS "HUT-PUS" S.A.



KRAKOLEW S.A.



PTS S.A.

BIURO PROJEKTÓW
sp. z o.o.

PUM Centrum - Maszyna

CENTRUM INFORMATYKI
HTS-Com Arch
Kraków S.A.

COMPLEX S.A.

UNI STAL
Sp. z o.o.

Stal-Biznes

mod. elat

Rolhut

Sp. z o.o.

PROFIL S.A.

GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 102

Dlaczego „Porozumienie w sprawie warunków osłon socjalnych procesu restrukturyzacji hutnictwa żelaza i stali” nie obejmuje spółek wydzielonych z hut przed 30.06.1998 r.?

W tej informacji przedstawiamy za Biuletynem Informacyjnym Związku Pracodawców Przemysłu Hutniczego argumenty, które utrudniały objęcie Hutniczym Pakietem Socjalnym podmiotów innych niż tylko 25 hut wymienionych w przyjętym przez Radę Ministrów w dniu 30 czerwca 1998 r. „Programie restrukturyzacji przemysłu hutnictwa żelaza i stali w Polsce”.

PAKIET NIE DLA SPÓŁEK HUTNICZYCH

Pierwszym argumentem strony rządowej było przyjęcie przez Rząd RP, że zgodnie z zasadami wynikającymi z umów i porozumień międzynarodowych oraz polityką Rządu RP, pomoc publiczna może być kierowana tylko do podmiotów gospodarczych z udziałem Skarbu Państwa. Konkretny zapis p.1.2. (str.7) programu restrukturyzacji hutnictwa dotyczący środków pomocowych ma brzmienie: *wysokość partycypacji budżetu pozostaje funkcją wysokości udziału własności Skarbu Państwa.*

Drugim istotnym argumentem było założenie, że ze względów formalnych system osłon socjalnych dla pracowników hutnictwa musi mieścić się w istniejących ramach prawnych na poziomie prawa uregulowanego ustawami, z uwzględnieniem zaawansowanych prac nad ustawą budżetową na rok 1999, w której projekcie założono kwotę 40 mln zł pomocy na restrukturyzację zatrudnienia w hutnictwie. W tej sytuacji nie było możliwe proponowanie wcześniej przez związki zawodowe i nasz związek Pracodawców Przemysłu Hutniczego, zastosowanie tzw. urlopów hutniczych na wzór rozwiązań górniczych.

Stało się więc konieczne wykorzystanie przepisów art.37.k ust.9 Ustawy z dnia 12 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (tekst jednolity Dziennik Ustaw z 1997 r. nr 25, poz. 18 z późniejszymi zmianami. Zmiana art.37 k i dopisanie ust. 9 w Ustawie z dnia 16 lipca 1998 r. o zmianie ustawy o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu oraz ustawy o organizacji i finansowaniu ubezpieczeń społecznych Dziennik Ustaw z 1998 r. nr 108, poz.684).

Ust.9 art.37 k ma brzmienie: *Rada Ministrów może, w drodze rozporządzenia, ustalić dla osób spełniających warunki, o których mowa w ust.1, zwolnionych po dniu 31 grudnia 1997 r., z przyczyn dotyczących zakładu pracy, z podmiotów i sektorów gospodarki narodowej objętych programami restrukturyzacyjnymi przyjętymi przez Radę Ministrów:*

1. świadczenie przedemerytalne w wysokości kwoty emerytury określonej w decyzji organu rentowego ustalającej wysokość emerytury w celu ustalenia świadczenia przedemerytalnego.

2. skrócić okresy, o których mowa w ust. 1, pkt. 3 i 4.

Skrócenie okresów uprawniających do świadczeń przedemerytalnych oraz podwyższenie wysokości świadczenia przedemerytalnego może więc dotyczyć jedynie tych podmiotów gospodarczych, które objęte są

programem restrukturyzacji hutnictwa przyjętym przez Radę Ministrów. Jest to – w przypadku hutnictwa – 25 hut wymienionych na str.3 i 4. „Programu”.

Trzecim ważnym elementem ograniczającym możliwości zakresu stosowania systemu osłon socjalnych była konieczność dostarczenia przez Ministerstwo Gospodarki i Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej konkretnych wyliczeń liczby osób objętych poszczególnym

przed terminem głosowania nad ustawą budżetową na rok 1999. Ten fakt stanowił również jeden z czynników przyspieszenia prac nad Hutniczym Pakietem Socjalnym w grudniu 1998 r i podpisania porozumienia w dniu 7 stycznia 1999 r.

Ze względu na ograniczenie środków budżetowych i konieczność uściślenia ilościowo-kosztowych, ustalono, że pozycją wyjściową dla ilościowego rozliczenia redukcji zatrudnienia w hutnictwie będzie stan zatrudnienia w 25 hutach objętych „Progra-

mem restrukturyzacji przemysłu hutnictwa żelaza i stali w Polsce” na dzień 30 czerwca 1998 r i systemem osłon mogą być objęci jedynie ci pracownicy hutnictwa, którzy na ten dzień byli zatrudnieni w hutach objętych rządowym programem restrukturyzacji hutnictwa.

Zgodnie z zapowiedzią wiceministra gospodarki **Jana Szlązaka** – istnieje szansa, aby podobnym systemem osłon socjalnych,

KOMENTUJE WACŁAW KMITA, SZEFE SŁUŻBY PRACOWNICZEJ HTS S.A.

W celu realizacji Porozumienia z 7 stycznia br. dotyczącego Hutniczego Pakietu Socjalnego zostało podpisane niedawno rozporządzenie Ministra Gospodarki dotyczące szczegółowych zasad udzielania dotacji przeznaczonych m.in. na odprawy bezwarunkowe oraz tzw. kontrakty szkoleniowe. Rozporządzenie obejmuje praktycznie wszystkie rodzaje osłon socjalnych, z których będą korzystali pracownicy HTS. Nie obejmą one jednak pracowników hutniczych spółek.

– Hutniczy Pakiet Socjalny nie obejmuje spółek wydzielonych z hut, które powstały na majątku restrukturyzowanych zakładów hutniczych i których pracownicy przekazywani byli do spółek wraz z majątkiem. Innymi słowy instrumenty prawne, jakie zostały wypracowane przez trójstronną komisję rządową i związkową w sprawie restrukturyzacji zatrudnienia w polskim hutnictwie, nie dotyczą pracowników hutniczych spółek – mówi Wacław Kmita, szef Służby Pracowniczej HTS S.A.

W ramach dodatkowych rozwiązań wprowadzanych przez HPS, hutnikom obniżono staż pracy (okres uprawniający do emerytury) – uprawniający do uzyskania świadczeń przedemerytalnych i podwyższono ich wysokość do 100 proc. kwoty przyszłej emerytury, określonej w decyzji organu rentowego.

Ale Ustawa o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu z 1994 r. umożliwia otrzymanie świadczeń przedemerytalnych wszystkim zatrudnionym z walniam z pracy z przyczyn zakładu pracy, którzy spełnią wymagane warunki: posiadają 40-letni okres pracy uprawniający do emerytury – mężczyźni i 35-letni – kobiety. Jednakże w tym przypadku wysokość świadczeń przedemerytalnych określanych przez ustawę wynosi 90 proc. kwoty przyszłej emerytury określonej w decyzji organu rentowego.

Z kolei, jeżeli pracodawca, np. spółki hutnicze, ma odpowiednie możliwości finansowe, może podpisać ze związkami zawodowymi własny układ zbiorowy i wprowadzić w nim własne ustalenia, na podstawie tego układu stosować własne instrumenty ochronne, na przykład większe odprawy.

– Hutniczy Pakiet Socjalny wprowadza inną, bardzo ważną możliwość, a mianowicie, że minister gospodarki może w trybie i na zasadach określonych w rozporządzeniu, przyznać dotacje dla pracodawcy i objętego zapisami pakietu, a wobec spółek hutniczych takie rozwiązanie nie może być stosowane – dodaje szef Służby Pracowniczej HTS S.A.

mi rodzajami osłon socjalnych oraz kosztów tych osłon, gdyż było to warunkiem wprowadzenia do ustawy budżetowej limitu środków finansowych przeznaczonych na restrukturyzację zatrudnienia w hutnictwie.

Wyliczenie kosztów osłon socjalnych musiało być przekazane do kancelarii Sejmu

jaki wynegocjowano dla pracowników hutnictwa, byli w przyszłości objęci również pracownicy koksownictwa, ale podobnie jak w przypadku hutnictwa, warunkiem podstawowym musi tu być przyjęcie przez Radę Ministrów RP programu restrukturyzacji przemysłu koksowniczego.

Konsekwentne trzymanie się raz podjętych decyzji to tylko jeden z grzechów, jakie popełnia większość dyrektorów. Inne to nagminne ignorowanie faktów lub naginanie ich do własnych poglądów. Bezsensowne posunięcia biznesowe nie są czymś charakterystycznym tylko dla polskich przedsiębiorstw. Poważne wpadki mają na swoim koncie także szefowie światowych koncernów.

Mając do czynienia z kilkoma możliwymi scenariuszami przebiegu wypadków, dyrektor jest przeładowany informacjami. Zatem bierze pod uwagę tylko te aspekty, które wyraźnie dostrzega, i wybiera jeden „wystarczająco dobry”, ale znacznie odbiegający od najlepszego. Herbert Simon laureat Nagrody Nobla w dziedzinie ekonomii, nazwał ten sposób podejmowania decyzji „dostatecznościowym”.

GRZECZY DYREKTORÓW

Błędne byłoby jednak twierdzenie, że jedynie indolencja prezesów doprowadza spółki na krawędź przepaści. Konformizm i strach przed zwolnieniem paraliżują pracowników, którzy nie mają odwagi kwestionować decyzji prezesa. Bardzo często doprowadza to do poważnych perturbacji.

Receptą na wywołanie trudności jest np. wprowadzenie oszczędności tylko w jednej dziedzinie. Badania przeprowadzone w USA wykazały, że 90 proc. wszystkich firm, które zmniejszyły liczbę pracowników w latach 80., zwiększyły zyski w następnym roku nawet o 30 proc. Jednak już po trzech latach ponad połowa z nich osiągała mniejsze zyski niż przed redukcjami. Każdemu menedżerowi przemawia do wyobraźni stwierdzenie, że jeśli zwolni 100 pracowników, to obniży koszty o 50 proc. Mało kto zadaje sobie jednak pytanie, czy mimo zwolnień uda się utrzymać obecny poziom obrotów? Czy jesteśmy w stanie zachować jakość wyrobów?

Menadżerzy, którzy stoją przed ważnymi decyzjami powinni odpowiedzieć sobie na następujące pytania:

1. Szukaj faktów i dowodów, które zaprzeczają twoim przekonaniom.
2. Gdy przewidujesz coś na podstawie niedokładnych informacji, prognoza powinna być bardziej zbliżona do przeciętnej wartości niż do krańcowej.
3. Staraj się rozważać sprzeczne ze sobą hipotezy.
4. Szczególnie starannie przyglądaj się wszystkiemu, co nie zgadza się z twoimi poglądami.
5. Pamiętaj, że nikt nie ma racji zawsze, choć bywają ludzie, którzy zawsze się mylą.
6. Nie przeinaczaj nowo poznanych faktów: rozważ dokładnie, czy da się je zinterpretować w taki sposób, by obalały, a nie potwierdzały twoje poglądy.
7. Uważaj na swoją pamięć: ma ona skłonność do przywoływania tego, co pasuje do aktualnych przekonań.
8. Pamiętaj, że zmiana poglądów po zapoznaniu się z nowymi dowodami jest oznaką siły, a nie słabości.
9. Nigdy nie wydawaj oceny ani nie podejmuj decyzji na podstawie pojedynczego przypadku, bez względu na to, jak wielkie robiłby wrażenie.
10. Nie wzoruj się na starożytnych Grekach. Nie ignoruj złych wieści, wysyłając na zwolnienia lub zwalnając tych, którzy je przynoszą.

(wg „Businessmana”)

PAMIĄTKOWA TABLICA

Z okazji 50-lecia podjęcia decyzji o budowie huty spółki „córki”, powstałe w ciągu ostatnich dziesięciu lat na bazie majątku huty, ufundowały pamiątkową tablicę z brązu. Uroczyste odsłonięcie odbyło się z okazji Dnia Hutnika w maju br. Tablica zawisła w reprezentacyjnym holu budynku „Z”, przed Salą Konferencyjną nr 157.

Fot. Adam Miszczuk



Jednym z najważniejszych nurtów niedawno zakończonego VII Festiwalu Ezoterycznego w NCK było przepowiadanie przyszłości. Przełom wieków sprzyja astrologicznym wizjom. Tym artykułem rozpoczynamy cykl przepowiedni. Zaczynamy od Leona Zawadzkiego, znanego astrologa, który przed kilku laty opublikował kilka swoich tekstów na naszych łamach.

Leon Zawadzki odczytał w gwiazdach, że bieżący rok będzie okresem generalnej przemiany sensu istnienia człowieka na Ziemi. Poniżej opisuje już pierwsze oznaki nadchodzących zmian. Wojny wprawdzie nie będzie w tym roku, ale powodów do radości i tak nie ma za wiele.

Przepowiednie dla świata

WIELKIE ZAĆMIENIE

W XVI stuleciu Nostradamus zapowiedział:

Rok tysiąc dziewięćset dziewięćdziesiąt dziewięć siedem miesięcy Z nieba zstąpi wielki król trwogi (przerażenia)

Wskrziesić wielkiego króla Angoulmois.

Przedtem, potem Mars panować (panuje) szczęśliwie.

Nostradamus niewątpliwie był geniuszem, chociażby dlatego, że zakpił sobie z wielu pokoleń astrologów, zostawiając siewkę swoich przepowiedni i tym samym zaprzął do roboty multum umysłów, którym się zdawało, że cały ten gips poukładają w czytelne wzorki. Nic dziwnego, że astrologowie i komentatorzy, zmęczeni deszyfracją skrawków, które wypadały z worka wielkiego maga, łapią się za chociażby jedną konkretną datę. Wszyscy są zgodni co do tego, że tą datą jest 11 sierpnia 1999 roku, kiedy to nastąpi pełne zaćmienie Słońca, przy szczególnej, bardzo wyrazistej i spektakularnej konfiguracji planetarnej. Pasma cienia o szerokości około 112 km przetnie Indie, Pakistan, Iran, Afganistan, Irak, Turcję, południowo-zachodnią strefę Morza Czarnego, Bułgarię, Rumunię, Austrię, Węgry, Francję (dokładnie Paryż), południowy zachód Anglii, wcześniej zaś widoczne będzie od linii brzegowej USA na oceanie Atlantyckim.

Zaćmienie Słońca to w końcu nie szczególnego, corocznie mamy nie mniej niż dwa i nie więcej niż pięć takich zaćmień oraz nie więcej niż trzy zaćmienia Księżyca. Tak więc co roku możemy obserwować nie więcej niż siedem zaćmień. W XX stuleciu siedem zaćmień wydarzyło się tylko w latach 1917, 1935 i 1982. W 1999 zaćmienia są tylko cztery: Księżyca 31 stycznia, Słońca 16 lutego, Księżyca 28 lipca i Słońca 11 sierpnia.

I właśnie zaćmienie sierpniowe 1999 budzi u astrologów i prognozujących wydarzenia jasnovidów największe emocje! Na niebie pojawia się Wielki Krzyż Planetarny: Słońce i Księżyc w znaku Lwa, Saturn w znaku Byka, Uran w znaku Wodnika i Mars w znaku Skorpiona. Zaćmienia jednak, a raczej ich wpływ na bieg wydarzeń, mają to do siebie, że są odczuwalne zarówno przed, jak i po samym wydarzeniu astronomicznym.

A dlaczego to astrologowie zwracają tak baczna uwagę na zaćmienia i przypisują im tak istotne znaczenie? Aby to zrozumieć, wystarczy podać parę przykładów, nie wnikając w zawiloci interpretacyjne astrologii światowej, a więc gospodarczej, społecznej i politycznej:

– zaćmienie Księżyca 25 sierpnia 1523 r. O godz. 15:15 w 11 stop 11 znaku Ryb (czas na Mediolan, kalendarz juliański) Od 5 do 19 lutego 1524 r. W tymże 11 stop. Ryb nastąpiła wielka koniunkcja Saturn–Jowisz–

Mars, a 19 lutego synodalne spotkanie Słońca z Saturnem, w miejscu wielkiej koniunkcji i opozycji Księżyca ze Słońcem–Saturnem–Marsem–Wenus–Merkurem. A potem: w maju 1524 r. wybuchła w Mediolanie i okolicach wielka epidemia, która trwała 3 i pół miesiąca, pochłaniając 100 tys. ofiar, w tym 30 tys. w samym Mediolanie;

– zaćmienie Księżyca 12 marca 1914 r. Przypadło na opozycję do MC oraz Marsa–Neptuna w horoskopie Kaisera, natomiast zaćmienie Słońca 21 sierpnia 1914 r. nastąpiło w koniunkcji ze Słońcem w horoskopie cesarza Franciszka Józefa. A co było potem? I Wojna światowa.

– zaćmienie 30 lipca 1935 r. przypada na Słońce w horoskopie Mussoliniego (ur. 29.07.1883 r. o godz. 14.00 LMT w Davia II Predappio, Italia) i powoduje fatalny zwrot w polityce dyktatora;

– zaćmienie Słońca 19 czerwca 1936 r. o godz. 5:15 w 27 stop. 44 znaku Bliźniąt, w koniunkcji z Marsem posadowionym w 25 stop. tegoż znaku. Zaćmienie to nastąpiło nad Hiszpanią, gdzie rewolucja wybuchła 17 lipca 1936 r.;

– zaćmienie 19 kwietnia 1939 r. na Słońcu w horoskopie Hitlera i ewidentnie zaćmiło jego decyzje, co w końcu doprowadziło do totalnej klęski III Rzeszy, która zamierzała przetrwać co najmniej tysiąc lat, a przetrwała zaledwie lat dwanaście,

– zaćmienie 12 listopada 1947 r. na Słońcu w horoskopie Mahatmy Gandhiego, który ginie z rąk mordercy 30 stycznia 1948 r.;

– zaćmienie 20 lipca 1963 r. na Słońcu w horoskopie J.K. Kennedy'ego (ur. 29 maja 1917 r. godz. 15:00 EST w Brooklinie Massachusetts USA), który ginie w zamachu dnia 22 listopada tegoż roku.

Warto zwrócić uwagę na to, że tragiczna śmierć księżnej Diany wydarzyła się 31 sierpnia 1997 r., tuż przed zaćmieniem Słońca 1 września tegoż roku. Pozwólmy sobie zacytować słowa Matki Teresy, z którą Diana była w osobistej przyjaźni: Nie zawsze rozumiem wyroki Boskie. Ta tragiczna strata ma zapewne o wiele większe znaczenie, niż jesteśmy w stanie sobie to wyobrazić. Zaćmienie Słońca, a raczej ich skutkowanie astrologiczne, przejawia się różnorodnie i ciekawe jest tropienie takowych skutków. Przykład: Karol Marks urodził się 5 maja 1818 r. o godz. 1:33 w miejscowości Trier (Niemcy) w dniu zaćmienia Słońca. Nie było ono widoczne w samych Niemczech, ale pasmo cienia padło w tym dniu na Rosję i przeszło przez Petersburg, gdzie 100 lat później idee Marksa pomogły bolszewikom wziąć władzę.

Czego możemy się spodziewać po zaćmieniu 11 sierpnia 1999 r.? Co nieco już wiemy, sprawdźmy więc, czy

pokrywa się to z przepowiednią Nostradamusa.

15 października 1997 r. o godz. 4:43 czasu lokalnego z przylądka Cap Canaveral w USA wystartowała rakietka Cassini. Celem tej misji badawczej jest gromadzenie danych na podstawie obserwacji Saturna. Na pokładzie rakiety zmagazynowano do celów naukowo-badawczych 30 kg plutonu. Otóż program Cassini jest nie tylko najdroższym przedsięwzięciem w dotychczasowych programach eksploracji kosmosu, lecz okazuje się, że rakietka Cassini w dniu 16 sierpnia 1999 r. znajdzie się w odległości zaledwie tysiąca kilometrów od Ziemi, przy

prewencyjnych. W I oraz II wojnach światowych Amerykanie też czekali, aby w końcu odreagować, gdy atak został skierowany bezpośrednio przeciwko nim. Samo zaćmienie nie oznacza jeszcze natychmiastowych problemów, chociaż w literaturze prognostycznej są zapowiedzi wybuchu masowej hysterii i paniki, a może nawet wojny, w dniu 4 lipca 1999 r. I rzeczywiście, jeśli pomyśleć, że jest to dzień święta narodowego i wystarczy kilku szaleńców sterowanych przez terrorystyczne centrum w Bagdadzie lub w innym nie mniej zbrodniczym miejscu. Aż strach pomyśleć, ale myśleć trzeba. Jeśli spojrzeć na

Tym razem jego siedzibą jest Bagdad.

Izrael (14 maja 1948 r. Godz. 16.00 Tel Aviv) – ten horoskop wskazuje, że w 1999 r. ostre sytuacje i zmiany są nieuchronne, ale najpoważniejsze problemy, w tym zagrożenie totalne nastąpią po kwietniu 2000 r. Wygląda na to, że Izrael stanie się główną sceną owego wielkiego teatru, w którym okaże się, że na oklaski jest za późno. Wojna arabsko-izraelska wisi w powietrzu, w przenośni i dosłownie. Wygląda na to, że na Środkowym Wschodzie zostanie użyta broń nuklearna i jest to tylko kwestia czasu. Kiedy? W 1999 jeszcze nie...

sytuację owego 4 lipca, to można uznać, że nic się takiego nie wydarzy, ale co się odwlecze... Zdaniem Leona Zawadzkiego horoskop Stanów Zjednoczonych należy obecnie nieustająco mieć na uwadze, dosłownie przed oczyma.

A co do Clintona, to już potwierdził on przepowiednię Nostradamusa: Przy końcu XX stulecia problemy będą zbyt poważne, a ludzie zbyt mali, aby je rozwiązać. Niestety, dotyczy to nie tylko Clintona.

Rosja ma dwa istotne horoskopy: 8 listopada 1917 r. godz. 02:12 Petersburg oraz 8 grudnia 1991 r. w Mińsku (układ o powstaniu Wspólnoty Niepodległych Państw) – w obu horoskopach naciski zaćmienia są wyraźne. Dotyczą one:

1. pozycji Urana w Wodniku, Saturna w Lwie oraz Słońca i Merkurego w Skorpionie z 1917 r., co oznacza rozpaczliwą próbę restytuowania imperialnej potęgi byłego ZSRR, aczkolwiek z jednoczesnym zachowaniem pozorów państwa demokratycznego; 2. pozycji Słońca, Marsa i Merkurego w Strzelcu w horoskopie z 1991 r., co oznacza, przy sprzyjającym transzycie Jowisza, mobilizację militarną i tendencję do interwencji zbrojnych. Najgroźniejsza jest jednak zapowiedź dyktatury wojskowej, która pojawia się na skutek krachu gospodarczego, finansowego oraz głodu, który zaskoczy Rosję w 1999 r., bez żadnej gotowości, aby temu problemowi sprostać. W scenariuszu wydarzeń wyraźnie widoczna jest zbrojna interwencja rosyjska zarówno na Bałkanach, jak i na Bliskim oraz Środkowym Wschodzie. Wielki rosyjski manewr, według horoskopów, jest aż nadto wyrazisty: najpierw oburzony świat islamu atakuje Stany Zjednoczone, a właściwie i tak naprawdę rzuca się na Europę, a potem Rosjanie przychodzą jako tzw. wyzwoliciele. Ta partytura jest już ograna, ale sprawdza się w każdej sytuacji, gdy trzeba ratować imperium z kłopotów wewnętrznych. Jeśli państwa arabskie zaatakują Izrael, a ten odpowie kontratakami jądrowymi, to powód do interwencji jest aż nadto przejrzysty; jeśli lokalne wojny w Zatoce Perskiej będą miały charakter groźny dla stabilizacji gospodarczej świata, to również jest pretekst do zaznaczenia obecności Rosji w tym regionie.

Irak (14 1958 r. godz. 04:00 Bagdad, ale należy wziąć pod uwagę horoskopy operacji wojskowej Pustyni Lis 16 grudnia 1998 r. godz. 20:24 Bagdad oraz horoskop Saddama Husajna – ur. 28 kwietnia 1937 r. Godz. 11.40 Tikrit). Jest to miejsce zarzewia III wojny światowej, aczkolwiek sam język spustowy broni palnej nie jest bezpośrednio odpowiedzialny za wystrzał. Odpowiedzialny jest szaleńiec, który naciska cyngiel, ale takowy szaleńiec zawsze się jakoś w podobnej sytuacji znajdzie i zadziała.

Balkany – w tym kotle spokoju nie ma i nie będzie. Interesująca analogia astrologiczna występuje pomiędzy tym regionem a Indonezją, Idiami, Kaszmiem i Pakistanem, w których to regionach zanosi się również na wojnę, niestety nuklearną.

Korea Południowa (15 sierpnia 1948 r. godz. 12:00 Phenian) – oba horoskopy wskazują na to, że konflikt pomiędzy tymi państwami jest jeszcze jednym punktem zapalnym wojny światowej. Tę kartę rozgrywać będą Chiny, których horoskop (obliczony dla 1 października 1949 r. godz. 12:00 Pekin) jest bodajże najbardziej wyrazistym przykładem zagrożenia, jakie niesie rok 1999. Koniunkcja Marsa i Plutona w Lwie w punkcie zaćmienia Słońca prowadzi do gwałtownych zmian struktury władzy i układów personalnych, a wydarzenia 2000 r. przybliża Chiny do nieodwracalnych decyzji militarnych.

Polska rozpoczęła rok 1999 od wprowadzenia w życie fundamentalnych dla ludności reform, w tym administracyjnej oraz służby i ochrony zdrowia. Jak na razie, efekt jest zaiste rewolucyjny: normalny, przeciętny obywatel nie wie, gdzie jest jego władza lokalna i gdzie oraz jak ma się leczyć. Można powiedzieć, że tym samym jesteśmy na szpicy przemian, których treść i głębię rodacy poznawać będą przez kilkanaście następnych lat. W marcu staliśmy się pełnoprawnym członkiem NATO, a między sierpniem a grudniem dowiemy się, ile to kosztuje. Wojny w 1999 r. nie będzie, ale połączenie się Rosji i Białorusi przybliży naszą wschodnią granicę pod sam nos niedźwiedzia; nam się nadal będzie wydawało, że niedźwiedź, co dużo ryczy, jest na pewno tresowany. Złudzenie to w końcu przysnie, ale nie w 1999 r.

Nie wszystko jest polityką. Pozostają jeszcze anomalie klimatyczne, zmiany biegunów i pola magnetyczne Ziemi, program HAARP, czyli techniczna manipulacja jonosferą w wykonaniu amerykańskiego zespołu badawczego, a także zapowiedź deszczu asteroidów, które znajdują się w polu przyciągania naszej planety. I wiele innych zapowiedzi, które spełniają stare życzenie: obyś żył w ciekawych czasach.

A co przyjemnego przewiduje Leon Zawadzki w tym fascynującym 1999 roku? Niewątpliwie odkrycia astronomiczne, w tym śladów życia na innych planetach; szybki rozwój technik medialnych, w tym komputeryzacji oraz Internetu; nowe techniki łączności wideotelefonicznej; bulwersujące, ale ciekawe informacje o kontaktach z innymi cywilizacjami. Najważniejszym odkryciem będzie opracowanie naukowych metod teleportacji struktur materialnych.

No cóż pożyjemy, zobaczymy.

(SP)

GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC



DZIELNICA XV – MISTRZEJOWICE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego**: Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu**: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.

X SESJA RADY DZIELNICY XV

Zagadnienia związane z działalnością placówek oświatowo-wychowawczych na terenie naszej dzielnicy były tematem X sesji Rady Dzielnicy XV, która odbyła się 27 maja 1999 roku. Na zaproszenie Zarządu w sesji uczestniczyli wiceprezydent miasta Krakowa Teresa Starmach, dyrektor ZEO-Wschód Stanisław Rajska, dyrektorzy placówek oświatowo-wychowawczych z terenu dzielnicy XV. Sesję otworzył przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XV Stanisław Zięba. Powiedział on, że jest to kolejna z sesji tematycznych, w ramach których Rada pragnie zapoznać się z funkcjonowaniem struktur miejskich. W ostatnim czasie do Rady Dzielnicy napływały pisma o dofinansowanie różnego rodzaju remontów w szkołach i przedszkolach. Radni są w pełni świadomi dużych zaniedbań remontowych, jednakże spełnienie tych oczekiwań jest nierealne, gdyż budżet na 1999 rok, jakim dysponowała Dzielnica, został pod koniec ubiegłego roku rozdzielony. O procedurach, jakie obowiązują przy podziale środków na te cele, poinformował zebrań członkiem zarządu Piotr Świątek. Dzielnica dysponuje środkami w dwóch kategoriach. Jedne z nich to zadania powierzone, drugie zaś priorytetowe. Intencją Rady jest, by z środków przeznaczonych na zadanie powierzone w ciągu jednego roku realizować dwa kompleksowe remonty. W tym roku takie remonty odbędą się w Szkole Podstawowej nr 77 os. Złotego Wieku 36 oraz Szkole Podstawowej nr 85 os. Złotego Wieku 4. Natomiast środki z zadań priorytetowych w zasadzie powinny być przeznaczone na inne cele. Chodzi tu przede wszystkim o pomoc w prowadzeniu placówek oświatowych, tj. pomoce naukowe, dofinansowanie najbardziej potrzebnych remontów na rok 2000 rozpoczęliśmy w kwietniu od przeglądu szkół, przedszkoli i żłobków. Mamy w tym temacie wystarczające rozeznanie. Jak powiedział dyrektor Rajska w najbliższym czasie czeka nas najważniejsze zadanie, aby wspólnie (ZEO i Rada Dzielnicy) przygotować budżet na rok 2000. Dyrektor Rajska zapoznał zebranych z budżetem oświaty w latach 98-99. Stwierdził, że pomimo niewielkiego wzrostu budżetu konieczne było wystąpienie do Zarządu Miasta o niezbędne kwoty. Pewne opóźnienia w prowadzeniu prac stwarzają duże ograniczenia, jakie stawia ustawa o finansach publicznych. Tylko 5% środków można przenieść między paragrafami. Każdą zmianę powyżej trzeba rozpatrzyć na Zarządzie Miasta. W obecnej sytuacji dyrektor placówki oświatowej jest kierownikiem zakładu pracy. Coraz więcej środków pozyskuje, prowadząc

Biuro Rady Dzielnicy czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00-17.00, piątek godz. 7.30-15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18. Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00-17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00-17.00.

działalność gospodarczą i szukając licznych sponsorów. Zadania stojące przed oświatą w świetle wprowadzonej reformy przedstawiła wiceprezydent Teresa Starmach, członek Zarządu Miasta odpowiedzialny za oświatę. Nowa sieć gimnazjów pomimo wcześniejszych obaw nie spowoduje kłopotów lokalowych. Obecnie mamy do czynienia z niżem demograficznym i liczba sal lekcyjnych jest zadawalająca. *Ja marzę o tym, aby dyrektor placówki oświatowej nie musiał zajmować się wynajmowaniem pomieszczeń i zarabiać, tylko mógł się zająć tym, czym tak naprawdę się zajmować powinien, tj.: tworzeniem programów wychowawczych, dbaniem o poziom wykształcenia* – powiedziała. Realia budżetowe, w jakich się znajdujemy, środki przeznaczone z Ministerstwa, są niewystarczające. Jak podkreśla prezydent Starmach duży kłopot stwarza nierównomierne rozłożenie ośrodków edukacyjnych w dzielnicach oraz ich stan techniczny. Jedne dzielnice mogą podnosić standard, drugie zaś „łatają dziury”. Jest to problem, który wymaga szerszego podejścia na Radzie Miasta Krakowa. Z uznaniem odnosiła się do Rady Dzielnicy XV, że dodatkowo przeznacza środki z innych zadań, które niekoniecznie powinny być przeznaczone na oświatę, i podzieliła je pomiędzy szkoły. Jak podkreśliła, środki przeznaczone z Wydziału Oświaty na rok 1999 Dzielnica wykorzystwała w sposób jak najbardziej prawidłowy. Podsumowując dyskusję, Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XV Stanisław Zięba powiedział, że na terenie dzielnicy jest 16 placówek oświatowych. Gdyby Dzielnica w ciągu jednego roku wykonywała dwie poważne inwestycje z zadań powierzonych oraz jedno z zadań priorytetowych, to dyrektorzy placówek muszą mieć świadomość, że w ciągu jednej kadencji Rada nie obejmie wszystkich. Mamy nadzieję, że dzięki tej sesji wszyscy lepiej poznaliśmy problemy i zagadnienia stojące przed oświatą oraz zrozumieliśmy, jakie i na kim obowiązki spoczywają.

Na sesji radni podjęli uchwałę w sprawie uregulowania stanu prawnego budynku Przychodni Rejonowej nr 8 w os. Złotego Wieku 23. Przez cały okres jego funkcjonowania prowadzone są tutaj wyłącznie usługi medyczne dla mieszkańców dzielnicy. Uregulowanie stanu prawnego ww. budynku umożliwi przeznaczenie środków uzyskanych ze zmniejszenia kosztów na podniesienie standardu usług medycznych. Gmina po ustaleniu stanu prawnego powinna podjąć negocjacje ze Spółdzielnią w celu uregulowania własności. Przy podziale SM „Hutnik” obiekt ten przyznany został SM „Mistrzejowice”. Było to niewłaściwe, ponieważ SM nie musi spełniać wymagań, jakie przychodnia powinna spełniać wobec mieszkańców. Kierownik Przychodni dr Regina Mikosz zwróciła się do przewodniczącego RMK Stanisława Handzlika o pomoc w tej kwestii. Po konsultacji z Stanisławem Ziębą przewodniczący RMK stwierdził, że sprawa ta będzie tematem na sesji RMK. Uchwała spotkała się z zrozumieniem radnych – tylko 2 głosy wstrzymujące.

Jeszcze przed wakacjami Rada Dzielnicy zamierza odbyć dwie sesje tematyczne dotyczące funkcjonowania służby zdrowia oraz zagadnień związanych z infrastrukturą i ochroną środowiska. (W.Z.)



DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

RADA I ZARZĄD RADY DZIELNICY XVI

Przewodniczący Zarządu – Ireneusz Raś, **zastępca przewodniczącego** – Jerzy Polomski, **członkowie zarządu** – Marek Bartoszek, Halina Hałacińska, Sylwester Turbiarz.

SPRAWOZDANIE Z VIII SESJI RADY DZIELNICY XVI BIEŃCZYCE

W dniu 27 maja br. odbyła się VIII Sesja Rady Dzielnicy XVI. Porządek obrad był bardzo obszerny. Do zatwierdzenia zostało przedstawionych 19 projektów uchwał. Podjęto 18 z nich.

Rada Dzielnicy XVI poparła inicjatywę grupy radnych Miasta Krakowa, dotyczącą „Akcji Małolat” – czyli zakazu przebywania młodzieży poniżej 17. roku życia bez opieki dorosłych po godz. 22.00 w miejscach publicznych na terenie miasta Krakowa.

Rada postanowiła dofinansować pobyt dzieci na obozie harcerskim Szczepu „Ostoja” ZHR. Radni Dzielnicy XVI chcą w ten sposób pomóc w organizacji wypoczynku dzieci z biednych rodzin, których nie stać jest na pełną odpłatność kosztów związanych z wyjazdem wakacyjnym.

Rada Dzielnicy XVI wystąpiła z wnioskiem do Zarządu Miasta Krakowa o wytyczenie drogi koniecznej do gminnej działki nr 204/1 (działka za Bieńczyckim Placem Targowym), która w tym momencie nie posiada drogi dojazdowej.

Dwie podjęte uchwały dotyczyły mieszkań komunalnych. Zaprotestowano wobec podjętej przez Zarząd Miasta Krakowa uchwały w sprawie wprowadzonej z dniem 1.04 br. podwyżki czynszu w mieszkaniach komunalnych. Zawniósowano również o utrzymanie dotychczasowych terminów opłat czynszowych w lokalach komunalnych, tj. do 25 dnia każdego miesiąca.

Część uchwał dotyczyła finansowej strony działalności Rady. Ustalono, że finanse pozostające w dyspozycji Dzielnicy XVI nie będą dzielone na tzw. rejonów oraz przyjęto podział kwoty 440 tys. zł z puli przeznaczonej na zadania priorytetowe na działalność poszczególnych komisji w 2000 roku.

Przyznano: – Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska: 240 tys. zł; – Komisji Edukacji, Kultury, Sportu i Turystyki: 100 tys. zł; – Komisji Praworządności i Porządku Publicznego: 10 tys. zł; – Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej: 70 tys. zł; – Komisji Promocji, Współpracy i Informacji: 20 tys. zł.

DYŻURY ZARZĄDU: Przewodniczący Zarządu – poniedziałki w godz. 9.00-12.00, wtorki w godz. 15.30-18.00, zastępca Przewodniczącego Zarządu – poniedziałki w godz. 16.00-18.00, posiedzenia Zarządu – środy, godz. 16.30.

Rada Dzielnicy zawnioskowała do Zarządu Miasta Krakowa o powierzenie kompetencji decyzyjnych i przyznanie środków przez Radę Miasta Krakowa w zakresie kultury na rok 2000 oraz o zwiększenie kwoty przeznaczonej na realizację zadań priorytetowych w roku 2000.

Na wniosek Wydziału Lokali i Budynków UMK zaopiniowano pozytywnie adaptację przestrzeni strychowej w budynku przy ul. Starowiślniej, o którą to stara się jedna z mieszkańek naszej dzielnicy.

Na wniosek Wydziału Skarbu Miasta oraz Wydziału Architektury UMK negatywnie zaopiniowano zamianę parkingów ogólnodostępnych na strzeżone w os. Strusia i os. Na Lotnisku.

Rada Dzielnicy XVI na wniosek Wydziału Strategii i Rozwoju UMK wskazała na potrzeby inwestycyjne naszej dzielnicy w zakresie budowy, rozbudowy i modernizacji obiektów sportowo-rekreacyjnych. Są to: – remont hali i stadionu sportowego BKS „Wanda”; – budowa nowej hali widowiskowo-sportowej na terenie BKS „Wanda”; – zagospodarowanie zalewu OSiR „Krakowianka” (budowa krytego basenu); – remonty bieżni na terenie szkół; – realizacja ciągu spacerowo-rekreacyjnego nad rzeką Dłubnią; – budowa sali gimnastycznej dla III LO.

Oprócz powyższych podjęto również uchwały: ❖ w sprawie rezygnacji jednego z członków Rady z pracy w Komisji Praworządności i Porządku Publicznego; ❖ możliwości zlecenia wykonawcom prac w trybie zamówienia z wolnej ręki; ❖ desygnaacji radnego Sławomira Góry do składu komisji konkursowej wyłaniającej dyrektora Przedszkola Samorządowego nr 151; ❖ zawnioskowanie o rozwiązanie problemu braku toalet publicznych na terenie miasta Krakowa; ❖ oddelegowanie p. Franciszka Leśniaka i Stanisława Buręgo do uczestnictwa w odbiorach prac związanych z bieżącym utrzymaniem dróg.

Następna sesja Rady Dzielnicy XVI wyznaczono na 24.06.1999 r. **KATARZYNA KOŁODZIEJCZYK**

Nad nowohuckim zalewem

SPORTOWE ŚWIĘTO WĘDKARSKIEJ MŁODZIEŻY

Splawikowe Zawody Wędkarskie Dzieci i Młodzieży, organizowane tradycyjnie z okazji Dnia Dziecka przez Zarząd Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego i Zarząd Koła PZW Nowa Huta, od lat cieszą się ogromną popularnością. W tym roku emocji było jeszcze więcej. Być może to zasługa pięknej pogody, ale fakt pozostaje faktem – w tegorocznych, dziesiątych, a więc jubileuszowych zawodach nad nowohuckim zalewem, które odbyły się w ubiegłą sobotę i niedzielę, wzięło udział wyjątkowo liczne grono wędkarskiej młodzieży.

W sobotę (29 maja) rozegrano zawody w grupach najmłodszych wędkarzy. W grupie wiekowej od 6 do 8 lat (najmłodszej) startowało dziesięciu zawodników. Najlepszy okazał się Kamil Zięciak. Pozostałe miejsca zajęli: Klaudia Przeździek, Maciej Dąbrowski, Sylwiusz Janczyn, Adam Frączek, Patryk Majewski, Damian Dynur, Kamil Korczyński, Grzegorz Kindler i Michał Włodarski. W grupie dzieci od 9 do 11 lat zwyciężył Marcin Seweryn. Na drugim miejscu uplasował się Jerzy Wąsowski, a na trzecim Michał Cyran. W pierwszej dziesiątce zmieścili się też: Piotr Wiśniewski, Bartłomiej Tchorek, Anna Andruchowicz, Mirosław Przeździek, Rafał Konik, Monika Ryśka i Paweł Młynarczyk. W tej grupie startowało 29 zawodników.

W niedzielę (30 maja) na liście zawodników w grupie młodzieży od 12 do 14 lat zapisano 73 nazwiska. Z powodu tak dużej liczby zawodników stanowiska wędkarskie zorganizowano po wschodniej i zachodniej stronie zalewu. Rano niektórych zmartwił ulewny deszcz, który przetrwał się nad Nową Hutą, ale przed godziną 10.00, gdy rozpoczynano zawody, świeciło już słońce. Godzinę później w siatkach młodych wędkarzy pojawiły się pierwsze karasie, okonie, płocie i wzdręgi. Jednemu z młodych trafił się nawet węgorz. O godz. 13.00 odtrąbiono koniec zawodów i sędziowie przystąpili do ważenia złowionych ryb. O zwycięstwie decydowała łączna waga połowu. W kategorii młodzieżowej zwycięzcą został Piotr Rogoda, który nałowił ponad 2 kilogramy karasi i jedną miorową wzdręgię. Jak nam powiedział, ryby łowi od 9. roku życia, a dzisiaj łowił starym, ale doskonałym czterdziestoletnim kijem, który otrzymał od swojego dziadka. Jak widać wę-

dzisko to przyniosło mu szczęście. Na drugim miejscu uplasował się Michał Ropa. Natomiast trzecie miejsce zdobył Piotr Franczyk. Kolejne miejsca w pierwszej dziesiątce najlepszych zdobyli: 4 – Mikołaj Handzlik, 5 – Łukasz Nowicki, 6 – Paweł Kwadrans, 7 – Mateusz Łyżwa, 8 – Marek Andruchów, 9 – Łukasz Burda i 10 – Patryk Juran.

Głównym sędzią dwudniowych zawodów, w których uczestniczyło 112 dzieci i młodzieży, był p. Andrzej Wilk. Nad organizacją splawikowych zmagania z ramienia Zarządu Okręgu PZW czuwał p. Andrzej Panajew. Natomiast medale, puchary i wspaniałe wędkarskie nagrody (wśród nich wędziska i kołowrotki) wręczali: prezes Zarządu Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego p. Zbigniew Dziedzic, prezes Zarządu Koła Nowa Huta p. Stanisław Wojtyś i dyrektor Biura Zarządu Okręgu mgr Jacek Łabuś.

Nie byłoby tylu wspaniałych nagród, gdyby nie pomoc zaprzyjaźnionych sponsorów, wśród których znaleźli się: SNZ Zawodowy ZPT Czyżyny, Pepsico Trading, FHP Angel Sport Kraków, „Supon-Technics” – Krak-Poż. Kraków, PHUP „As” – Ewa i Janusz Czulak, Zarząd Okręgu PZW Kraków, Zarząd Koła PZW Nowa Huta, Zarząd Koła PZW HTS, Przedsiębiorstwo „Art-Fish”, Sklep Zoologiczno-Wędkarski – Zbigniew Paruch, Przedsiębiorstwo „Dan Hal”, Kawiarnia „Laguna”, Koło PZW Podgórze, KPIS „Cracovia”, Sklep Wędkarski „Głowatka” i Sklep Wędkarski „Złota Rybka”.

Dzięki sponsorom nagrodzeni zostali nie tylko zwycięzcy. Każde dziecko otrzymało butelkę pepsi, worek zanęty, upominki i słodczyce. Dla każdego z nich zawody stały się wielkim wędkarskim świętem, które pamiętane będzie bardzo długo. (f)

CZERWONE MAKI MELDUJĄ

W szczepie Czerwonych Maków im. Bohaterów Monte Cassino zakończyły się uroczystości związane z 55. rocznicą Bitwy o Monte Cassino. Zuchy i harcerze tego szczepu od 27 lat kultywują tradycje II Korpusu Polskiego z II wojny światowej.

W tym roku na obchody rocznicy złożyły się: bieg na plakietkę szczepu, w czasie którego harcerze musieli wykazać się znajomością swojego Patrona; honorowe krwiodawstwo instruktorów (w ten sposób starszyzna symbolicznie łączyła się ofiarą krwi z Bohaterami spod Monte Cassino); odwiedzenie mogił zmarłych uczestników walk pochowanych na krakowskich cmentarzach; złożenie wieńca na płycie Grobu Nieznanego Żołnierza w Krakowie; apel szczepu oraz Msza św. za poległych na Monte Cassino.

W niedzielę, 30 maja br. poczet sztandarowy szczepu wzięło udział w

uroczystości odsłonięcia pomnika Monte Cassino w Warszawie. Natomiast 11 lipca – już w trakcie obozu w Starych Juchach – zostanie odsłonięta ufundowana przez zuchów i harcerzy tablica pamiątkowa poświęcona śp. por. Kazimierzowi Kowalskiemu, powstańcowi wielkopolskiemu, uczestnikowi wojny z bolszewikami w roku 1920, żołnierzu II Rzeczypospolitej, obrońcy Polski w 1939 roku, więźniowi łagrów sowieckich i uczestnikowi Bitwy o Monte Cassino.

Po uroczystościach związanych ze swoim Bohaterem, harcerze zabiorą się do ostatnich przygotowań do obozu letniego w swojej Leśnej Kwaterze w Czerwonce koło Etku. Czerwone Maki mają jeszcze wolne miejsca na obozie od 7 do 31 lipca 1999 r. i chętnie zabiorą ze sobą dzieci, które chcą po harcersku spędzić wakacje. Szczegółowe informacje pod tel. 644-24-75. (f)

OGŁOSZENIA DROBNE

* **AMSTAFFY** – szczenięta. (012)648-56-78, 0501-160-889.
 * **ANTENY**. (012)648-30-42.
 * **ATRAKCYJNA** salę z zapleczem kuchennym na przyjęcia z okazji chrztu, jubileuszu wynajmujemy. 648-08-86 (10.00–20.00).
 * **AUTO** (5-10.000) kupię. (012)647-55-34.
 * **DODATKOWA** 1200 miesięcznie, umysłowa. Tel. (012)643-76-92 (8.00–13.00).
 * **DOMEK** letni do wynajęcia, Żegocina. 649-82-93.
 * **DO** wynajęcia garsoniera w Nowej Hucie. 644-93-90 po 20.00.
 * **DO** wynajęcia niezależne pomieszczenia, 100 m kw. Tel. 425-93-03, 642-05-96, kom. 0601-698-663.
 * **FAVORIT**, Ładę kupię. (012)647-55-34.
 * **FOTOREPORTAŻE** – śluby, chrzty, bankiety. 0501-493-245.
 * **KOMPUTERY** nowe, używane, skup – sprzedaż, serwis. Kalinowe 4. (012)648-25-88.
 * **KUPIĘ** działkę budowlaną. (012)413-95-85.
 * **ŁODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
 * **LOKAL** użytkowy 40 m kw., Nowa Huta – odstąpię. Tel. (012)643-22-62.
 * **LOMBARD**, os. Centrum D2. (012)643-76-59.
 * **LOMBARD** – Kazimierzowskie 23/5 (za ABC), wyprzedaj złota. (012)641-13-77.
 * **MĘŻCZYZNĘ** – pracownika gospodarczego do utrzymania porządku wokół obiektu, prowadzenia ogrodu, drobnych napraw itp. zatrudnimy. Pełny etat, wiek do 50 lat. Zgłoszenia osobiście ul. Klasztorna 2b, godz. 8.00–16.00.
 * **NAPRAWA** lodówek, pralek. 648-00-30.
 * **NAPRAWA** pralek, lodówek. Os. Złota Jesień 13. 647-39-73.
 * **NAPRAWA**, przestrajanie RTV. 644-67-67. Dojazd friko!
 * **NAPRAWA** telewizorów u klienta. 648-13-55.
 * **PANELE**, boazeria. Tel. (012)649-38-73.

* **PANELE**, remonty. 647-23-24.
 * **PRACUJĄCA** przyjmie dodatkową pracę do południa – sprzątanie, opieka. Tel. 644-01-13.
 * **PRZEWÓZ** osób (klimatyzacja) oraz transport do 1,5t. Tel. 425-93-03, 642-05-96, kom. 0601-698-663.
 * **RITMO** diesel, idealny. (012)647-55-34.
 * **SOLARIUM** – łóżko sprzedam. Niska cena. Tel. 657-17-98.
 * **SPRZEDAM** garaż w rejonie ul. Igołomskiej. Tel. 647-49-89 po 18.00.
 * **SZKLARZ**, oprawa obrazów. Os. Szkolne 30. 644-27-07.
 * **SZKLARZ**. 644-77-82.
 * **TANGO-NET** – Pośrednictwo Matrymonialne. (012)654-45-54.
 * **TANIE** wczasy, Kołobrzeg. Tel. (094)352-84-89.
 * **TELEWIZOR** strajkuje? Dzwonić 645-47-65. Najdłuższa gwarancja!
 * **TRZYPOKOJOWE** 65 m kw. pilnie sprzedam. 647-57-76 po 16.00.
 * **TV** Sanyo. (012)647-55-34.
 * **TYNKI**. 0501-488-526.
 * **USTKA** – tanie wczasy. Tel. (059)81-47-097, 0602-34-57-01.
 * **WARTBURG** combi. Tel. (012)647-55-34.
 * **WYKONUJĘ**: pedicure leczniczy, manicure i hennę u klienta w domu lub u siebie. (012)642-00-59.
 * **VOLKSWAGEN** 82/88 r. kupię. (012)647-55-34.
 * **ZAMIENIĘ** dom w Czernichowie na mieszkanie w Krakowie. Tel. 270-25-93.
 * **ZAMIENIĘ** mieszkanie kwaterunkowe, 2 pokoje + kuchnia (50 m kw.), po remoncie na większe kwaterunkowe. Tel. 644-53-99.
 * **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe, lokatorskie na małą garsonierę lokatorską, kwaterunkową. 645-90-71.
 * **ZATRUDNIĘ** pracownika do pracy fizycznej na stałe. 644-13-83.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

* **OBOWIAZKOWA**, dyspozycyjna z praktyką poszukuje pracy w gastronomii. Tel. 644-76-11.
 * **DODATKOWA** praca 1-2 godz. dziennie, 300-400zł tygodniowo, nie akwizycja. Tel. 074-335-708 (8.00–15.00).
 * **ZAMIENIĘ** kwaterunkowe, 40 m kw., 2-pokojowe + jasna kuchnia, parter na podobne wyżej. Tel. 0501-168-506.

* **SPRZEDAM** nową szkrynię biegów, nowe części do fiata 126p. Tel. 647-85-79.
 * **SPRZEDAM** sukienkę komunijną z dodatkami, 100zł, stan bardzo dobry. Tel. 636-21-86.
 * **SPRZEDAM** garaż przy bramie głównej HTS, własnościowy. Tel. 647-14-51.
 * **SPRZEDAM** garaż własnościowy koło zalewu. Tel. 647-96-19.
 * **SPRZEDAM** tanio garaż blaszak przy ul. Bieńczyckiej. Tel. 647-64-88.
 * **ROWER** górski w bardzo dobrym stanie technicznym tanio sprzedam. Os. Centrum C 10/90 po południu.
 * **POKÓJ** do wynajęcia, os. Bohaterów Września. Tel. 647-32-07 wieczorem.
 * **ZAMIENIĘ** garsonierę własnościową na mieszkanie 2-pokojowe do 42 m kw. Tel. 648-48-08.
 * **SPRZEDAM** garaż. Tel. 647-35-25.
 * **TELEFON** komórkowy ERIKSON GA 318, ładowarkę samochodową, furał bez simlocka, cena 250zł sprzedam. Tel. 641-02-02, 0604-82-40-71.
 * **GŁOŚNIKI** samochodowe model ALPINE SPE 6920 eliptyczne, nowe sprzedam. Tel. 641-02-02, 0604-82-40-71.
 * **ŚLICZNĄ**, oryginalną, francuską sukienkę ślubną firmy CYMBELINE sprzedam. Tel. 649-34-04.
 * **SPRZEDAM** fiata TIPO, 1994. Tel. 649-38-56.
 * **POKÓJ** do wynajęcia w os. Boh. Września. Tel. 645-84-31 wieczorem.

FLIZOWANIE EKSKLUZYWNE ŁAZIENKI A-Z KOMPLEKSOWE REMONTY TEL. 645-99-59

SOLARIUM EDEN
 os. Kościuszkowskie 1
 3 NOWE SOLARIA!!!
 52 lampy Turbo 3 dopalacze Ultra
 65 lamp 12 dopalaczy
 43 lampy Turbo 4 dopalacze
 Zapraszamy
 Pn.-Pt. 8-22, Sob.-N 9-17
 Tel. 649-71-02

SPRZEDAM TANIO
 nowe siedzenia do fiata 126p.
 Tel. 641-58-15
 (dzwonić po 15.00).

KIEROWCA z dwudziestoletnim doświadczeniem zawodowym, kat. B+C, podejmie pracę. Tel. 643-01-13.

**ORGANIZACJA
PRZYJĘĆ**
 okolicznościowych, weselnych.
 610-39-30

Wśród nas

MIROSŁAW MYSZKOWSKI



Z zawodu jest elektrotechnikiem. Od 1972 roku pracuje w Walcowni Zimnej Blach, gdzie w 1985 r. wybrano go przewodniczącym NSZZ Pracowników HTS w zakładzie Walcowni Zimnych Blach, oraz do zarządu i prezydium tego związku na szczeblu całego HTS. Żona pracuje w Walcowni Karoseryjnej. Obydwójce są drugim pokoleniem hutników. Mieszkają od lat w Nowej Hucie.

Działalność w związku zawodowym podjął dlatego, że był on motorem budownictwa mieszkaniowego i związanej z nią infrastruktury. W roku 1990 został wybrany wiceprzewodniczącym Rady OPZZ w Krakowie. Funkcję pełni społecznie. W ub. roku został wybrany radnym M. Krakowa z listy SLD. Jego głównymi hasłami wyborczymi była ochrona i tworzenie nowych miejsc pracy ze szczególnym uwzględnieniem HTS. Jest współautorem Rezolucji Rady M. Krakowa do premiera J. Buzka w sprawie obrony HTS.

W swojej ulotce deklarował działania mające na celu zwiększenie nakładów na nowoczesne rozwiązania drogowe, mosty, komunikację miejską, bezpieczeństwo publiczne, ochronę zdrowia i szkolnictwo.

Uważa, że jednym z najważniejszych problemów do rozwiązania pozostaje system kredytów na budownictwo mieszkaniowe. Ta dziedzina życia byłaby kołem napędowym dla całej gospodarki. Prowadziłoby to do redukcji bezrobocia, bo przecież ono powoduje, że płacimy mniej podatków, które przeznaczone są na rozbudowę struktury miejskiej, służbę

zdrowia, oświatę i kulturę. Brakuje także pieniędzy na działalność charytatywną.

W Radzie M. Krakowa pracuje w 3 komisjach: Budżetowej, Mienia i Rozwoju Gospodarczego oraz Promocji, Współpracy i Informacji.

Uważa, że należy skończyć z kolejną bzdurą ideologiczną, że wolny rynek rozwiąże wszystkie nasze problemy. Musi być dobrze pomyślana strategia rozwoju hutnictwa, zagospodarowania terenów ekonomicznych koło HTS.

Mirosław Myszkowski jest żonaty. Syn, po ukończeniu szkoły muzycznej i XVI LO, studiuje na III roku w Wyższej Szkole Zarządzania i Bankowości w Krakowie. Hobby to turystyka, strzelectwo sportowe oraz lektura historyczna, chociaż obecnie są to uchwały Rady Miasta oraz programy rozwoju przemysłu i miasta. (sp)

WAKACJE '99

**BIURO ZARZĄDU DZIELNICOWEGO
TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI
W NOWEJ HUCIE, OS. STAŁOWE 9**

ZAPRASZA na kolonie letnie dla dzieci i młodzieży.

Szczegółowe informacje można uzyskać i dokonać zapisów w siedzibie ZD TPD od wtorku do piątku w godz. 10-15. Informacja telefoniczna: 644-32-28.

* Kolonia w **USTRONIU MORSKIM**. Termin – 27.06–10.07 99 r. Koszt – 800 zł. Zakwaterowanie w pensjonacie, 150 m od morza.

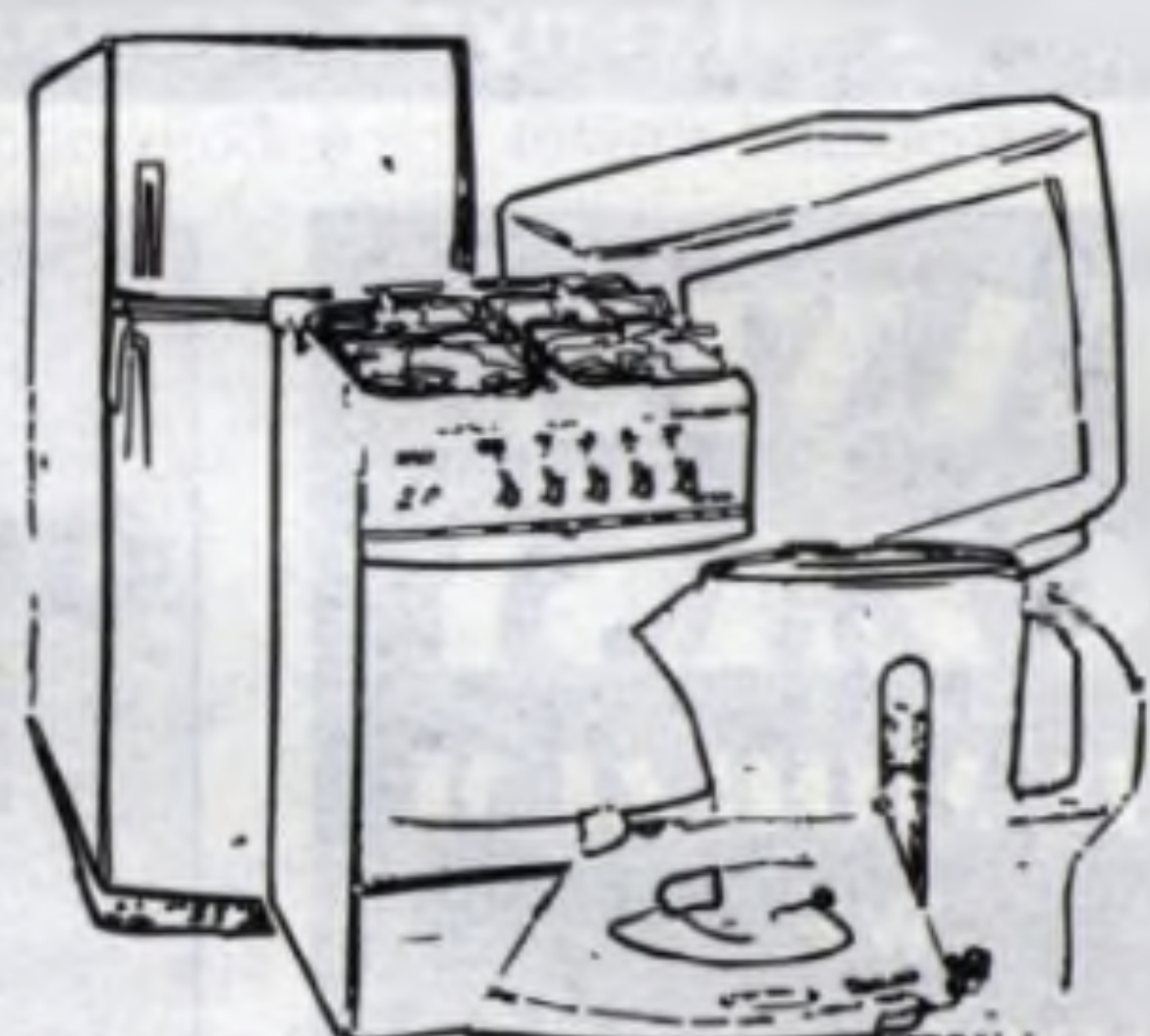
* Kolonia w **KOŁOBRZEGU**. Termin – 20.07–2.08 99 r. Koszt – 790 zł. Zakwaterowanie w pensjonacie, w pięknej uzdrowiskowej dzielnicy.

* Kolonia w **BORKOWIE** – z jazdą konną. Termin – 24.07–6.08 99 r. Koszt – 720 zł. Zakwaterowanie w ośrodku wczasowym w lesie, nad jeziorem.

Własna plaża, sprzęt wodny pływający, ratownik.

MAJSTER S.C. ADRES: 31-867 Kraków, os. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1
 – płyty meblowe, żaroodporne blaty kuchenne, meble na zamówienie, (lady i regały sklepowe), meble kuchenne, pokojowe i inne...
 – rękodzieła artystyczne (obrazy) oraz sprzęt komputerowy (zestawy)
WIELKA WIOSENNĄ OBNIŻKĄ CEN!!! ZAPRASZAMY Pn. Śr. Pt. 10-18, Wt. Cz. 8-16, Sob. 9-14
6487890, 0604438509
 Internet – <http://majster.cracovia.pl> e-mail – majster@ispid.com.pl **RABAT 5% oddaj kupon**

ZA STARE GRATY - RABATY* CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny) sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego, podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW, SAMI ODBIERZEMY STAREGO GRATA I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

RATY

TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE ...

os. Albertyńskie 37a, tel. 647 40 87, 649 66 60, ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75, ul. Zwierzyniecka 25, tel. 422 04 03, ul. Dietla 97, tel. 429 18 78, ul. Mogilska 40 (DOMAR), tel. 411 65 19, ul. Wybickiego (D.H. GIGANT), tel. 634 36 64

Nowy kredyt mieszkaniowy Banku BPH

Twoje
mieszkanie



*Będziemy mieszkać
w swoim własnym
domu*

Pakiet hipoteczny Banku BPH na:

kupno, budowę, remont.

- dogodne rozłożenie spłaty kredytu
- korzystne okresy karencji przy spłacie kapitału i odsetek
- uproszczone formalności przy uzyskaniu kredytu

Zapraszamy do naszej placówki w Krakowie:
os. Centrum B, bl. 1, tel.: 425 88 85, 643 19 64.



bezpłatna infolinia
0800-130075
internet: www.bph.pl

BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.

• JUNKERS • VAILLANT

transport + montaż = GRATIS
Wykonujemy instalacje WOD.-KAN.-GAZ-CO

Oferujemy miłą
i fachową obsługę

Czynne:
pn.-pt. 8-19, sob. 8-14

Osiedle
Krakowiaków

Plac
Targowy

XI LO Osiedle
Teatralne
SKLEP
ul. Kocmyrzowska

UPUSTY,
RATY!

UWAGA ZMOTORYZOWANI!

PTS S.A. Kraków, ul. Ujastek 1
tel. 644-95-00,
644-46-66 w. 75-40
zaprasza w okresie
wiosenno-lętnim
na
**PRZEGLĄDY
DIAGNOSTYCZNE**
w godz. 7.00-21.00
Wjazd od ul. Mrozowej za
Strażą Przemysłową

AUTO-WYDECH

Gwarancja
Wszystkie marki
Wymiana tylko 30 min.

Sondy Katalizatory
Przegląd gratis

Hurt Detal

Dealer:

ASMET
bosai
Ulter top sport

Tłumiki
ALU

Bieńczycka 2a 012 648-27-62
Siewna 10 0601 43-64-50
Gdyńska 28 012 638-03-81

SALON i HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczyCH
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644-73-12, 642-14-24

PROMOGAZ

NAJWIĘKSZY W POLSCE
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY

JUNKERS
Bosch Thermotechnik



**NIE KUPUJ URZĄDZEŃ
NIEWIADOMEGO POCHODZENIA!**

PONADTO JESTEŚMY BEZPOŚREDNIM DYSTRYBUTOREM FIRM:

- Hutmen – rury miedziane
- Danfoss, Comap, Herz – armatura, zawory termostaticzne, kształtki miedziane
- Kermi – panelowe grzejniki co
- Convector – grzejniki miedziano-aluminiowe
- Ariston, Vaillant, Viessmann, Termet – urządzenia grzewcze
- Zaegel-Held – gazowe i olejowe kotły co
- Climaflex, Thermaflex – otuliny termoizolacyjne
- Umet – systemy kominowe jedno- i dwusenne
- Grundfos – pompy
- Reflex – naczynia przeponowe

DLA ZNAWCÓW:

- Wavin – rury i kształtki kanalizacyjne, układy ciepłej i zimnej wody.

**HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW,
TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS,
WYKONUJEMY INSTALACJE CO**

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax (012) 632-97-02
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP), tel./fax (014) 611-10-60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

Ośrodek Szkolenia Kierowców

„SOLIDUS” Kraków, os. Urocze 13,
zaprasza na kursy prawa jazdy kat. B, C, E
Nowe samochody: uno, punto, polonez. Zapisy: pon.-pt. 12-17.
Tel. 644-19-44, 647-74-71, 425-81-91, 0601-45-27-97.

**MEBLE
KUCHENNE**
biurowe • szafy wnękowe
NA ZAMÓWIENIE
RATY • nietypowe zamówienia
„La mirage” S.C., ul. Wąwozowa 34b
tel. 644-57-33, wew. 162

RENOM-DREW
Płyty meblowe – blaty
Docinanie
Meble na zamówienie:
kuchnie, regały,
szafy, garderoby
os. Złotej Jesieni 13, p. E
tel. 641-64-20

SUPEROKAZJA!!!

**Sprzedaż części zamiennych
do samochodów ciężarowych
LIAZ – AVIA – TATRA
po obniżonych cenach!!!**

Kraków, ul. Sołtyśowska 37a
Tel. (012) 425-95-00 w. 178, (012) 643-46-51
Baza PTBD TRANSDROG – sklep

**Także wyprzedaż części zamiennych
z własnych magazynów!!!**

**TANIE
WCZASY
NAD MORZEM
WE
WŁADYSŁAWOWIE
DZIECI – 50% ZNIŻKI
ZA WYŻYWIENIE
TERMINY
DO UZGODNIENIA
TEL. (058) 674-15-17**

**BIURO
OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH
GAZET
KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE
CENTRUM
KULTURY
Tel. 643-44-33,
pon.-pt. 9.00-15.00**

Zdrowie i uroda

SUPER NOWOŚĆ

- ❖ TWÓJ WIZERUNEK WPISANY W KOMPUTER
- ❖ ZOBACZYSZ SIĘ W GOTOwych OKULARACH
- ❖ OCENIASZ! DECYDUJESZ!

• LEKARZ OKULISTA
• REALIZACJA RECEPT

W OPTYK
WIESŁAW KOCZOROWSKI
os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

Lekarz pediatra prof. J. ARMATA przyjmuje w chorobach dziecięcych w poniedziałek, środę i piątek w godz. 17-18.
Nowa Huta,
os. Na Skarpie 54/8.

PRODENT®

- ekspresowe wykonywanie protez, naprawy
- mosty porcelanowe
- stomatologia zachowawcza
- chirurgia
- ortodoncja
- 30-procentowa zniżka dla emerytów i rencistów.

os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, 0601 502 835
pon.-pt. 10-18, soboty 10-14

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA, os. Tetralne 16
tel./fax 644-61-07, 644-99-84
REJESTRACJA: 644-37-32

***BADANIA PRACOWNICZE:**

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

***LEKARZE**

- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- stomatolog
- psycholog

***PRACOWNIA ANALITYCZNA**

- wszystkie badania

***EKG**

***USG** (ciężowe, jama brzuszna)

***RENTGEN** (zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małowobrazkowy)

***REHABILITACJA LECZNICZA**

***ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE**

BADANIA W DNIE ZGŁOSZENIA!!!
ZAPRASZAMY

Zdrowie na dziale

BÓB

Bób jest jedną z najstarszych roślin uprawnych. Już Pliniusz Starszy (23-79 r.) pisał, że wśród roślin strączkowych w antycznym Rzymie „największym poważaniem cieszył się bób”. Ta roczna roślina z rodziny motylkowatych, w Europie Środkowej znana była już w okresie neolitu.

W średniowieczu uprawa bobu była znacznie rozpowszechniona w Niemczech, chociaż sadzono go głównie w ogrodach. Połowa uprawa bobu zaczęła się znacznie później – w XVI-XVII wieku. Gotowane nasiona i zielone strąki do dzisiaj stanowią codzienne pożywienie mieszkańców wybrzeży śródziemnomorskich. Mąkę z nasion bobu niektórzy dodają nawet do mąki pszennej przy pieczeniu chleba.

Niedojrzałe nasiona bobu zawierają więcej białka niż zielony groszek czy fasola. Zawartość białka w zielonych nasionach wynosi od 32 do 37%. Sporo jest także węglowodanów – od 56 do 60%, niewiele tłuszczu – 1% i

popiołu – 4%. Niedojrzałe nasiona zawierają też 0,22 mg% karotenu, 33 mg% kwasu askorbinowego i różne enzymy.

Bób wchodzi w skład różnych diet, zwłaszcza dla osób chorych na wątrobę, nerki i jelita. Jedynie dla osób cierpiących na podagrę jest niewskazany, ze względu na znaczną ilość puryn. W leczeniu ludowym przetarte ugotowane nasiona lub odwar stosowane są jako środek ściągający i przeciwzapalny przy biegunkach. Ugotowane w mleku, zgniecione lub przetarte nasiona przykładają się do ropieni. Natomiast nalewki i odwary stanowią ceniony środek kosmetyczny do zmywania twarzy. (f)

AMALGAMAT – SZKODLIWY CZY NIE?

Od ponad 100 lat z powodzeniem stosuje się ten materiał do wypełniania próchnicowych ubytków. Amalgamat dentystyczny składa się z rtęci i stopów srebra. W środowisku stomatologicznym panuje sprzeczna opinia co do jego szkodliwości. Natomiast niektórzy pacjenci wręcz żądają usunięcia wypełnień amalgamatowych, obawiając się ubocznych skutków działania rtęci na organizm. Czy słusznie?

Jak wynika ze stanowiska WHO, uważa się je na ogół za bezpieczne. W rzadkich przypadkach istnieje wprawdzie możliwość, że składniki amalgamatu wywołują działania uboczne lub reakcje alergiczne, gdyż podczas wykonywania wypełnień (czy ich usuwania) uwalniają się niewielkie ilości rtęci. Nie ma jednak dotychczas wystarczającego dowodu, że prowadzi to do szkodliwych dla zdrowia skutków ubocznych. Tak więc, zgodnie z aktualnym stanem wiedzy, stosowane obecnie materiały do odbudowy zębów są bezpieczne i godne zaufania. (sp)

TAJEMNICE MAŚLANKI

Maślanke uzyskujemy podczas przetwarzania śmietanki na masło. Biały płyn zachowuje swoje ogromne właściwości biologiczne, ponieważ nie jest poddawany obróbce termicznej i chemicznej.

Warto wiedzieć, że jest ona napojem mlecznym o znakomitych właściwościach gaszenia pragnienia i orzeźwiania organizmu przez cały rok. Szczegółowa analiza białek maślanki wykazała, że w jej składzie znajdują się bardzo wartościowe aminokwasy. Tłuszcz zawarty w maślanke jest bardzo cenny pod względem biologicznym. Pijąc maślanke, wprowadzamy do organizmu wapń, magnez, sód, potas, cynk, fosfor oraz chlorek. W surowej maślanke, poza białkiem, tłuszczem, mikrominerałami znajduje się również dużo witamin, a wśród nich witaminy A, E, B₁, B₂, PP, B₆, B₉ – kwas foliowy. Wita-

miny te uczestniczą we wszystkich procesach biochemicznych przetwarzających pożywienie w energię. Przykładem jest witamina A, która regeneruje naszą skórę, zwiększa odporność organizmu na zakażenie, nie dopuszcza do tzw. kurzej ślepoty. Natomiast witamina B₆ wpływa pozytywnie na przemianę białek oraz chroni organizm przed zatrzymywaniem wody, depresją, nerwowością. Pamiętajmy, że żadna tabletki nie zastąpi witamin z naturalnego źródła. Maślanke można pić surową. Można ją wykorzystywać jako napój uszlachetniony, przez uzupełnienie dodatkami różnych soków owocowych. (l)

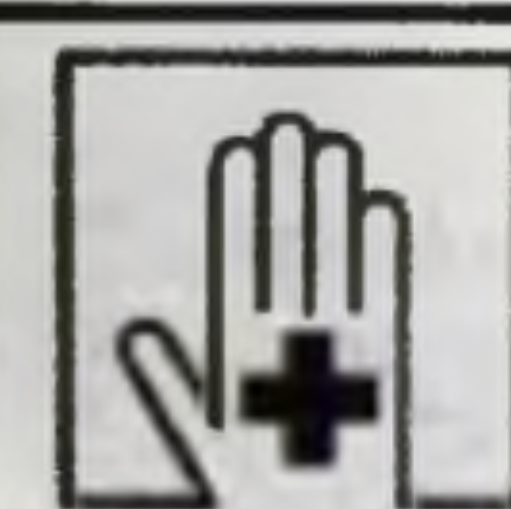
SOLARIA

Już starożytni Rzymianie doceniali atrakcyjność pięknie opalonego ciała. Stworzyli specjalne patio będące odpowiednikiem solarium. Mogli więc cieszyć się efektami działania promieni słonecznych. Słoneczna opalenizna nie tylko poprawia wygląd, ale ma także lecznicze właściwości. Oczywiście stosowana z umiarem! Dzięki promieniom słonecznym podnosi się poziom hormonów, które odpowiedzialne są za dobry nastrój. Testy wykazują pozytywne działanie słońca na krążenie krwi, przemianę materii, wytwarzanie witaminy D. Promienie słoneczne działają też leczniczo na dolegliwości skórne. Ale opalając się, chcemy przede wszystkim ładnie wyglądać. Dlatego ponad 30 lat temu w Stanach Zjednoczonych wymyślono „sztuczne słońce”, czyli solarium, które wkrótce stało się modne na całym świecie. Solarium – co może wydać się dziwne – powstało najpierw dla mężczyzn, którzy chcieli poprawić swój image. Dziś z łóżek opalających w solarium korzystają także kobiety i dzieci. Do Polski solarium trafiło około 12 lat temu, a dziś salony kosmetyczne prześcigają się w najnowocześniejszych urządzeniach tego typu. Jednak nawet z najlepszego solarium trzeba korzystać rozsądnie. Nie zawsze bowiem myślimy o negatywnych skutkach. (l)

JB RODENT
GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
LEK. STOM. BARBARA BOROWSKA-JACHYM

- korekta kształtu i koloru zęba
- chirurgia stomatologiczna, resekcje
- protezy natychmiastowe, mosty, porcelana
- specjalny program leczenia zębów u dzieci
- ortodoncja

Czynny: Pon.-Pt. 9-12 i 15-20, sob. 9-12
Kraków, os. Teatralne 10 (kino „Świt”) **TEL. 644-89-01**



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH „CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

O ZDROWIU I CHOROBI

Codzienna praktyka dowodzi, że niektórzy są chorzy szczególnie. Można rzec „chorzy podwójnie”. Pewnie sędzicie Państwo, że mam na myśli ludzi ze szczególnie trudnymi lub wręcz niemożliwymi do uleczenia schorzeniami? Akurat nie o nich mi chodzi. Często nieszczęście „podwójnej choroby” dotyka ludzi z całkiem zwyczajnymi schorzeniami. Problem „podwójnej choroby” dotyczy tych, którzy nigdy nie chorowali. W głowach tych ludzi nie może się jakoś pomieścić, że ich także choroba dopadła. Trzeba poświęcić sporo czasu i wysiłku, by zrozumieli, że nikt nie ma pisemnej gwarancji na to, iż całe życie przeżyje w zdrowiu. Chorujemy niestety wszyscy – i lekarze, i ich pacjenci.

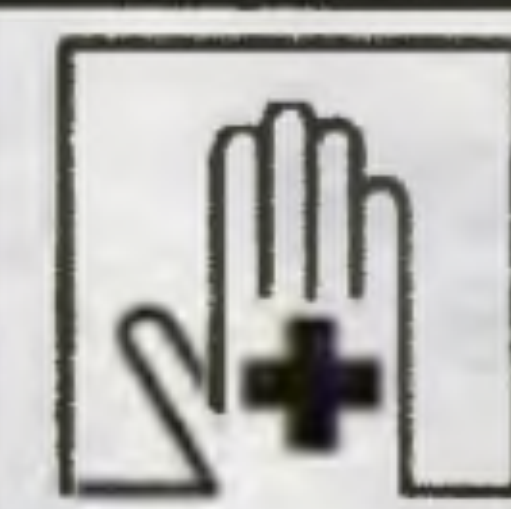
Są też tacy, którzy chorują psychicznie, mając się za zupełnie zdrowych, a ich najbliżsi nie umieją lub – to rzadziej – nie chcą im pomóc. Niedawno na przykład doniesiono mi o pogrzebie dwudziestopięciolatka, który zginął w wypadku samochodowym. Rzecz w naszym kraju zwykła. Są przecież dni, w których ginie i pięćdziesiąt osób (!). W przypadku, o którym mówię, chodziło o to, że ów nieszczęśliwy zginął dopiero w czwartym karambolu, którego był sprawcą. Wcześniej – bez specjalnie nieszczęśliwych następstw dla siebie – skasował trzy samochody. Przyczyną wypadków za każdym razem była nadmierna szybkość. W czwartym samochodzie, który rozbił, znaleziono także jego zwłoki. Był niewątpliwie chory psychicznie. Ale co powiedzieć o władzach umysłowych jego rodziców i krewnych? Może zresztą nie wystarczy pytać tylko o stan umysłowy najbliższych, może trzeba przymusić Sejm, by przyjął ustawę, zgodnie z którą każdy, kto szczęśliwie skasował w ciągu pięciu lat dwa samochody, musiałby się rozstać z prawem jazdy?

W naszym szczęśliwym (bo nie dotkniętym wojną) społeczeństwie są więc trzy grupy pacjentów: zdrowych (w potocznym rozumieniu tego słowa, bo tak naprawdę zdrowych nie ma, są tylko niedodiagnozowani), chorzy oraz ci chorzy, którzy sądzą, że są zdrowi (to ci, którzy sądzą, że choroba nie ma prawa im się przytrafić). Ta ostatnia grupa jest szczególnie, gdyż jak wspominałem cierpi na dwie choroby jednocześnie.

By symetrii stało się zadość, spieszę donieść, że na co dzień mam do czynienia także z zupełnie zdrowymi, którzy usiłują mi wmówić, że coś im dolega. Ostatnio gościłem kuzyna. Pytany, co mu dolega, odpowiedział, że przyszedł do mnie z objawami grypy. Ale co ci dolega? – indagowałem. – Nic. – Zupełnie nic? – No, trochę kaszle... – Jak często? – A, tak raz na pół godziny. – Masz gorączkę? – Nie. – Boli cię coś? – Nic. – No, a czego w takim razie potrzebujesz? – Może antybiotyku?... – odpowiedział szczerze.

Szkoda, że to był kuzyn. Obcemu przepisałbym witaminę C i kazał zapłacić horrendalne honorarium. Ozdrowiałby natychmiast.

Doc. dr hab. MAREK STĘPNIEWSKI



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH „CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

CHOROBY, KTÓRE NIE LUBIĄ OPALANIA

Ładnie opalona skóra jest pragnieniem wielu ludzi. Zwłaszcza teraz, gdy zbliża się okres urlopowy, a na niebie coraz dłużej świeci słońce. Musimy jednak pamiętać, że promieniowanie słoneczne ma zarówno dobry, jak i zły wpływ na nasze ciało. I tak opalania nie „lubią” pewne choroby, w tym: gruźlica, nadczynność tarczycy, choroby serca i zaburzenia krążenia, trądzik różowaty, zaburzenia hormonalne i przyjmowanie leków hormonalnych, rozszerzone i popękane naczynka krwionośne, niedokrwistość złośliwa, ostry gościec stawowy i zapalenie stawów przy leczeniu preparatami ziołowymi, choroby wątroby oraz pęcherzyka żółciowego, nowotwory złośliwe, cukrzyca oraz padaczka. (l)

SKÓRA SKÓRZE NIERÓWNA

Każdy człowiek posiada indywidualne cechy, od których zależy bezpieczna dla skóry ilość promieniowania słonecznego. Wyróżniamy cztery typy skóry, czyli karnacji:

I (typ celtycki) Jeśli twoja skóra jest różowo-biała, masz dużo piegów, włosy rude, oczy niebieskie lub jasnozielone – efektem kąpieli słonecznej będzie poparzenie i niestety, nigdy się nie opalisz.

II (typ europejski, karnacja jasna). Jeśli masz skórę białą, niewiele piegów, włosy blond lub jasny brąz, oczy niebieskie, zielone albo szare – cza-

sami się opalisz, ale musisz uważać na oparzenia.

III (typ europejski, ciemna karnacja). Jeśli kolor twojej skóry jest jasnobrązowy, oczy są szare albo brązowe i nie masz piegów – opalenizna często jest widoczna, ale oparzenia też mogą się pojawić.

IV (typ śródziemnomorski) Jeśli masz karnację śniadą, jesteś ciemnym szatynem lub brunetem, twoje oczy są brązowe – prawie nigdy nie jesteś narażony na oparzenia i prawie zawsze się opalisz. (l)

Sport

Z NOTESU KIBICA

W środę rozegrana zostanie ostatnia kolejka II ligi piłkarskiej. Hutnikowi do utrzymania potrzeba remisu, choć przy korzystnym zbiegu okoliczności nawet przegrywając krakowianie powinni utrzymać się w II lidze. Nie ma co jednak ryzykować i lepiej myśleć o wygranej. Mamy nadzieję, że w tak ważnym spotkaniu na Suchych Stawach pojawi się więcej kibiców, którzy będą dopinguwać hutników. Do końca zbliżają się też rozgrywki w piłkarskiej klasie międzyokręgowej juniorów. W ciągu tygodnia odbędą się trzy kolejki spotkań. Najważniejszy mecz sezonu rozegrany zostanie w środę, 2 czerwca. Jak zwykle spotkają się nim Wisła z Hutnikiem (boisko Wisły). Zwycięzcy raczej na pewno przypadnie tytuł mistrza naszego województwa. Szkoda tylko, że młodzi piłkarze będą grać akurat w porze meczu seniorów Hutnika. Niewiele zapewne zwolenników nowohuckiego klubu zdecyduje się oglądać ten pojedynek.

2.06 (środa) – godz. 17, II liga piłki nożnej: Hutnik – Ceramika Opoczno
2.06 (ś) – godz. 17, piłkarska klasa międzyokręgowa juniorów: SMS Kraków – Wanda (boisko Bronowianki), Wawel – Krakus; godz. 17.30: Wisła – Hutnik

3.06 (czwartek) – godz. 17, II liga żużlowa: Wanda – RKM Energo Inwest Rybnik

4.06 (piątek) – godz. 16, piłka ręczna – Memoriał Alfreda Kałuzińskiego z udziałem drużyn oldbojów: Kraków – Tarnów, Polska – Austria (hala AWF)

5.06 (sobota) – godz. 15, Memoriał Alfreda Kałuzińskiego – mecze finałowe

5.06 (sobota) – godz. 11, klasa międzyokręgowa juniorów: Hutnik – Unia Tarnów

6.06 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa I: Dąbski – Wanda; godz. 16: Grębałowianka – Sparta Skrzyszowice, Hutnik II – Lotnik Kryspinów

9.06 (środa) – godz. 17.30, klasa międzyokręgowa juniorów: Wanda – Krakus, Wawel – Hutnik

FUTBOL DLA DZIESIĘCIOLATKÓW

Po kilkuletniej przerwie KS Hutnik organizuje z okazji Dnia Dziecka turniej piłki nożnej drużyn pięcioletnich dla chłopców urodzonych w 1989 roku i młodszych. Zawody odbędą się w niedzielę, 13 czerwca, na boiskach na Suchych Stawach. Informacje i zgłoszenia pod telefonem 644-12-00, od poniedziałku do piątku, w godz. 8-15. KS Hutnik zaprasza do współpracy nauczycieli i rodziców młodych piłkarzy, pragnących grać w tym turnieju. Przed laty stawiali w nim pierwsze futbolowe kroki znani później zawodnicy, występujący także na pierwszoligowych boiskach. (dan)

JEDEN WAŻNY PUNKT

KORONA KIELCE – HUTNIK 1-1 (1-0).

1-0 Kozubek (24), 1-1 Bialek (73).

HUTNIK: Stanek – Ndjina (33, Zięba), Prokop, Duda – Wasilewski, Moskal, Lacabidze, Stolarz, Przytuła (65, Chmiest) – Sosin, Bialek.

Sędziował **Tadeusz Stachura** z Katowic. Żółte kartki: Ndjina, Prokop, Lacabidze. Widzów 1500.

Jeden, ale jak ważny punkt uzyskali na kieleckim boisku piłkarze Hutnika. Wiele wskazuje, że pozwoli im utrzymać się w drugiej lidze (przy porażce Unii Tarnów w Zamościu bądź Hetmana nawet ewentualna przegrana z Ceramiką nie przyniesie złych skutków). Nieważny więc był styl gry i poziom spotkania, gdyż nie z tego rozliczani są nowohucki piłkarze i szkoleniowcy, choć mamy nadzieję, że hutnicy zaczną też ładnie grać. Dzięki czemu na Suchych Stawach pojawiłoby się więcej ludzi.

Kielczanie walczyli tylko przez niecałe pół godziny. Ochotę do gry stracili zaraz po zdobyciu gola. Po uderzeniu Kozubka piłka skozłowała przed zdezorientowanym **Robe-**

tem Stankiem i przeleciała nad hutniczym golkeeperem. Od tego momentu do przodu ruszyli krakowianie i zaraz powinni wyrównać, ale **Andrzej Bialek** nie trafił z kilku metrów w bramkę gospodarzy.

O tym, że mają złe ustawione celowniki, piłkarze z Nowej Huty przekonywali przez prawie pięćdziesiąt minut. Jeszcze przed przerwą **Michał Stolarz** znalazł się przed bramkarzem Korony, ale jego dokonanie przebili Bialek i **Łukasz Sosin**. W drugiej połowie obaj ci napastnicy co rusz pojawiali się przed **Krzysztofem Pyskatym**, lecz albo on łapał piłkę, albo krakowianie nie trafiali w światło bramki. W 71 min wydawało się, że jednak padnie gol, lecz

Bialek kopnął w poprzeczkę. W następnej akcji krakowianin nawet posłał piłkę do siatki, ale boczny sędzia pokazał spalonego. Po minucie było jednak 1-1. Stolarz podał do Białki, a ten nie atakowany przez nikogo znowu znalazł się przed Pyskatym i tym razem bramkarz Korony musiał skapitulować. Przez następne minuty już nic się na boisku nie działo, a rozsierdzeni kieleccy kibice złorzeczyli swym piłkarzom.

(dan)

1. Petrochemia	27	61	53-21
2. Ceramika	27	56	44-18
3. Górnik Łęczna	28	55	47-20
4. KSZO	27	53	45-23
5. Radomsko	27	44	46-32
6. Korona	27	40	29-25
7. Jeziorak	27	39	40-34
8. Stal St. Wola	27	39	35-34
9. Unia Tarnów	27	39	41-30
10. HUTNIK	27	39	42-37
11. Hetman	27	38	30-31
12. Piotrcovia	27	22	21-36
13. Wawel	27	19	22-56
14. Avia	27	17	20-59
15. Stal Sanok	27	9	15-74

WYNIK, KTÓRY NIE DZIWI

Nadwiślan – Hutnik II 5-0 (2-0). Wynik niespodziewany, ale nowohucka drużyna wystąpiła w bardzo mocno rezerwowym składzie. Nie byli to rezerwiści seniorzy – grał tylko bramkarz **Marcin Latos** – ani pierwsi juniorzy, lecz drugi zespół juniorów. Toteż taki wynik raczej nie dziwi. Nieudany był to również weekend dla pozostałych nowohuckich „jedenastek”. Wanda jedynie zremisowała z Wisłą Czernichów 0-0, po słabej grze, natomiast Grębałowianka przegrała w Kryspinowie z Lotnikiem 0-3 (0-1).

Mimo porażki dalej na czele I grupy klasy A znajduje się Hutnik II – 51 pkt. Grębałowianka utrzymała czwartą lokatę – 34 pkt, a Wanda jest jedenasta – 27 pkt.

W III grupie klasy B pada ostatnio dużo bramek: Niedźwiedz II – Partyzant Dojazdów 3-4, Kosynierzy Łuczyce – Rogowianka Wolica 3-0, Bibiczanka – Wawrzynianka 6-2, Złomex Branice – Wiarusy Igołomia 4-2. Prowadzi Złomex – 56 pkt.

Jedynie juniorzy Hutnika wzbogacili się o komplet punktów, wygrywając z MOSiR Bochnia 3-0 (1-0): **Bednarz, Wolczyk, Kołodziej**. Krakus przegrał z Unią Tarnów 0-2 (0-1), Wanda pauzowała.

Hutnik zajmuje drugie miejsce w tabeli klasy międzyokręgowej juniorów – 57 pkt, mając punkt straty do prowadzącej Wisły. Krakus znajduje się na dziesiątej pozycji – 28 pkt. Wanda jest dwunasta – 22 pkt. (dan)

NIE BYŁO TAK ŻŁE

WŁÓKNIARZ-MALMA CZĘSTOCHOWA – WANDA 51-39

WANDA: Korbel 7 (0, 2, 1, 1, 3), Zaremba 3 (1, 0, -, 0, 2), Rachwałik 7 (0, 2, 2, 2, 1), Wronkowski 6 (1, 1, 1, 2, 1), Stefani 11 (2, 3, 2, 3, 1, 0), Bober 5 (0, 2, 2, 1, 0).

Najwięcej punktów dla gospodarzy zdobyli: **Drabik 15 (3, 3, 3, 3, 3), Pietrzyk 12 (3, 3, 1, 3, 2), Staszewski 11 (3, U, 3, 2, 3), Mikołajczak 8 (2, 1, 0, 3, 2).**

Najlepszy czas uzyskał w I biegu **Mariusz Staszewski** – 67,19 sek. Sędziował **Jerzy Kaczmarek** z Poznania. Widzów 5000.

Bieg po biegu: 5-1, 5-1, 4-2, 4-2, 3-3, 1-5, 3-3, 3-3, 1-5, 3-3, 3-3, 5-1, 1-5, 5-1, 5-1.

Miało być wielkie lanie i po dwóch wyścigach rzeczywiście wszystko wskazywało, że lider drugoligowej tabeli solidnie złoł skórę outsiderom Krakowa. Wydawało się nawet, że przyłoży się do tego były zawodnik Wandy, **Dariusz Fijałkowski**, który w niedzielę zadebiutował w drużynie gospodarzy. W pierwszej gonitwie ruszył ostatni, ale po ataku przy krążniku minął **Miroslawa Korbela** i **Arkadiusza Zarembę**. W VI biegu dołożył do swego dorobku jeszcze punkt, ale więcej się już nie wzboga-

cił, następny bowiem start zakończył się dlań pechowo. Uderzył w bandę, uszkadzając sobie kolano, i odwieziony został do szpitala.

Krakowianie zaczęli odrabiać straty od szóstego wyścigu (znowu potwierdzili, że nie wiedzieć czemu lepiej spisują się na obcych torach niż w Nowej Hucie). Wygrał wtedy **Attila Stefani** przed **Krzysztofem Boberem**. Ta sama para Wandy rozprawiła się z duetem gospodarzy w IX gonitwie, po której Włóknierz prowadził z przewagą tylko czterech

punktów. Taki sam stan utrzymywał się po pierwszym wyścigu nominowanym, zakończonym podwójną wygraną Korbela i Zaremby (wcześniej krakowianie przegrali 1-5).

Wywołało to trochę niepokoju na trybunach przed decydującymi startami, ale żużlowcy Włóknierza pokazali, że jednak potrafią jeździć i to oni wygrali dwa ostatnie wyścigi 5-1. W ten sposób najlepszy zawodnik meczu, **Sławomir Drabik** – nikt mu ani na chwilę nie zagroził – zgromadził komplet punktów. (dan)

1. Włóknierz	9	18	+194
2. ZKŻ Polmos	8	13	+116
3. RKM	8	12	+77
4. Iskra	8	12	+74
5. LKŻ	9	10	-10
6. TŻ Opole	8	9	+25
7. Unia	8	8	-59
8. ŁTŻ	8	6	-14
9. Kolejarz	9	6	-32
10. Stal II	7	4	-59
11. Śląsk	8	4	-95
12. Leżajsk	7	2	-72
13. WANDA	9	2	-145

ŻUŻLOWE GRAND PRIX

W sobotę, 3 lipca, na Stadionie Olimpijskim we Wrocławiu odbędzie się kolejne żużlowe Grand Prix z udziałem całej światowej czołówki. Sprzedaż biletów na te zawody odbywa się tylko za pośrednictwem klubów żużlowych do 18 czerwca. Bilety będzie można nabyć również w nowohuckiej Wandzie. Chętni powinni zgłaszać się w sekretariacie klubu, a podczas meczu Wandy z RKM Rybnik w wieży sędziowskiej. Cena biletu numerowanego (każdy klub ma do sprzedaży 30 takich wejściówek) na trybunę główną wynosi 250 zł. Za miejsce w sektorach 22-24 znajdujące się na pierwszym wirażu, trzeba będzie zapłacić 100 (normalny) bądź 70 zł (ulgowy). Bilet normalny do pozostałych sektorów kosztuje 80 zł, a ulgowy 50 zł.

(dan)

BEZ ZMIAN NA TORZE

Pięć meczów z rzędu wygrali żużlowcy RKM Energo Inwest Rybnik, z którymi spotka się w czwartek (sędzia **Leszek Demski** z Ostrowa Wielkopolskiego) drużyna Wandy. Goście pojadą w składzie, który zapewnia im ostatnio wygrane (w niedzielę pokonali TŻ Opole 47-43): **1. E. Skupień, 2. Węgrzyn, 3. Topinka, 4. Dryml, 5. Pawliczek, 6. Padowski, 7. Chromik (?)**. Należy jednak pamiętać, że przed meczem można dokonać dwóch zmian w zapowiadanej składzie. Krakowianie zapewne wystartują z tymi samymi zawodnikami, którzy reprezentowali ich w spotkaniu z Włóknierzem.

Tylko jedna osoba, **Piotr Kulka** z os. Willowego, przewidziała wynik pojedynku Wandy z Iskrą Ostrów (31-59). W zamian otrzyma przed czwartkowym spotkaniem krakowian bilet rodzinny. (dan)

JESZCZE SĄ W HUTNIKU

Nie zapadły jeszcze decyzje dotyczące przyszłości drużyn piłki ręcznej mężczyzn i koszykarzy Hutnika, gdyż posiedzenie zarządu klubu zostało przełożone na inny termin. Wiele jednak wskazuje, że wobec braków w kasie obydwie drużyny nie zostaną zgłoszone do rozgrywek (termin zgłoszenia upływa 15 czerwca). *Wciąż rozmawiamy z Koroną Kraków o przekazaniu koszykarzy, ale na razie nie ma końca tych negocjacji* – mówi prezes Hutnika **Janusz Popiołek**. – *My możemy naszym graczom zaoferować jedynie stypendia, na więcej nas nie stać. Jeśli znalazłby się pieniądze na wynajem hali, wyjazdy i inne koszty, moglibyśmy grać jako Hutnik.*

Nie widać natomiast żadnej szansy przed szczytnymi, którzy w tym roku powrócili do ekstraklasy. *Nie dały efektów pertraktacje z AWF dotyczące połączenia – kontynuuje prezes Popiołek. – W tej chwili nie ma nikogo zainteresowanego przejęciem tej drużyny, a prowadziliśmy wiele rozmów. Nie mamy jednego miliona, bo na tyle przewidyujemy koszty utrzymania piłkarzy ręcznych.* W Hutniku nie ma pieniędzy nie tylko na dalszą działalność obu wspomnianych drużyn, ale także wyrównanie zawodnikom zaległości. *W czerwcu powinniśmy się wywiązać z naszych zobowiązań* – dodaje szef nowohuckiego klubu. (dan)

BRĄZ NOWOHUCKIEGO BOKSERA

Sukcesem pięściarza NKB **Huska, Marcina Wyki**, zakończył się bokserskie mistrzostwa Polski seniorów w Ostrowcu Świętokrzyskim. Wychowanek trenera **Stefana Skalki** (prowadził go od pierwszych kroków na ringu) zdobył brązowy medal w wadze średniej (75 kg). Wyka w ligowych rozgrywkach reprezentuje **Victorię Jaworzno**, do której został wypożyczony z nowohuckiego klubu. Natomiast w zawodach indywidualnych reprezentuje NKB Hutnik. Zawodnicy z Nowej Huty trenują na co dzień w Szkole Podstawowej nr 37 (os. Szkolne 18), korzystając z przychylności dyrekcji placówki, która stworzyła dobry dla sportu klimat. Zajęcia odbywają się w poniedziałki, środy, czwartki i piątki o godz. 17.30.

MEMORIAŁ KAŁUZIŃSKIEGO

W hali krakowskiej AWF po raz drugi zostanie rozegrany Memoriał **Alfreda Kałuzińskiego**, wybitnego przed laty szczytnym Hutnika, brązowego medalisty olimpiady w Montrealu. O zmarłym przed dwoma laty koledze pamiętają jego partnerzy z boiska, którzy zaprosili do udziału w turnieju świetnych niegdyś graczy. Wystąpią oni w czterech drużynach oldbojów – Austrii, Krakowa, Polski i Tarnowa – w których skrzy się od gwiazd. W zespole Krakowa zagrają m.in. **Marek Ciałowicz, Mieczysław Migas, Zbigniew Tomaszewski** czy pomysłodawcy i organizatorzy imprezy **Marek Gonciarzyk** oraz **Jan Koziel**. W reprezentacji Polski pojawić się mają takie szandarowe postacie rodzimej piłki ręcznej, jak **Zdzisław Antczak, Jan Wojciech Gmyrek, Jerzy Klempel, Zygfryd Kuchta, Andrzej Szymczak**. Zawody rozegrane zostaną w dniach 4-5 czerwca. W piątek o godz. 13 uczestnicy memoriału udadzą się na cmentarz w Grębałowie, aby uczcić pamięć Alfreda Kałuzińskiego. W tym samym dniu o godz. 16 spotkają się drużyny Krakowa i Tarnowa, a godz. 17 Polski i Austrii. Nazajutrz o godz. 15 odbędzie się mecz o 3 miejsce, a o godz. 16 finał. (dan)

Trampkarski puchar

Na boiskach Hutnika na Suchych Stawach w najbliższy piątek i sobotę (4-5 czerwca) zmierzą się piłkarscy trampkarze (rocznik 1984 i młodszy). Rywalizować będą w I ogólnopolskim turnieju o Puchar Iberteam. W zawodach wezmą udział zespoły ŁKS Łódź, Lublinianki, Rakowa Częstochowa, Dunajca Nowy Sącz, Stali Mielec, Wisły i dwie drużyny Hutnika. Początek spotkań w piątek o godz. 11, w sobotę o godz. 9. Finał odbędzie się na głównym boisku. (dan)

F.H. AUTO-GAMA KRAKÓW-NOWA HUTA,
os. KOMBATANTÓW 9, Tel. 647-48-98, tel./fax 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl
Zaprasza: pn.-pt. 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰



oferuje części zamienne do samochodów krajowych: daewoo, polonez, fiat, żuk, nysa, lublin, star, jelsz, autobusy,

ORAZ CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW ZAGRANICZNYCH, między innymi: klocki hamulcowe, amortyzatory, filtry, paski, przeguby, wkłady wydechowe i wiele innych akcesoriów.

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Na razie nie rozmawiaj serio na temat spraw uczuciowych. Jest to okres niepomyślny na tego typu rozważania. Wykorzystaj natomiast czas na zaległe egzaminy, czy też realizację pomysłów w pracy.

BYK (20 IV – 20 V). Dłużej nie możesz zwlekać z wizytą u lekarza. Wprawdzie nic groźnego się nie dzieje, ale warto wszystko dokładnie wyjaśnić. Dopiero wtedy będziesz mógł pomyśleć o innych obowiązkach.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Najbliższy tydzień sprzyjał będzie wszelkim posunięciom finansowym. Możesz odważyć się na roz-

mowę z szefem o podwyżce, czy premii. Nie jesteś przecież z tych co uważają: siedź w kącie, a znajdą cię".

RAK (22 VI – 22 VII). Nagromadziło się wiele pomyłek w sferze uczuciowej. Teraz trudno to rozwikłać. Nie miotaj się, nie denerwuj. Musisz w tym przypadku uzbroić się w cierpliwość, czas jest dobrym lekarzem.

LEW (23 VII – 22 VIII). Ucieszy Cię bardzo wiadomość o gratyfikacji, jaką otrzymasz w przedsiębiorstwie. Wprawdzie na nią liczyłeś, ale nie byłeś do końca pewien, czy znajdziesz się na szczęśliwej liście.

Rejestracja i pełna informacja – telefonicznie
USG → 648-30-16

JUBILER

złoto srebro zegarki
komplety komunijne

BAZAR TOMEX, HALA, I PIĘTRO, SKLEP 479

PANNA (23 VIII – 22 IX). Nie doprowadzaj do zasadniczej rozmowy z partnerem. Czasami – a tak jest w Twoim przypadku – warto coś przemilczeć, przecze-kać. Wiesz przecież, że z małej chmury może powstać ulewa.

WAGA (23 IX – 22 X). Nie lekceważ rad i uwag dobrej i życzliwej starszej pani. Czerp jak najwięcej z jej doświadczenia, bo ma dobre intencje i rozległą wiedzę psychologiczną. Spraw też sobie drobną przyjemność. Może wizyta u fryzjera?

SKORPION (23 X – 21 XI). Z Twojej winy w domowym ognisku dużo "cieni" i niedomówień. Zamiast nadal rozprawiać, kto ma rację, kto lepszy, zdobądź się na bukiet róż, a zaraz sprawą przybiorą inny obrót.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Wiele towarzyskich spotkań i pogaduszek ożywi Twoją codzien-

ność. Wyrzuć też z siebie co Cię dreczy, a poczujesz się znacznie lepiej. W pojedynkę trudniej rozwiązywać problemy.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Nareszcie skończą się Twoje problemy materialne. Jeśli dogadasz się ze współnikiem, poprawi się Twoja sytuacja materialna. Wszystko wskazuje na to, że ułożysz się po Twojej myśli.

WODNIK (20 I – 18 II). Dzień podobny do dnia, czyli nic nadzwyczajnego. Dostrzeżesz jednak w tej prozie życia wiele cennych wartości, jak spokój i dystans do pogoni za dobrami nie do osiągnięcia.

RYBY (19 II – 20 III). Zabierz się ostro do nauki, jeśli chcesz rywalizować z innymi. Nie narzekaj na brak szczęścia. Bardzo często szczęście sprzyja po prostu lepszym. Masz szansę na sukces.

SAMANTA

WIELKA PROMOCJA ROWERÓW

górkich i turystycznych
tylko do 13.06

MOŻESZ ZAOSZCZĘDZIĆ DO 150 ZŁ
GIEŁDA ROWERÓW

ul. Bieńczycka 17 (obok Tomeksu)

HUMOR

Malinowscy po raz pierwszy wybrali się do kasyna. – Kochanie – pyta Malinowska – na jaką cyfrę postawić?

– Czy ja wiem? Postaw na swój wiek.
Po krótkim wahaniu Malinowska stawia na 35. Wypada 45. Malinowska mdleje...

Garbaty facet szedł nocą przez cmentarz, gdy nagle drogę zastąpił mu duch:

– Co masz?
– Ja... ja... mam tylko garb!
– Dawaj! – rzekł duch i zabrał mu garb.

Uszczęśliwiony facet pobiegł do domu i opowiedział żonie o zdarzeniu. Ta powtórzyła sąsiadce, której mąż był kulawy.

– Idź mężu na cmentarz! Gdy duch cię spyta co masz, to powiedz, że masz kulawą nogę.

Ledwo kulawy wszedł na cmentarz, duch zastąpił mu drogę i zapytał:

– Masz garb?
– Nie mam.
– No to masz!



NADZIEWANA PIECZEŃ Z POŁĘDWICY

Składniki: Połędwica 600 g, 150 g pieczarek, 1 cebula, 2 łyżki masła, 3 łyżki oleju, 50 g szynki gotowanej, 1/2 łyżeczki pieprzu, 1/8 l bulionu mięsnego, 1/8 l kremowej śmietany, łyżeczka maki ziemniaczanej.

Mięso naciąć 4 razy wzdłuż. Pokrojoną w kostkę cebulę oraz grzyby smażyć przez minutę na maśle. Osączyć. Szynkę pokroić w kostkę, zmieszać z grzybami, posypać solą i pieprzem. Nacięcie połędwicy napchnąć nadzieniem i związać. Włożyć pieczeń do brytfanny z rozgrzanym olejem i opiec. Dodać sos z grzybów i bulionu mięsnego.

Mięso dusić powoli. Mąkę rozprowadzić w kwaśnej śmietanie, dodać do wytopionego sosu i zagotować. Doprawić sos do smaku.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Kto dobrze zaczął
jest w połowie drogi.

Heracy

Akta sprawy...

§ Pielgrzymie, broń się sam!

Wyjście na spotkanie z Ojcem Świętym dla jednych jest wielkim przeżyciem, dla innych doskonałą okazją do przestępstwa. Dwa lata temu podczas pielgrzymki papieskiej do Krakowa ofiarami kieszonkowników padło kilkadziesiąt osób, a dalsze kilkanaście będących na mszy na Błoniach lub na trasie przejazdu, straciło portfele lub przechowywany w swych domach dorobek życia. Tym razem kryminalna rubryka wyjątkowo będzie pełnić funkcję wiktymologiczną czyli pokazywać, jak łatwo stać się ofiarą przestępstwa.

Państwo G., mieszkający na jednym z mistrzejowickich osiedli, już kilka tygodni przed poprzednim spotkaniem z Janem Pawłem II zaplanowali poranną wizytę na największej mszy odprawionej przez niego podczas wizyty w Polsce w 1997 roku. Starannie zamknęli mieszkanie, wsiadli w samochód i wraz z mieszkającą z nimi córką i jej mężem pojechali w kierunku ul. Piastowskiej. Oczywiście nie zauważyli grupy młodych ludzi kręcących się po osiedlu i bacznie obserwujących lokatorów. Kiedy tylko odjechali, nieznajomi natychmiast przystąpili do działania.

Drzwi mieszkania państwa G. zaopatrzone w dwa zamki typu „lucznik” zostały błyskawicznie wyważone, a sprawcy przez nikogo nie niepokojeni, bo w klatce zostało się kilka osób i tak zajętych oglądaniem transmisji z mszy, wynieśli z niego magnetowidy, srebrną zastawę, kilkaset złotych i półtysiąca dolarów schowanych polskim zwyczaj-

jem w kredensie i pod pościelą. Nie byli jedynymi poszkodowanymi w tym rejonie. W pobliskim domu jednorodzinnym, właśnie między g. 8 a 14, skradziono kilkadziesiąt wyrobów ze skór, komputer oraz biżuterię. Straty przekroczyły 100 tys. złotych. Sprawcy przeskoczyli przez parkan i wypchnęli okno balkonowe.

Z kolei pani Irena F., dość majątna wdowa po pracowniku jednego z Budostali pracującego przez kilkanaście lat na tzw. eksporcie, dostała dwa lata temu po znajomości wejściówkę na spotkanie z Ojcem Świętym w Collegium Maius. Wcześniej wybrała się do Krakowa, aby pocho- dzić po Rynku i poodychać atmosferą papieskiego miasta. Kilka razy nie zwróciła kompletnie uwagi na tworzący się w pobliżu jej tłum, tym bardziej że liczba pielgrzymów przypadających na metr kwadratowy centrum Krakowa była tego dnia mocno zawyżona.

Kiedy więc pani Irenie przyszło przedrzeć się przez szpalier kontrolujących wszystkich wchodzących na dziedziniec Collegium Maius, nagle okazało się, że w torebce nie ma, ani stosownego zaproszenia, ani portfela z pieniędzmi i dokumentami. Tego dnia w podobnej sytuacji znalazło się kilka osób. Niektóre straciły portfele, inne torebki, wielu nagle nie mogło znaleźć kluczyków do swych samochodów.

Policja i spece od prewencji kryminalnej uparcie ostrzegają wszystkich pielgrzymów, że czas który dla jednych jest świętem i mistycznym przeżyciem, dla niektórych jest normalnym dniem „pracy”. Wraz z papieskim orszakiem po kraju wędruje za każdym razem kilkudziesięciu „kieszonkowników” oraz grupy przestępcze zajmujących się włamaniami do mieszkań czy kradzieżami samochodów. Zaferowanie spotkaniem z papieżem, tłum i ścisk są dla nich doskonałymi sojusznikami. Dlatego też wszyscy uczestniczący w tych czekających nas uroczystościach, powinni zadbać o swoje bezpieczeństwo. Oby nie zostały one zakłócone mało przyjemną wizytą na policji, tym bardziej że wykrywalność takich przestępstw jest minimalna. Nie zapominajmy również, że większość patroli w tych dniach kieruje się w miejsca pielgrzymki, a nie na opustoszałe wtedy preferencyjne osiedla mieszkaniowe, gdzie przede wszystkim trzeba zachować dużą czujność. (mar)

impuls & NIGA
FIRMA TECHNICZNA



31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2,
tel. (012) 425-83-69, tel./fax (012) 642-14-38

Oferuje:

- Kompleksowe usługi ogólnobudowlane z dostawą materiałów
- Kompleksowe usługi instalacyjne i grzewcze z dostawą urządzeń i kotłów firmy **atlantic**
- Montaż urządzeń pomiarowych* z dostawą
- * (wodomierze, ciepłomierze)

POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

Al. Pokoju 81
w Krakowie

Największy Dealer
najlepsza oferta



Salon samochodów: tel.: 648 17 72

Salon samochodów używanych: tel.: 644 47 99

Autoryzowana Stacja Obsługi: tel.: 648 30 22, 648 32 50

SMREK

**SKLEP
DRZEWNY**

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
oferuje:

- BOAZERIE
- PANELE
- LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIIKOWE

**FACHOWA OBSŁUGA
INSTRUKCJE MONTAŻU**

zapraszamy: pon.-pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

ADAMEX
FIRMA HANDLOWA

Kraków, ul. Oldmogile 1B
Nowa Huta, BKS Wanda

OFERUJE BOGATY ASORTYMENT DLA BIUR

★ druk akcydensowe ★ kalkulatory ★ galanteria papirnicza ★
papery ksero i do drukarek ★ artykuły piśmienne firm: Parker,
Pentel, Pilot, Stabilo

Zapraszamy codziennie w godz. 8⁰⁰–17⁰⁰

Zamówienia: tel. 425-93-03 – transport bezpłatny